



eNEXHO-CE

Kamera für den Außenbereich / Outdoor camera

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

ALLGEMEINE INFORMATION

Die Überwachungskamera eNEXHO-CE für den Außenbereich ermöglicht Ihnen, aus der Ferne den überwachten Bereich zu kontrollieren. Außerdem können Warnungen im Falle eines Einbruchs an Ihr Gerät (PC oder Smartphone) gesendet werden.

Das eNEXHO-NT Modul und ein eNEXHO App-kompatibles Gerät sind erforderlich um die Kamera zu installieren und zu verwenden.

Einmal installiert und konfiguriert kann die Kamera als Anwesenheitsmelder verwendet werden.

Die Kamera wird den Bereich für den sie installiert wurde, überwachen und kann eine Warnmeldung senden, wenn ein Einbruch erkannt wird.

TECHNISCHE DATEN

Netzanschluss: 230 V AC – 5 V CC
 Abmessung (Länge, Breite, Höhe): 160x83x83mm
 Gewicht: 910 g (mit Zubehör)

- > Color CMOS sensor, 300k pixels (640x480)
- > MJPEG video compression, 15 fps (VGA)
- > Sichtwinkel: 45°
- > Nachtsicht mit Infrarotlicht (15 m)
- > Zugangsschutzklasse: IP-66 (IEC-60529)

- > Anschlussfähigkeit: Ethernet 10/100 Mbps RJ-45
- > Wi-Fi 802. 11b/g/n kompatibel
- > WPA/WPA2 Wi-Fi Betriebsschutz
- > Fernzugriff übers Internet
- > Präsenzmeldung
- > Freier Alarm bei Verwendung einer PUSH Mitteilung
- > Einstellung für zeitgleiche Erkennung um Fehlalarme zu vermeiden
- > Senden von Erkennungsbildern per E-Mail

ANBRINGUNG DER KAMERA

Wir empfehlen Ihnen, die Kamera nicht in der Nähe von

- > Wärmequellen und
- > Leicht entflammaren Gegenständen zu montieren

Die Schutzklasse (IP Code), basiert auf IEC 60529 und ist IP-66.

Wenn Sie die Kamera als Anwesenheitsmelder verwenden, vermeiden Sie bitte eine Stelle an der Fehlalarm ausgelöst werden könnte. Vermeiden Sie z.B. Bereiche, in denen Scheinwerfer von vorbeifahrenden Fahrzeugen einen Lichtwechsel in der überwachten Zone verursachen.

Die Kameras reagieren sehr sensibel auf Veränderungen im überwachten Bereich aber das eNEXHO System ermöglicht die Konfiguration einiger Parameter um Fehlalarme zu reduzieren.

Weitere Informationen dazu finden Sie in der Betriebsanleitung: Wie ändert man die Parameter des Anwesenheitsmelders?



Um Fehlalarme zu vermeiden, wird die Verwendung von mindestens zwei Kameras pro überwachtem Bereich empfohlen!

INBETRIEBNAHME

1. Verbinden der Antenne. Schrauben Sie die Antenne hinten in die Kamera.
2. Verbinden Sie das Netzkabel zwischen der Kamera und dem LAN Port Ihres Routers.

3. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Kamera und schließen Sie es an das Stromnetz an.
4. Nach wenigen Sekunden ist die Kamera bereit und kann dem System hinzugefügt werden.

WIE FÜGT MAN DIE KAMERA ZUM SYSTEM HINZU?

Folgen Sie zuerst den 4 Schritten der Inbetriebnahme.

Für den weiteren Ablauf benötigen Sie ein Gerät, auf dem die neueste Version der eNEXHO App installiert ist.

Gehen Sie in das Anwendungsprogramm "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen" aus. Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es die App verlangt.

Wählen Sie die Option "Neue Sensoren hinzufügen" und dann wählen Sie den Sensortyp "Kamera". Das Anwendungsprogramm wird Sie nun nach der Zone fragen, in der Sie die Kamera installieren wollen. Sie können zwischen den bestehenden Zonen auswählen oder sie können eine neue Zone kreieren.

Nachdem Sie die Zone ausgewählt haben, startet die Suche nach neuen Kameras.

Bitte beachten Sie, dass beide, die Kamera und das Gerät mit der App mit demselben Router verbunden sein müssen wie das NT Modul.

Nachdem der Suchlauf beendet ist, zeigt Ihnen die App eine

Liste der gefundenen Kameras.



Falls die Kamera nicht aufgelistet ist, überprüfen Sie die Verbindungen und die Router Konfiguration. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, setzen Sie die Kamera auf Werkseinstellung zurück.

Siehe Bedienungsanleitung: Wie stellt man die Kamera auf Werkseinstellung zurück?

Wählen Sie eine Kamera und warten Sie bis der Konfigurationsprozess abgeschlossen ist. Das könnte einige Minuten dauern. Bitte schalten Sie die Kamera nicht aus. Sobald der Konfigurationsprozess abgeschlossen ist, erscheint das Setup Menü der Kamera. Geben Sie einen Namen für die Kamera ein und drücken Sie "Speichern". Die Kamera ist jetzt zum System hinzugefügt.




Wir empfehlen Ihnen, das Standard Passwort durch ihr eigenes Passwort zu ersetzen !

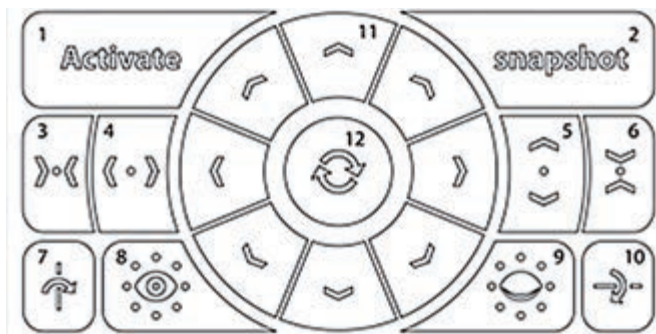


Schalten Sie die anderen Kameras nicht aus, während Sie neue Kameras installieren! Alle vorher installierten Kameras müssen verbunden sein, bevor Sie versuchen eine neue Kamera hinzuzufügen!

WIE KANN MAN DIE AUFZEICHNUNGEN DER KAMERA ANSEHEN?

Öffnen Sie das Anwendungsprogramm und wählen Sie "Sicherheitssysteme". Wählen Sie eine der vorgeschlagenen Kameras aus, in dem Sie das Kamerasymbol auswählen,  dieses befindet sich vor dem Namen. Wenn Sie es ausgewählt haben, können Sie Echtzeitbilder der Kamera ansehen.

Unter dem Echtzeitbild sehen Sie ein Bedienfeld, ähnlich dem folgenden:



1. Einschalten/Ausschalten des Präsenzmelders
2. Machen Sie eine Momentaufnahme
3. (Nicht verfügbar für die Überwachungskamera eNEXHO-CE)
4. (Nicht verfügbar für die Überwachungskamera eNEXHO-CE)
5. (Nicht verfügbar für die Überwachungskamera eNEXHO-CE)
6. (Nicht verfügbar für die Überwachungskamera eNEXHO-CE)
7. Bild waagrecht spiegeln
8. Infrarotlicht ein
9. Infrarotlicht aus
10. Bild senkrecht spiegeln
11. (Nicht verfügbar für die Überwachungskamera eNEXHO-CE)
12. (Nicht verfügbar für die Überwachungskamera eNEXHO-CE)

WIE KONFIGURIERT MAN DIE WI-FI VERBINDUNG DER KAMERA?

Starten Sie das Anwendungsmenü und gehen Sie zu "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es das Programm verlangt.

Wählen Sie "Editiere installierte Sensore/Edit installed sensors" und danach die Kamera, die Sie konfigurieren möchten.

Unten sehen Sie vier Auswahlmöglichkeiten, wählen  Sie die drahtlose Konfiguration.

Nach wenigen Sekunden können Sie alle Wi-Fi Signale sehen, die in der Nähe der Kamera gefunden wurden. Wählen Sie das richtige WLAN und geben Sie Ihr Passwort ein.

Drücken Sie "Wiederholen", wenn Ihr Netzwerk nicht auf der Liste erscheint.



Die Sicherheitsverschlüsselung Ihres Netzwerks muss WPA oder WPA2 sein!

WIE KONFIGURIERT MAN DEN ROUTER FÜR DEN ZUGANG VON AUSSERHALB?

Um Zugang zu Ihrem lokalen Netzwerk von außerhalb zu bekommen, müssen Sie Ihren Router dafür konfigurieren, um eine Anschlussübermittlung zu erreichen.

Zuerst brauchen Sie die Information zu Ihrer Kamera, die Sie in Betrieb nehmen wollen. Dann starten Sie das Anwendungsmenü und gehen zu "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es erforderlich ist.

Zuerst wählen Sie die Option "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren wollen.

Sie sehen vier Tasten, drücken Sie den Infobutton . Es erscheinen zwei Werte im Dialogfenster: IP und Port. Notieren Sie diese Werte, um sie später zur Verfügung zu haben.

Greifen Sie von einem über das WLAN-Netz verbundenen Gerät oder von einem über ein Kabel mit dem Router verbundenen PC auf das Konfigurationsmenü des Routers zu. Dazu geben Sie bitte die Adresse des Routers in die URL-Leiste Ihres Browsers (Mozilla Firefox, Internet Explorer, Safari,...) ein. Am häufigsten werden die Router-Adressen <http://192.168.1.1> oder <http://192.168.2.1> verwendet. Die Adresse des Routers kann aber auch auf einem Etikett auf der Unterseite des Routers angegeben sein. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, auf diese Weise auf den Router zuzugreifen, beachten Sie bitte die Hinweise im Handbuch Ihres WLAN-Routers bezüglich des Zugriffs auf das Konfigurationsmenü.

Es wird üblicherweise um Eingabe des Benutzernamens und eines Passwortes gebeten, um auf das Menü zugreifen zu können. Schauen Sie auf der Unterseite des Routers oder im Benutzerhandbuch des Routers nach, um die entsprechenden Daten zu erfahren.

Wenn Sie sich schließlich im Konfigurationsmenü des Routers befinden, wählen Sie das Konfigurationsmenü "PORT FORWARDING". Dieses kann sich unter folgenden Auswahlmenüs befinden: "PORT FORWARDING", "FORWARDING", "VIRTUAL SERVERS", "NAT", "Applications and Games" oder "Gaming". Dies ist abhängig vom Modell oder der Marke des Routers.

Wenn Sie sich schließlich in diesem Konfigurationsmenü befinden, ändern Sie folgende Daten:

- > "Name" – Geben Sie einen beliebigen Namen ein. Hier können Sie, falls gewünscht, das Wort "eNEXHO" wählen. So ist es später einfacher, sich an diese Einstellung zu erinnern.
- > "Ports" – Es ist möglich, dass nach einem einzelnen Port oder einem Anfangs- und einem Endport verlangt wird. Geben Sie in beiden Fällen den Port "6653" in das Feld ein.
- > "Protokoll" – Hier steht Ihnen für gewöhnlich "TCP", "UDP" oder "Beide" zur Auswahl. Wählen Sie "UDP" oder "Beide".
- > "Ziel-IP" – Verwenden Sie als IP-Adresse die Adresse des Routers mit Ausnahme der letzten Zahl, für die Sie stattdessen 246 eingeben. Bsp.: Wenn die Adresse Ihres Routers 192.168.1.1 lautet, geben Sie als Ziel-IP 192.168.1.246 ein.
- > Markieren Sie das Feld "Aktivieren", falls dieses angezeigt wird und speichern Sie die Änderungen, um die Konfiguration des Routers abzuschließen.



Wenn Sie von außerhalb auf die Kameras zugreifen möchten, beachten Sie bitte, dass die "Verbindungsdaten zu externen Server senden" Option aktiviert ist. Sie finden diese im Menü "Einstellen -> Kommunikation".




Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, das Passwort der Kamera zu ändern.

WIE KANN MAN DAS PASSWORT DER KAMERA ÄNDERN?

Zum ändern des Sicherheitspasswortes gehen Sie zur Einstellung "Sicherheitssystem". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das alte Passwort ein (das Standardpasswort lautet "0000").

Wählen Sie "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera die Sie anpassen wollen.

Unten sehen Sie vier Buttons, drücken Sie den "Kamera Passwort" Button .

Geben Sie das alte Passwort ein. Geben Sie nun das neue Passwort ein. Sie werden aufgefordert das neue Passwort ein zweites Mal einzugeben um Fehler zu vermeiden.

WIE STELLT MAN DEN EINBRUCHSMELDER EIN?

Die eNEXHO-CE Überwachungskamera für den Außenbereich agiert wie ein Präsenzmelder. Sobald Sie die Kamera für einen Bereich installieren, wird gleichzeitig ein "Präsenz-Sicherheitsbereich" errichtet. (Falls dieser noch nicht besteht.)

Wenn der Schutz in diesem Bereich aktiviert ist und ein Warnsignal durch die Kameraerkennung eintrifft, sendet das System eine PUSH-Mitteilung an Ihr mobiles Geräte.

Das ist der gleiche Vorgang wie bei anderen Präsenzmeldern (eNEXHO-PR).

Es gibt drei verschiedene Arten, um die Sicherheit der überwachten Bereiche zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Sie können Sie mittels des Live-Video Bildschirms der App aktivieren, innerhalb des Einstell-Menüs der Kamera oder mittels des Hauptmenüs des Sicherheitssystems. In diesem Fall erscheint ein Button unten am Bildschirm, der Ihnen ermöglicht, alle überwachten Bereiche durch Antippen zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Für weitere Information lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung für das Internet -Modul eNEXHO-NT.

Standardmäßig reagieren die Kameras sehr schnell und daher kann es öfter zu einem Fehlalarm kommen. Minimale Veränderungen der überwachten Zone können einen Fehlalarm auslösen, selbst wenn die Veränderungen nicht sichtbar sind. Aber Veränderungen im Infrarotspektrum werden bewirkt. Um Feh-

lalarme zu vermeiden sollten Sie die Parameter der Anwesenheitsmeldung entsprechend einstellen, kombiniert mit einer Mindestzahl von zwei Kameras für jeden einzelnen Bereich.

Siehe: Wie ändert man die Parameter des Präsenzmelders?

WIE KÖNNEN DIE PARAMETER DES EINBRUCHSMELDERS ANGEPAST WERDEN?

Öffnen Sie die Anwendung und gehen Sie zu "Sicherheitssysteme" dann wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort ein (0000) falls erforderlich.

Wählen Sie die Option "Warnmeldungen der Kameras konfigurieren" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren möchten. In diesem Menü gibt es zwei Parameter: die Anzahl der zeitgleichen Warnungen, die erforderlich ist, um die Warnung als gültig zu erkennen und die längste Zeit zwischen diesen Warnungen.

Die Standardzahl der zeitgleichen Warnungen ist 2 und die Zeit, in der die Warnungen eintreffen müssen, liegt standardmäßig bei 25 Sekunden.


Stellen Sie diese Parameter entsprechend Ihren Erfordernissen ein und drücken Sie "Speichern".

WIE KONFIGURIERT MAN DIE KAMERA UM BEI ALARM EMAILS ZU SENDEN?

Wenn Ihre Kamera an einem Ort mit gleichbleibender Umgebung angebracht ist und normalerweise kein Fehlalarm eintritt, können Sie die Kamera so einstellen, dass sie eine E-Mail mit einer Folge von 6 Bildern sendet, falls ein Einbruch erkannt wird.

Sie können bis zu 4 Adressen konfigurieren. Öffnen Sie das Anwendungsmenü und gehen Sie zu "Sicherheitssystemen". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es das Menü verlangt.

Wählen Sie die Option "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren möchten.

Unten sehen Sie vier Buttons, drücken Sie den  Button.

Drücken Sie das "+" Symbol um eine neue Email Adresse hinzuzufügen. Vergessen Sie nicht auf "Speichern" zu drücken, bevor Sie das Menü verlassen.



Diese Funktionsweise ist nicht unter der Steuerung der Parameter in "Warnmeldungen der Kameras konfigurieren" eingestellt. Falls eine Erkennung auftritt, wird die Kamera eine Email senden – ungeachtet der Anzahl der zeitgleichen Erkennungen, die in der Konfiguration eingestellt sind.

WIE SETZT MAN DIE ERKENNUNGSFUNKTIONALITÄT DER KAMERA FEST?

Wenn Sie aus verschiedenen Gründen den Anwesenheitsschutz aktiv halten möchten, aber auf die Anwesenheitserkennung der Kamera verzichten, außer in bestimmten, eingeplanten Positionen, können Sie diese Positionen in der Option "Planung" in Ihrer Kamera konfigurieren.

Öffnen Sie das Anwendungsprogramm und gehen Sie zu "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es die App erfordert.

Wählen Sie "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren möchten.

In der Mitte des Bildschirms erscheint ein "Programm" Knopf. Drücken Sie drauf und dann wählen Sie die Wochentage und später die Positionen der Kameras.



Aufstellungen werden nur ausgeführt, wenn der Schutz in der Kamerazone aktiv ist.

WIE SETZT MAN DIE KAMERA AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCK?

Um die Kamera auf die Werkseinstellung zurückzusetzen, drücken Sie den Reset Knopf mindestens 10 Sekunden lang. Der Knopf ist am Kabel, das hinten aus der Kamera ausgeht und mit einem RESET Aufkleber versehen ist.

Warten Sie 30 Sekunden und ziehen Sie den Stecker der Kamera vom Stromanschluss. Warten Sie einige Sekunden und verbinden Sie die Kamera wieder mit dem Strom.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
 bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

eNEXHO-CE

Name des Händlers:

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr.:



ETHERMA
 Elektrowärme GmbH
 Landesstraße 16
 A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77
 Fax: +43 (0) 6214 | 76 66
 Web: www.etherma.com
 Mail: office@etherma.com

ETHERMA
 Deutschland
 Fabrikstraße 3
 D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 25 62 | 81 97 00
 Fax: +49 (0) 25 62 | 81 62 90
 Web: www.etherma.com
 Mail: office.de@etherma.com

ETHERMA°
 GENIALE WÄRME



eNEXHO-CE

Outdoor Camera

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

The Outdoor Camera (eNEXHO-CE), allows you to see remotely your installation. Also, if you want it could send alerts to your device in case of intrusion.

A eNEXHO-NT module and a eNEXHO App compatible device are required in order to install and use the camera.

Once installed and configured, the camera could act as a presence detector. The camera will monitor the zone in which it is installed and it could send an alert if an intrusion is detected.

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In

us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

DATASHEET

Power supply: 230 V AC – 5 V CC
 Dimensions (length, width, height): 160x83x83mm
 Weight: 910gr (with accessories)

- > Color CMOS sensor, 300k pixels (640x480)
- > MJPEG video compression, 15 fps (VGA)
- > Viewing angle 45°
- > Night vision with infrared light (15m)
- > Ingress Protection Rating IP-66 (IEC-60529)

- > Connectivity Ethernet 10/100Mbps RJ-45
- > Wi-Fi 802.11b/g/n compatible
- > WPA/WPA2 Wi-Fi security
- > Remote access via Internet.
- > Presence detection
- > Free alerts by using PUSH notifications
- > Settings for simultaneous detection in order to avoid false alarms
- > email sending of detection pictures

CAMERA PLACEMENT

It is recommended to locate the camera away from:

- > Heat sources
- > Flammable products

The Ingress Protection Rating (IP code) based on IEC 60529 is IP-66.

If you are going to use the camera as a presence detector, avoid placing it in locations that may cause false alarms. For example avoid areas where the headlights of approaching vehicles on the outside, could result on light changes in the monitored zone by the camera.

The cameras are very sensitive to changes on the monitored image, but the system allows configuring some parameters in order to reduce false alarms.

For more information, see later in this manual "How to change the parameters of presence detection?"



In order to avoid false alarms, it is recommended to use at least two cameras for each monitored zone. See "How to change the parameters of presence detection?" in this manual.

COMMISSIONING

1. Connect the antenna. Screw the antenna into the back of the camera.
2. Connect the network cable between the camera and a LAN port of your router.

3. Connect the power cord to the camera and plug it into the mains.
4. After a few seconds the camera is ready to be added to the system.

HOW TO ADD A CAMERA TO THE SYSTEM?

You must have previously followed the steps listed in "Commissioning".

To the remaining process you will need a device with the latest version of the eNEXHO app installed.

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.



It is recommend to change the default passwords by others of your trust.

Select the option "Add new sensors" and then select the sensor type "Camera". The application will now ask you for the zone in which you want to install the camera. You can choose between the existing zones or you can create a new zone.

After selecting the zone, the looking for new cameras process starts. Remember that both, the camera and the device running the app, must be connected to the same router as the eNEXHO-NT module.

After the search process ends, the app shows a list of cameras found.

Select a camera and wait until the configuration process ends (This may take a few minutes. Please, do not turn off the camera or the application)

Once the configuration process finish, at the setup menu

After a few seconds you can see the setup menu of the camera. Enter a name for the camera and press "Save".

The camera has been added to the system.




If the camera is not listed, check the connections and the router configuration. If the problem remains, reset the camera to factory defaults (See "How to reset the camera to factory defaults?").

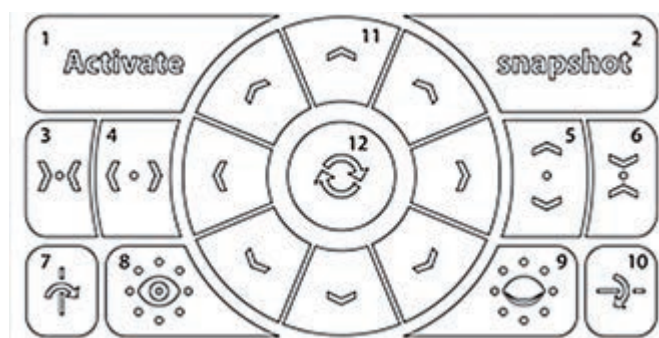


Do not turn off the rest of the cameras while you are installing new ones. All previously installed cameras must be connected before trying to add a new one.

HOW TO VIEW IMAGES FROM THE CAMERA?

Run the application and go to "Security systems". In the Selection tab choose one of the cameras. You can find it by looking for the cameras symbol  located before the name.

Once selected, you are able to see live images from the camera. Below the live image you can see a control panel similar to the following:



1. Enable / Disable the presence detector
2. Take a snapshot
3. Functionality not available for the Outdoor Camera eNEXHO-CE
4. Functionality not available for the Outdoor Camera eNEXHO-CE
5. Functionality not available for the Outdoor Camera eNEXHO-CE
6. Functionality not available for the Outdoor Camera eNEXHO-CE
7. Mirror image horizontally
8. Turn on infrared light
9. Turn off infrared light
10. Mirror image vertically
11. Functionality not available for the Outdoor Camera eNEXHO-CE
12. Functionality not available for the Outdoor Camera eNEXHO-CE

HOW TO CONFIGURE THE WI-FI CONNECTIVITY OF THE CAMERA?

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the wireless configuration button .

After a few seconds you can see all the Wi-Fi signals found around the camera. Choose the correct one and type the password (press refresh if your network doesn't appear in the list).



The security encryption of your network must be WPA or WPA2.


HOW TO CONFIGURE YOUR ROUTER TO ACCESS FROM THE OUTSIDE?

To access from outside your local network, you must configure your router to authorize such access. You need to access to your router configuration in order to make a port-forwarding.

First of all, to get the needed information about the camera you have to run

the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the information button . There are 2 useful values in the dialog box: IP and port. Record these values in order to use them later.

To do the port-forwarding you will need a device with an Internet browser connected to the router by Wi-Fi or better wired directly to it.

Open the Internet browser (Explorer, Mozilla Firefox, Safari,...) and type in the address bar the local IP of the router (usually http://192.168.1.1 or http://192.168.2.1). In some routers the local IP is printed on the bottom.

If not sure about the IP address of your router, or if you can't access to the configuration menu, please see your router manual.

The configuration menu of your router could prompt you for a username and password. See the router manual about that.

Locate the port-forwarding menu. This menu is often named as: PORT FORWARDING, or FORWARDING, or VIRTUAL SERVERS, or NAT, or Applications and Games, or Gaming ... depending on your routers model and brand.

Once you have found it, set the following parameters:

- > Name.- Only for identification purposes. You can use the same name you had chosen for the camera.
- > Ports.- In some cases there are two fields in order to select the start and the end port of a range of ports, or just one field to enter the port to be forwarded. In both cases, fill the fields with the value of the port you obtained previously from the info menu of the camera.
- > Protocol.- Usually you can choose between "TCP", "UDP" or "Both". Check "Both".
- > Destination IP.- The IP address of the camera (the IP you obtained previously from the info menu of the camera)
- > Check "Enable" if it appears, and save the changes to finish the configuration.



If you want to access the cameras from the outside of your installation, please note that the "Send connectivity data to the external server" option must be checked. You can find it at "Configuration -> Communications" menu.




For increased security, it is recommended to change the password of the camera. See "How to change the password of the camera?"

HOW TO CHANGE THE PASSWORD OF THE CAMERA?

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the camera password button .

You will be prompted to enter the old password. Then you should type the new password twice in order to avoid mistakes.

HOW TO SET THE INTRUSION NOTIFICATIONS?

The eNexho-CE Outdoor Camera could act as a presence detector. Once you install the camera in a zone, a "presence security zone" is created as well (if does not exist yet). If the security is active in that zone and an alert occurs (camera detection), the system will act launching the security scene and sending a PUSH notification to the associated devices. Same behaviour as the normal presence detectors (eNEXHO-PR)

There are three different ways to activate/deactivate the security of the camera monitorized zones. You can activate it within the live video screen of the app, within the configuration menu of the camera or within the main menu of the security system. In this case there is a button at the bottom of the screen that allows to enable / disable all zones of presence with a single tap.

See the manual of your Internet -Module eNEXHO-NT for more information.

By default, cameras have a high rate of false alarms due its high sensitivity. Minor changes on the monitorized image could cause a false alarm, even if the changes are not visible (changes in the infrared spectrum).

To avoid false alarms, you should adjust the parameters of presence detection combined with a minimum number of two cameras for each zone.

See "How to change the parameters of presence detection?" for more info.

HOW TO CHANGE THE PARAMETERS OF PRESENCE DETECTION?

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Camera alerts configuration" option and then the camera you want to configure. There are two parameters on this menu, the number of simultaneous alerts required to consider that an alert is valid and the maximum time between those alerts.


The default number of simultaneous alerts is 2 and the time, within this alerts must occur, is by default 25 seconds.

Adjust those parameters according your installation requirements and press "Save".

HOW TO CONFIGURE THE CAMERA TO SEND EMAILS ON ALERTS?

If your camera is located in a place with a stable environment and false alarms do not usually occur, you can set the camera to send an email with a 6 pictures sequence in case of an intrusion is detected.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the email configuration  button.

Press the "+" symbol to add a new mail address. Remember to press "Save" before exiting the menu.



This functionality is not under the supervision of the parameters set at "Camera alerts configuration". If a detection occurs the camera will send a mail regardless the number of simultaneous detections set in the configuration.

You can configure up to 4 addresses. Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

HOW TO SCHEDULE THE DETECTION FUNCTIONALITY OF THE CAMERAS?

If for some reason you want to keep active the presence security, but not the presence detectors of the cameras, except in certain scheduled slots, you can schedule those slots in the "Schedule" section of the cameras configuration.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

In the middle of the screen there is a "Schedule" button. Press it. Then choose the days of the week and later the slots in which you allow the detection by the camera.

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.



Schedules are only processed if the security is active in the camera zone.

HOW TO RESET THE CAMERA TO FACTORY DEFAULTS?

In order to reset to factory defaults the camera, keep pressed the reset button at least 10 seconds. The button is at the cable that exits from the back of the camera (with a tag marked as RESET).

Wait 30 seconds and unplug the camera from the power. Wait a few seconds and plug it again.

WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-CE

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:.....

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No.:



ETHERMA
 Elektrowärme GmbH
 Landesstraße 16
 A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77
 Fax: +43 (0) 6214 | 76 66
 Web: www.etherma.com
 Mail: office@etherma.com

ETHERMA
 Deutschland
 Fabrikstraße 3
 D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 25 62 | 81 97 00
 Fax: +49 (0) 25 62 | 81 62 90
 Web: www.etherma.com
 Mail: office.de@etherma.com

ETHERMA°
 INGENIOUS HEATING



eNEXHO-CI

Kamera für den Innenbereich / Indoor camera

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

ALLGEMEINE INFORMATION

Die Überwachungskamera eNEXHO-CI für den Innenbereich ermöglicht Ihnen, aus der Ferne den überwachten Bereich zu kontrollieren. Außerdem können Warnungen im Falle eines Einbruchs an Ihr Gerät gesendet werden.

Ein eNEXHO-NT Modul und ein eNEXHO App kompatibles Gerät sind erforderlich um die Kamera zu installieren und zu verwenden.

Einmal installiert und konfiguriert kann die Kamera als Präsenzmelder verwendet werden.

Die Kamera wird den Bereich für den sie installiert wurde, überwachen und kann eine Warnmeldung senden, wenn ein Einbruch erkannt wird.

TECHNISCHE DATEN

Netzanschluss : 230 V AC – 5 V CC
 Abmessungen (Länge, Breite, Höhe): ... 145 x 105 x 125 mm
 Gewicht: 418 g (mit Zubehör)

- > Color CMOS Sensor, 300k Pixel (640x480)
- > MJPEG video compression, 15 fps (VGA)
- > ADPCM audio compression
- > Sichtwinkel: 67°
- > Nachtsicht mit Infrarotlicht (8 m)
- > Fähigkeit auf der x und y Achse bewegt zu werden
 X- Achse: Winkel: 300° | Y- Achse: Winkel: 120°

- > Anschlussfähigkeit: Ethernet 10/100 Mbps RJ-45
- > Wi-Fi 802. 11b/g/n kompatibel
- > WPA/WPA2 Wi-Fi Betriebssystemschutz
- > Fernzugriff übers Internet
- > Präsenzmeldung
- > Freier Alarm bei Verwendung der PUSH Benachrichtigung
- > Einstellung für zeitgleiche Erkennung um Fehlalarme zu vermeiden
- > Senden von Erkennungsbildern per Email

ANBRINGUNG DER KAMERA

Wir empfehlen Ihnen, die Kamera nicht in der Nähe von

- > Wärmequellen
- > Leicht entflammaren Gegenständen und
- > Flüssigkeiten zu montieren

Wenn Sie die Kamera als Präsenzmelder verwenden, vermeiden Sie bitte eine Stelle an der Fehlalarm ausgelöst werden könnte. Vermeiden Sie z.B. Bereiche, wo die Scheinwerfer von vorbeifahrenden Fahrzeugen einen Lichtwechsel in der überwachten Zone verursachen.

Die Kameras reagieren sehr sensibel auf Veränderungen im überwachten Bereich aber das eNEXHO System ermöglicht die Konfiguration einiger Parameter um Fehlalarme zu reduzieren.

Für weitere Information dazu lesen Sie bitte in der Betriebsanleitung im Kapitel: Wie ändert man die Parameter des Anwesenheitsmelders ?



Um Fehlalarme zu vermeiden, wird die Verwendung von mindestens zwei Kameras pro überwachtem Bereich empfohlen!

INBETRIEBNAHME

1. Verbinden der Antenne. Schrauben Sie die Antenne hinten in die Kamera.
2. Verbinden Sie das Netzkabel zwischen der Kamera und dem LAN Port Ihres Routers.
3. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Kamera und schließen Sie es an das Stromnetz an.
4. Nach wenigen Sekunden ist die Kamera bereit und dem System hinzugefügt.

WIE FÜGT MAN DIE KAMERA ZUM SYSTEM HINZU?

Folgen Sie zuerst den 4 Schritten der Inbetriebnahme.

Für den weiteren Ablauf benötigen Sie ein Gerät, auf dem die neueste Version des eNEXHO App installiert ist.

Gehen Sie in das Anwendungsprogramm "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen" aus. Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es die App verlangt.



Wir empfehlen Ihnen, das Standard Passwort in ein eigenes Passwort zu ändern!

Wählen Sie die Option "Neue Sensoren hinzufügen" und dann wählen Sie den Sensortyp "Kamera". Das Anwendungsprogramm wird Sie nun nach der Zone fragen, in der Sie die Kamera installieren wollen. Sie können zwischen den bestehenden Zonen auswählen oder sie können eine neue Zone kreieren.



Falls die Kamera nicht aufgelistet ist, überprüfen Sie die Verbindungen und die Router Konfiguration. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, setzen Sie die Kamera auf Werkseinstellung zurück.

Nachdem Sie die Zone ausgewählt haben, startet die Suche nach neuen Kameras.

Bitte beachten Sie, dass beide, die Kamera und das Gerät mit der App, mit demselben Router verbunden sein müssen wie das eNEXHO-NT Modul.

Nachdem der Suchlauf beendet ist, zeigt Ihnen die App eine Liste der gefundenen Kameras.

Siehe Bedienungsanleitung: Wie stellt man die Kamera auf Werkseinstellung zurück ?

Wählen Sie eine Kamera und warten Sie bis der Konfigurationsprozess abgeschlossen ist. Das könnte einige Minuten dauern. Bitte schalten Sie die Kamera nicht aus. Sobald der Konfigurationsprozess abgeschlossen ist, erscheint das Setup Menü der Kamera. Geben Sie einen Namen für die Kamera ein und drücken Sie "Speichern". Die Kamera ist jetzt zum System hinzugefügt.

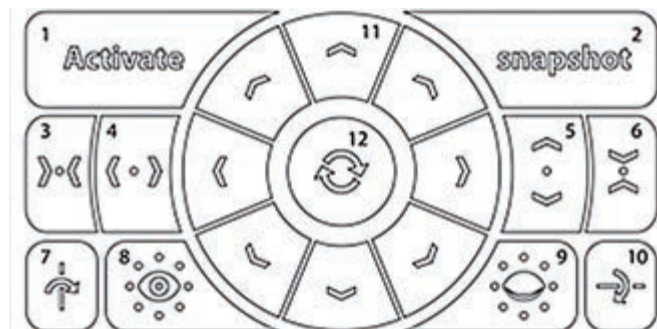


Schalten Sie die anderen Kameras nicht aus, während Sie neue Kameras installieren! Alle vorher installierten Kameras müssen verbunden sein, bevor Sie versuchen eine neue Kamera hinzuzufügen!

WIE KANN MAN DIE KAMERA ÜBERPRÜFEN UND BEWEGEN?

Öffnen Sie das Anwendungsprogramm und wählen Sie "Sicherheitssysteme". Wählen Sie eine der vorgeschlagenen Kameras. Sie finden sie, wenn Sie das Kamerasymbol suchen ☐ dieses befindet sich vor dem Namen. Wenn Sie es ausgewählt haben, können Sie Echtzeitbilder der Kamera ansehen.

Unter dem Echtzeitbild sehen Sie ein Bedienfeld, ähnlich dem folgenden:



1. Einschalten/Ausschalten des Präsenzmelders
2. Machen Sie eine Momentaufnahme
3. Halten Sie die waagrechte Überwachung
4. Starten Sie die waagrechte Überwachung
5. Starten Sie die senkrechte Überwachung
6. Halten Sie die senkrechte Überwachung
7. Bild waagrecht spiegeln
8. Infrarotlicht ein
9. Infrarotlicht aus
10. Bild senkrecht spiegeln
11. Bewegungsanzeiger
12. Starten Sie einen 360° Durchlauf

WIE KONFIGURIERT MAN DIE WI-FI VERBINDUNG DER KAMERA?

Starten Sie das Anwendungsmenü und gehen Sie zu "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es das Programm verlangt.

Wählen Sie "Installierte Sensoren bearbeiten" und danach die Kamera, die Sie konfigurieren möchten.

Sie sehen vier Auswahlmöglichkeiten, drücken Sie die Taste für drahtloses Konfigurieren .

Nach wenigen Sekunden können Sie alle Wi-Fi Signale sehen, die in der Nähe der Kamera gefunden wurden. Wählen Sie das richtige WLAN und geben Sie Ihr Passwort ein.

Drücken Sie "Wiederholen", wenn Ihr Netzwerk nicht auf der Liste erscheint.




Die Sicherheitsverschlüsselung Ihres Netzwerks muss WPA oder WPA2 sein!

WIE KONFIGURIERT MAN DEN ROUTER FÜR DEN ZUGANG VON AUSSERHALB?

Um Zugang zu Ihrem lokalen Netzwerk von außerhalb zu bekommen, müssen Sie Ihren Router dafür konfigurieren, um eine Anschlussübermittlung zu erreichen.

Zuerst brauchen Sie die Information zu Ihrer Kamera, die Sie in Betrieb nehmen wollen. Dann starten Sie das Anwendungsmenü und gehen zu "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es erforderlich ist.

Zuerst wählen Sie die Option "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren wollen.

Sie sehen vier Tasten, drücken Sie den Infobutton . Es erscheinen zwei Werte im Dialogfenster: IP und Port. Notieren Sie diese Werte, um sie später zur Verfügung zu haben.

Greifen Sie von einem über das WLAN-Netz verbundenen Gerät oder von einem über ein Kabel mit dem Router verbundenen PC auf das Konfigurationsmenü des Routers zu. Dazu geben Sie bitte die Adresse des Routers in die URL-Leiste Ihres Browsers (Mozilla Firefox, Internet Explorer, Safari,...) ein. Am häufigsten werden die Router-Adressen <http://192.168.1.1> oder <http://192.168.2.1> verwendet. Die Adresse des Routers kann aber auch auf einem Etikett auf der Unterseite des Routers angegeben sein. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, auf diese Weise auf den Router zuzugreifen, beachten Sie bitte die Hinweise im Handbuch Ihres WLAN-Routers bezüglich des Zugriffs auf das Konfigurationsmenü.

Es wird üblicherweise um Eingabe des Benutzernamens und eines Passwortes gebeten, um auf das Menü zugreifen zu können. Schauen Sie auf der Unterseite des Routers oder im Benutzerhandbuch des Routers nach, um die entsprechenden Daten zu erfahren.

Wenn Sie sich schließlich im Konfigurationsmenü des Routers befinden, wählen Sie das Konfigurationsmenü "PORT FORWARDING". Dieses kann sich unter folgenden Auswahlmenüs befinden: "PORT FORWARDING", "FORWARDING", "VIRTUAL SERVERS", "NAT", "Applications and Games" oder "Gaming". Dies ist abhängig vom Modell oder der Marke des Routers.

Wenn Sie sich schließlich in diesem Konfigurationsmenü befinden, ändern Sie folgende Daten:

- > "Name" – Geben Sie einen beliebigen Namen ein. Hier können Sie, falls gewünscht, das Wort "eNEXHO" wählen. So ist es später einfacher, sich an diese Einstellung zu erinnern.
- > "Ports" – Es ist möglich, dass nach einem einzelnen Port oder einem Anfangs- und einem Endport verlangt wird. Geben Sie in beiden Fällen den Port "6653" in das Feld ein.
- > "Protokoll" – Hier steht Ihnen für gewöhnlich "TCP", "UDP" oder "Beide" zur Auswahl. Wählen Sie "UDP" oder "Beide".
- > "Ziel-IP" – Verwenden Sie als IP-Adresse die Adresse des Routers mit Ausnahme der letzten Zahl, für die Sie stattdessen 246 eingeben. Bsp.: Wenn die Adresse Ihres Routers 192.168.1.1 lautet, geben Sie als Ziel-IP 192.168.1.246 ein.
- > Markieren Sie das Feld "Aktivieren", falls dieses angezeigt wird und speichern Sie die Änderungen, um die Konfiguration des Routers abzuschließen.



Wenn Sie von außerhalb auf die Kameras zugreifen möchten, beachten Sie bitte, dass die "Verbindungsdaten zu externen Server senden" Option aktiviert ist. Sie finden diese im Menü "Einstellen -> Kommunikation".




Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, das Passwort der Kamera zu ändern.

WIE KANN MAN DAS PASSWORT DER KAMERA ÄNDERN?

Zum ändern des Sicherheitspasswortes gehen Sie zur Einstellung "Sicherheitssystem". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das alte Passwort ein (das Standardpasswort lautet "0000").

Wählen Sie "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera die Sie anpassen wollen.

Unten sehen Sie vier Buttons, drücken Sie den "Kamera Passwort" Button .

Geben Sie das alte Passwort ein. Geben Sie nun das neue Passwort ein. Sie werden aufgefordert das neue Passwort ein zweites Mal einzugeben um Fehler zu vermeiden.

WIE STELLT MAN DEN EINBRUCHSMELDER EIN?

Die eNEXHO-CI Überwachungskamera für den Innenbereich agiert wie ein Präsenzmelder. Sobald Sie die Kamera für einen Bereich installieren, wird gleichzeitig ein "Präsenz-Sicherheitsbereich" errichtet. (Falls dieser noch nicht besteht.)

Wenn der Schutz in diesem Bereich aktiviert ist und ein Warnsignal durch die Kameraerkennung eintrifft, sendet das System eine PUSH Mitteilung an die angeschlossenen Geräte.

Das ist der gleiche Vorgang wie bei anderen Präsenzmeldern (eNEXHO-PR).

Es gibt drei verschiedene Arten, um die Sicherheit der überwachten Bereiche zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Sie können Sie mittels des Live-Video Bildschirms der App aktivieren, innerhalb des Konfigurationsmenüs der Kamera oder mittels des Hauptmenüs des Sicherheitssystems. In diesem

Fall erscheint ein Button unten am Bildschirm, der Ihnen ermöglicht, alle überwachten Bereiche durch Antippen zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Für weitere Information lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung für das Internet Modul eNEXHO-NT.

Standardmäßig reagieren die Kameras sehr schnell und daher kann es öfter zu einem Fehlalarm kommen. Minimale Veränderungen der überwachten Zone können einen Fehlalarm auslösen, selbst wenn die Veränderungen nicht sichtbar sind. Aber Veränderungen im Infrarotspektrum werden bewirkt. Um Fehlalarme zu vermeiden sollten Sie die Parameter der Anwesenheitsmeldung entsprechend einstellen, kombiniert mit einer Mindestzahl von zwei Kameras für jeden einzelnen Bereich.

Siehe > Wie ändert man die Parameter des Präsenzmelders?

WIE KÖNNEN DIE PARAMETER DES EINBRUCHSMELDERS ANGEPAST WERDEN?

Öffnen Sie die Anwendung und gehen Sie zu "Sicherheitssysteme" dann wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort ein (0000) falls erforderlich.

Wählen Sie die Option "Warnmeldungen der Kameras konfigurieren" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren möchten. In diesem Menü gibt es zwei Parameter: die Anzahl der zeitgleichen Warnungen, die erforderlich ist, um die Warnung als gültig zu erkennen und die längste Zeit zwischen diesen Warnungen.

Die Standardzahl der zeitgleichen Warnungen ist 2 und die Zeit, in der die Warnungen eintreffen müssen, liegt standardmäßig bei 25 Sekunden.


Stellen Sie diese Parameter entsprechend Ihren Erfordernissen ein und drücken Sie "Speichern".

WIE KONFIGURIERT MAN DIE KAMERA UM BEI ALARM E-MAILS ZU SENDEN?

Wenn Ihre Kamera an einem Ort mit gleichbleibender Umgebung angebracht ist und normalerweise kein Fehlalarm eintritt, können Sie die Kamera so einstellen, dass sie eine E-Mail mit einer Folge von 6 Bildern sendet, falls ein Einbruch erkannt wird.

Sie können bis zu 4 Adressen konfigurieren. Öffnen Sie das Anwendungsmenü und gehen Sie zu "Sicherheitssystemen". In diesem Menü wählen Sie "Konfigurieren". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es das Menü verlangt.

Wählen Sie die Option "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren möchten.

Unten sehen Sie vier Buttons, drücken Sie den "E-Mail einstellen" Button .

Drücken Sie das "+" Symbol um eine neue E-Mail Adresse hinzuzufügen. Vergessen Sie nicht auf "Speichern" zu drücken, bevor Sie das Menü verlassen.



Diese Funktionsweise ist nicht unter der Steuerung der Parameter in "Warnmeldungen der Kameras konfigurieren" eingestellt. Falls eine Erkennung auftritt, wird die Kamera eine Email senden – ungeachtet der Anzahl der zeitgleichen Erkennungen, die in der Konfiguration eingestellt sind.

WIE SETZT MAN DIE ERKENNUNGSFUNKTIONALITÄT DER KAMERA FEST?

Wenn Sie aus verschiedenen Gründen den Anwesenheitsschutz aktiv halten möchten, aber auf die Anwesenheitserkennung der Kamera verzichten, außer in bestimmten, eingeplanten Positionen, können Sie diese Positionen in der Option "Planung" in Ihrer Kamera konfigurieren.

Öffnen Sie das Anwendungsprogramm und gehen Sie zu "Sicherheitssysteme". In diesem Menü wählen Sie "Einstellen". Geben Sie das Sicherheitspasswort (0000) ein, falls es die App erfordert.

Wählen Sie "Installierte Sensoren bearbeiten" und dann die Kamera, die Sie konfigurieren möchten.

In der Mitte des Bildschirms erscheint ein "Programm" Knopf. Drücken Sie drauf und dann wählen Sie die Wochentage und später die Positionen der Kameras.



Aufstellungen werden nur ausgeführt, wenn der Schutz in der Kamerazone aktiv ist.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
 bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

eNEXHO-CI

Name des Händlers:

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr.:



ETHERMA
 Elektrowärme GmbH
 Landesstraße 16
 A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77
 Fax: +43 (0) 6214 | 76 66
 Web: www.etherma.com
 Mail: office@etherma.com

ETHERMA
 Deutschland
 Fabrikstraße 3
 D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 25 62 | 81 97 00
 Fax: +49 (0) 25 62 | 81 62 90
 Web: www.etherma.com
 Mail: office.de@etherma.com

ETHERMA°
 GENIALE WÄRME



eNEXHO-CI

Indoor Camera

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

The indoor camera eNEXHO-CI, allows you to see remotely your installation. Also, if you want it could send alerts to your device in case of intrusion.

A eNEXHO-NT module and a eNEXHO App compatible device are required in order to install and use the camera.

Once installed and configured, the camera could act as a presence detector. The camera will monitor the zone in which it is installed and it could send an alert if an intrusion is detected.

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In

us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

DATASHEET

Power supply: 230 V AC – 5 V CC
 Dimensions (length, width, height): 145x105x125 mm
 Weight: 418gr (with accessories)

- > Color CMOS sensor, 300k pixels (640x480)
- > MJPEG video compression, 15 fps (VGA)
- > ADPCM audio compression
- > Viewing angle 67 °
- > Night vision with infrared light (8m)

- > Ability to move on x and y axis
 - x-axis angle : 300 °
 - y-axis angle: 120 °
- > Connectivity Ethernet 10/100Mbps RJ-45
- > Wi-Fi 802.11b/g/n compatible
- > WPA/WPA2 Wi-Fi security
- > Remote access via Internet.
- > Presence detection
- > Free alerts by using PUSH notifications
- > Settings for simultaneous detection in order to avoid false alarms
- > e-mail sending of detection pictures

CAMERA PLACEMENT

It is recommended to locate the camera away from:

- > Heat sources
- > Flammable products
- > Liquids

If you are going to use the camera as a presence detector, avoid placing it in locations that may cause false alarms. For example avoid areas where the headlights of approaching vehicles on the outside, could result on light changes in the monitored zone by the camera.

The cameras are very sensitive to changes on the monitored image, but the system allows configuring some parameters in order to reduce false alarms.

For more information, see later in this manual "How to change the parameters of presence detection?"



In order to avoid false alarms, it is recommended to use at least two cameras for each monitored zone. See "How to change the parameters of presence detection?" in this manual.

COMMISSIONING

1. Connect the antenna. Screw the antenna into the back of the camera.
2. Connect the network cable between the camera and a LAN port of your router.

3. Connect the power cord to the camera and plug it into the mains.
4. After a few seconds the camera is ready to be added to the system.

HOW TO ADD A CAMERA TO THE SYSTEM?

You must have previously followed the steps listed in "Commissioning".

To the remaining process you will need a device with the latest version of the eNEXHO app installed.

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.



It is recommended to change the default passwords by others of your trust.

Select the option "Add new sensors" and then select the sensor type "Camera". The application will now ask you for the zone in which you want to install the camera. You can choose between the existing zones or you can create a new zone.

After selecting the zone, the looking for new cameras process starts. Remember that both, the camera and the device running the app, must be connected to the same router as the eNEXHO-NT module.

After the search process ends, the app shows a list of cameras found.

Select a camera and wait until the configuration process ends (This may take a few minutes. Please, do not turn off the camera or the application)

Once the configuration process finish, at the setup menu

After a few seconds you can see the setup menu of the camera. Enter a name for the camera and press "Save".

The camera has been added to the system.




If the camera is not listed, check the connections and the router configuration. If the problem remains, reset the camera to factory defaults (See "How to reset the camera to factory defaults?").

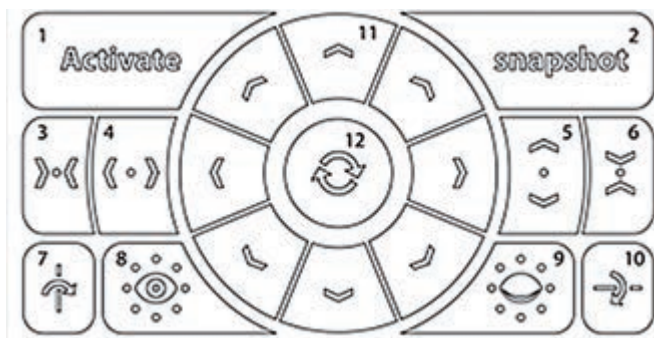


Do not turn off the rest of the cameras while you are installing new ones. All previously installed cameras must be connected before trying to add a new one.

HOW TO VIEW IMAGES FROM THE CAMERA?

Run the application and go to "Security systems". In the Selection tab choose one of the cameras. You can find it by looking for the cameras symbol  located before the name.

Once selected, you are able to see live images from the camera. Below the live image you can see a control panel similar to the following:




1. Enable / Disable the presence detector
2. Take a snapshot
3. Stop horizontal patrol
4. Start horizontal patrol
5. Start vertical patrol
6. Stop vertical patrol
7. Mirror image horizontally
8. Turn on infrared light
9. Turn off infrared light
10. Mirror image vertically
11. Movement cursors
12. Start a 360° sweep

HOW TO CONFIGURE THE WI-FI CONNECTIVITY OF THE CAMERA?

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the wireless configuration button .

After a few seconds you can see all the Wi-Fi signals found around the camera. Choose the correct one and type the password (press refresh if your network doesn't appear in the list).



The security encryption of your network must be WPA or WPA2.


HOW TO CONFIGURE YOUR ROUTER TO ACCESS FROM THE OUTSIDE?

To access from outside your local network, you must configure your router to authorize such access. You need to access to your router configuration in order to make a port-forwarding.

First of all, to get the needed information about the camera you have to run

the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the information button . There are 2 useful values in the dialog box: IP and port. Record these values in order to use them later.

To do the port-forwarding you will need a device with an Internet browser connected to the router by Wi-Fi or better wired directly to it.

Open the Internet browser (Explorer, Mozilla Firefox, Safari,...) and type in the address bar the local IP of the router (usually http://192.168.1.1 or http://192.168.2.1). In some routers the local IP is printed on the bottom.

If not sure about the IP address of your router, or if you can't access to the configuration menu, please see your router manual.

The configuration menu of your router could prompt you for a username and password. See the router manual about that.

Locate the port-forwarding menu. This menu is often named as: PORT FORWARDING, or FORWARDING, or VIRTUAL SERVERS, or NAT, or Applications and Games, or Gaming ... depending on your routers model and brand.

Once you have found it, set the following parameters:

- > Name.- Only for identification purposes. You can use the same name you had chosen for the camera.
- > Ports.- In some cases there are two fields in order to select the start and the end port of a range of ports, or just one field to enter the port to be forwarded. In both cases, fill the fields with the value of the port you obtained previously from the info menu of the camera.
- > Protocol.- Usually you can choose between "TCP", "UDP" or "Both". Check "Both".
- > Destination IP.- The IP address of the camera (the IP you obtained previously from the info menu of the camera)
- > Check "Enable" if it appears, and save the changes to finish the configuration.



If you want to access the cameras from the outside of your installation, please note that the "Send connectivity data to the external server" option must be checked. You can find it at "Configuration -> Communications" menu.




For increased security, it is recommended to change the password of the camera. See "How to change the password of the camera?"

HOW TO CHANGE THE PASSWORD OF THE CAMERA?

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the camera password button .

You will be prompted to enter the old password. Then you should type the new password twice in order to avoid mistakes.

HOW TO SET THE INTRUSION NOTIFICATIONS?

The eNexho-CI indoor camera could act as a presence detector. Once you install the camera in a zone, a "presence security zone" is created as well (if does not exist yet). If the security is active in that zone and an alert occurs (camera detection), the system will act launching the security scene and sending a PUSH notification to the associated devices. Same behaviour as the normal presence detectors eNEXHO-PR.

There are three different ways to activate/deactivate the security of the camera monitorized zones. You can activate it within the live video screen of the app, within the configuration menu of the camera or within the main menu of the security system. In this case there is a button at the bottom of the screen that allows to enable / disable all zones of presence with a single tap.

See the manual of your internet module eNEXHO-NT for more information.

By default, cameras have a high rate of false alarms due its high sensitivity. Minor changes on the monitorized image could cause a false alarm, even if the changes are not visible (changes in the infrared spectrum).

To avoid false alarms, you should adjust the parameters of presence detection combined with a minimum number of two cameras for each zone.

See "How to change the parameters of presence detection?" for more info.

HOW TO CHANGE THE PARAMETERS OF PRESENCE DETECTION?

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

Choose the "Camera alerts configuration" option and then the camera you want to configure. There are two parameters on this menu, the number of simultaneous alerts required to consider that an alert is valid and the maximum time between those alerts.


The default number of simultaneous alerts is 2 and the time, within this alerts must occur, is by default 25 seconds.

Adjust those parameters according your installation requirements and press "Save".

HOW TO CONFIGURE THE CAMERA TO SEND E-MAILS ON ALERTS?

If your camera is located in a place with a stable environment and false alarms do not usually occur, you can set the camera to send an e-mail with a 6 pictures sequence in case of an intrusion is detected.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

At the bottom you can see four buttons, press the e-mail configuration  button.

Press the "+" symbol to add a new mail address. Remember to press "Save" before exiting the menu.



This functionality is not under the supervision of the parameters set at "Camera alerts configuration". If a detection occurs the camera will send a mail regardless the number of simultaneous detections set in the configuration.

You can configure up to 4 addresses. Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.

HOW TO SCHEDULE THE DETECTION FUNCTIONALITY OF THE CAMERAS?

If for some reason you want to keep active the presence security, but not the presence detectors of the cameras, except in certain scheduled slots, you can schedule those slots in the "Schedule" section of the cameras configuration.

Choose the "Edit installed sensors" option and then the camera you want to configure.

In the middle of the screen there is a "Schedule" button. Press it. Then choose the days of the week and later the slots in which you allow the detection by the camera.

Run the application and go to "Security systems". Within this menu, select the "Configure" tab. Enter the security password (default 0000) if the app requested.



Schedules are only processed if the security is active in the camera zone.

HOW TO RESET THE CAMERA TO FACTORY DEFAULTS?

In order to reset to factory defaults the camera, keep pressed the reset button at least 30 seconds. The button is at the bottom of the camera (marked as RESET).

Wait until the camera start to move. Once the movement finishes, unplug it from the power and after a few seconds plug it again.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-CI

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No.:



ETHERMA
 Elektrowärme GmbH
 Landesstraße 16
 A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77
 Fax: +43 (0) 6214 | 76 66
 Web: www.etherma.com
 Mail: office@etherma.com

ETHERMA
 Deutschland
 Fabrikstraße 3
 D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 25 62 | 81 97 00
 Fax: +49 (0) 25 62 | 81 62 90
 Web: www.etherma.com
 Mail: office.de@etherma.com

ETHERMA°
 INGENIOUS HEATING



eNEXHO-CL

Raumthermostat-Modul / Thermostat module

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

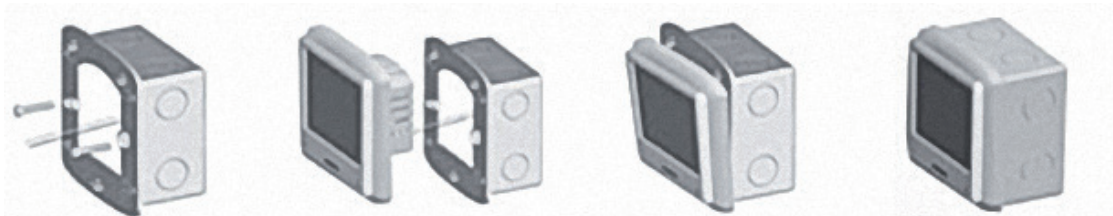
TECHNISCHE DATEN

Funkfrequenz:	f = 868 MHz
Verbrauch:	<1.5 W
Messbereich:	5-35°C
Genauigkeit:	±1°C
Max. Ausgangsstrom:	5A
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe):	94 mm x 87 mm x 44 mm
Netzanschluss:	100-240 VAC, 50/60 Hz

INSTALLATION

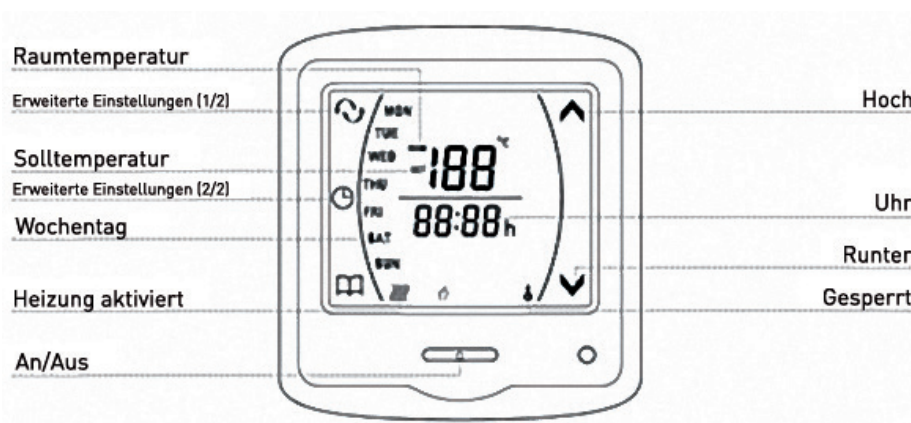


Beachten Sie, dass sich die Installationstaste des Raumthermostat-Moduls auf der Rückseite des Gerätes befindet, neben den Anschlussklemmen. Es ist praktischer, das eNEXHO-CL Modul im eNEXHO-System zu konfigurieren, bevor es an der Wandhalterung befestigt wird.



1. Benutzen Sie die Schrauben, welche dem Gerät beiliegen, um die metallische Halterung an der Wand oder Verteilerdose zu befestigen.
2. Schließen Sie die für die Stromversorgung benötigten Kabel so an, wie es in der Abbildung gezeigt wird.
3. Befestigen Sie das Raumthermostat-Modul an der Wandhalterung.
4. Die Anlage ist nun fertig eingerichtet.

FUNKTIONEN UND INFORMATIONEN, DIE DAS GERÄT ANZEIGT



WIE WIRD EINE TEMPERATURKORREKTUR EINGESTELLT?

Schalten Sie den Bildschirm des Raumthermostat-Moduls mit der ON/OFF-Taste aus. Drücken Sie gleichzeitig fünf Sekunden lang auf die Tasten "↻" und "⊙". Auf dem Bildschirm wird der Code "1" gezeigt. Drücken Sie auf die Tasten "▲" und/oder "▼", um eine Korrektur vorzunehmen. Wenn Sie fertig sind, warten Sie darauf, dass der Bildschirm ausgeht, oder drücken Sie die ON/OFF-Taste zum Fertigstellen.



Ändern Sie keine weiteren Werte als diejenigen mit dem Code "1". Andernfalls könnte das Raumthermostat-Modul aufhören, richtig zu funktionieren.

WIE WIRD BEIM eNEXHO-CL RAUMTHERMOSTAT-MODUL EIN RESET DURCHFÜHRT?

Halten Sie die Installationstaste gedrückt, bis Sie die Aktivierung des Relais vom Raumthermostat-Modul hören können. Lassen Sie die Taste los und warten Sie darauf, dass das Zeichen "⬇" auf dem Bildschirm des Moduls verschwindet. In diesem Moment ist der Resetvorgang beendet.

WIE WIRD DIE FUNKTION EINES eNEXHO-CL RAUMTHERMOSTAT-MODULS UND DIE FUNKTION EINES eNEXHO-CR MODULS "ANDERE ANLAGEN" MITTELS EINES SCHEMAS VERBUNDEN?

Das Raumthermostat-Modul eNEXHO-CL kann zu einem oder mehreren eNEXHO-CR Modulen verbunden werden. Mit dieser Methode kann die Heizungsanlage durch die eNEXHO-CR Module gesteuert werden. Diese Option kann von Vorteil sein, wenn es sich als schwierig gestalten sollte, die dazu benötigten Kabel zu verlegen oder wenn eine höhere Ausgangsleistung des Thermostats erwünscht ist.

Zu diesem Zweck richten Sie das Modul "Andere Anlagen" im System ein. Greifen Sie auf das Einstellungsmenü zu und wählen Sie die Option "Mittels eines Schemas Modul verbinden".

Während das Steuerungsmodul auf den Empfang der Daten wartet, drücken Sie die Installationstaste auf der Rückseite des eNEXHO-CL Raumthermostat-Moduls. Folgen Sie den Schritten auf dem Bildschirm der Steuerungsanlage, um das Modul "Andere Anlagen" in den Status "aktiv" (ON) oder den Status "passiv" (OFF) zu versetzen. Das Schema ist dann fertig eingestellt. Ab diesem Moment aktiviert das Modul "Andere Anlagen" die Heizung ihres Zuhauses, überwacht vom Raumthermostat-Modul. Und dies alles einfach und kabellos über eine drahtlose Verbindung.

VERKABELUNG



BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

eNEXHO-CL

Name des Händlers

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr:





eNEXHO-CL

Thermostat module

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

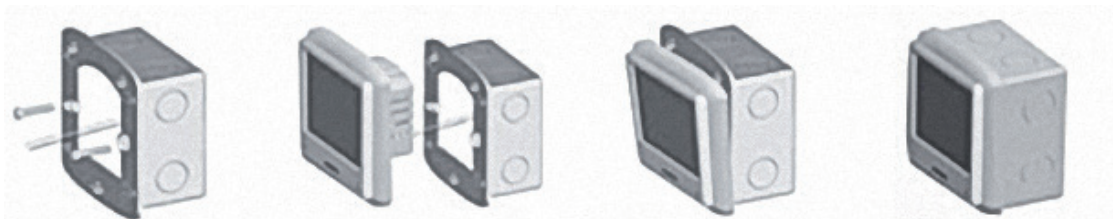
SPECIFICATIONS

Emission band:	f = 868 MHz
Consumption:	<1.5 W
Temperature measuring range:	5-35°C (41-95F)
Accuracy:	±1°C
Maximum output current:	5A
Dimensions (Height x Width x Depth):	94 mm x 87 mm x 44 mm
Power supply:	100-240 VAC, 50/60 Hz

INSTALLATION

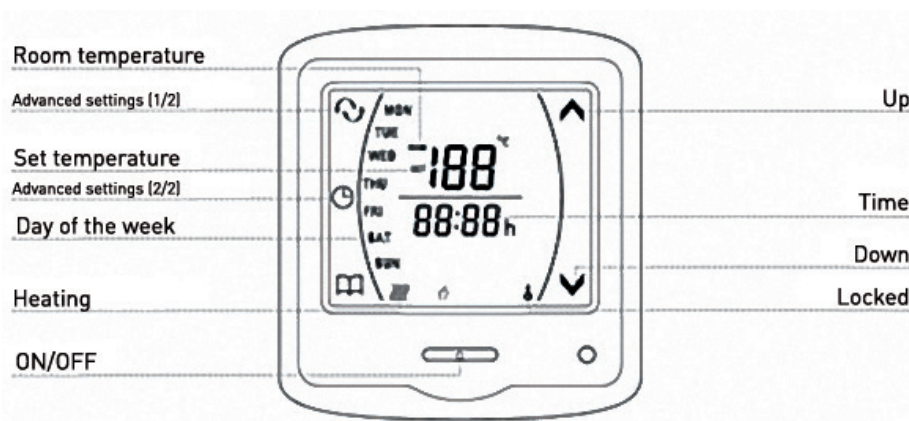


Please note that the installation button of the eNEXHO-CL thermostat module is located at the rear part of the device, next to the screw terminals. Not absolutely necessary, we advise you to configure the eNEXHO-CL thermostat module in the eNEXHO system before fixing it to the wall mounting plate. This way you will not have to disassemble in order to configure the device.



1. Use the screws provided with the device to fasten the metal wall mounting plate in the appropriate position.
2. Attach the necessary power wires as indicated in the wiring diagram found in this manual.
3. Attach the thermostat module into the wall mounting plate.
4. The device is ready to use.

THERMOSTAT FUNCTIONS, INFORMATION AND SWITCHES



HOW DO I INSERT A TEMPERATURE CORRECTION?

Turn off the display by pressing the ON/OFF button. Immediately afterwards, press the buttons "↻" and "⊖" for five seconds. The display will show the code "1". Then press "▲" or "▼" buttons to select the correction. Once you have finished, wait until the display goes off or press the ON/OFF button.



Please do not modify any values other than the value with the code "1". Otherwise your thermostat module may stop working properly.

HOW DO I RESET THE eNEXHO-CL THERMOSTAT MODULE?

Press the installation button until you hear the activation of the module relay. Release the installation button and wait until the "⚡" symbol disappears from the thermostat module display. When this happens, the module will have been reset successfully.

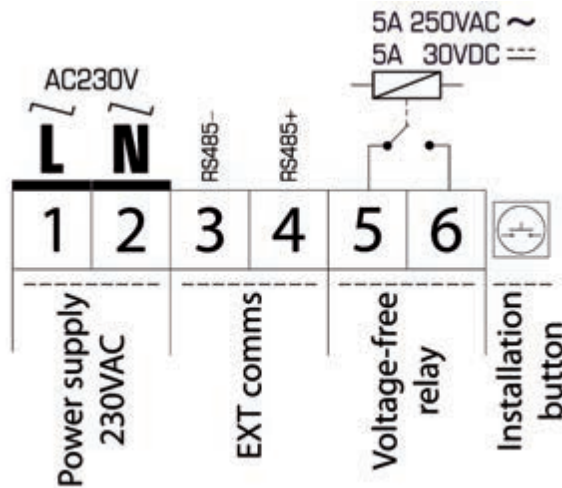
HOW DO I ASSOCIATE A eNEXHO-CL THERMOSTAT MODULE TO A POWER- eNEXHO-CR CONTROL MODULE?

The eNEXHO-CL thermostat module enables associations. By associating the eNEXHO-CL thermostat module to one or multiple eNEXHO-CR power-control modules, you can use the power-control modules to control the heating system. This feature can be of interest if there are difficulties with the wiring or if you need a higher output of electricity in your thermostat.

the installation button at the rear part of the eNEXHO-CL thermostat module. Follow the instructions on your system's control equipment to configure a power-control module as ON or OFF. At this point, the association will be ready: the power-control module will turn on the heating system in your home under the supervision of the eNEXHO-CL thermostat module, that is to say, it will maintain the temperature that was previously set in the thermostat by means of the wireless technology.

In order to do this, you must first configure the eNEXHO-CR power-control module in your eNEXHO system and then access the "Settings" menu. Choose the option "Associate module". While the control equipment is awaiting the information, press

CONNECTIONS



WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-CL

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

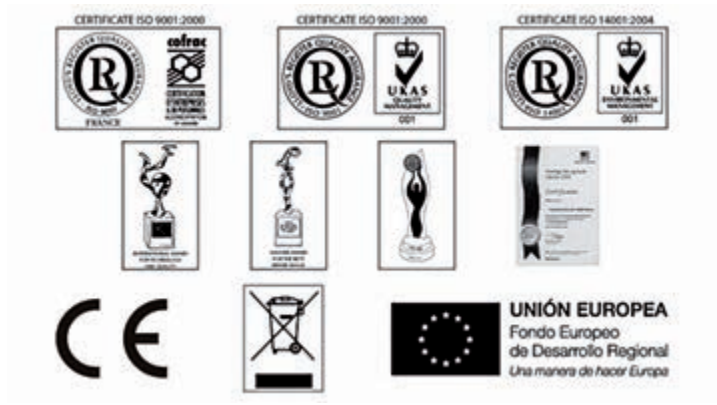
USER:

Name:

Adresse:

In service:

No:





eNEXHO-CR

Modul "Andere Anlagen" / Power-control module

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

Verbrauch:	P < 1 W
Funkfrequenz:	f = 868 MHz
Netzanschluss:	100–240 VAC, 50/60 Hz
Max. erlaubter Ausschaltstrom:	3,500 W
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe):	34 mm x 50 mm x 42 mm

WO SOLLTE DAS MODUL "ANDERE ANLAGEN" INSTALLIERT WERDEN?

Die Anlage eNEXHO-CR sollte korrekt installiert werden, um eine richtige Funktionsweise zu gewährleisten. Das Gerät sollte nicht an Orten installiert werden, wo es Flüssigkeiten oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Sobald es auf korrekte Weise verkabelt worden ist, können Sie das Gerät je nach Bedarf oder Bequemlichkeit einbauen. Einige passende Orte zur Installation des Moduls sind zum Beispiel:

- > In einer Schalterdose hinter einer Blindabdeckung.
- > In einer elektrischen Verteilerdose
- > In einer Zwischendecke
- > In einem elektrischen Verteilerkasten. Im eNEXHO-CR Modul befindet sich ein Loch auf der Unterseite, das das Einsetzen einer Schraube ermöglicht, damit es an einer DIN-Schiene montiert werden kann.

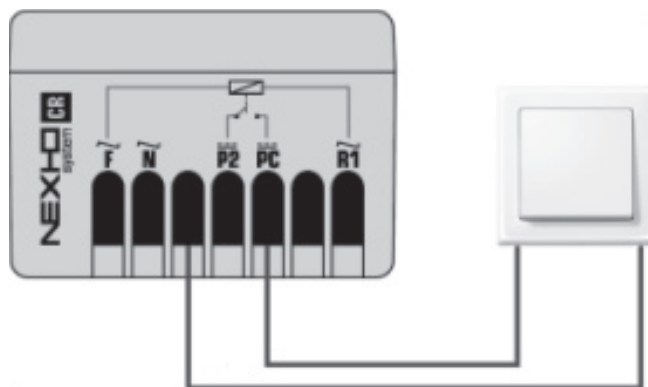
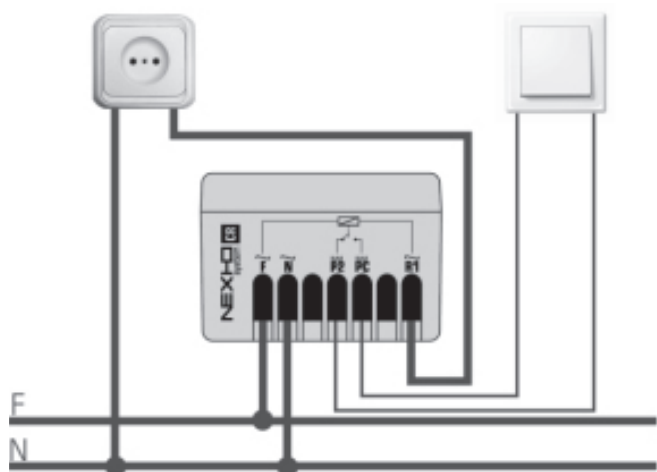
INSTALLATION

Um korrekt zu funktionieren, benötigt das eNEXHO-CR Modul "Andere Anlagen" Kabel, die mit den technischen Erfordernissen übereinstimmen, insbesondere der Spannungsstärke derjenigen Geräte, die daran angeschlossen werden sollen. Schließen Sie die Kabel an die passenden Klemmen mit einem Schraubenzieher an.

Schließen Sie die benötigten Kabelverbindungen so an, wie es in den folgenden Abbildungen dargestellt ist:



Schalter dürfen NIE an die 230V-Netzspannung des Hauses angeschlossen werden.





Das Modul "Andere Anlagen" wird erst betriebsbereit, wenn es innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt über die Installation von eNEXHO-CR Modulen beschrieben werden.

WIE WIRD BEIM eNEXHO-CR MODUL EIN RESET DURCHGEFÜHRT?

Um bei einem eNEXHO-CR Modul ein Reset durchzuführen, halten Sie die Installationstaste mindestens 4 Sekunden lang gedrückt. Die grüne LED auf der Platine blinkt, um anzuzeigen, dass das Modul neu gestartet worden ist.



Wenn das Modul in einem eNEXHO-Hausautomatisierungssystem konfiguriert ist, werden auch diese Einstellungen bei einem Reset gelöscht und das Gerät sendet solange keine Befehle an das System, bis es neu konfiguriert wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation von eNEXHO-CR Modulen in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT.

BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

eNEXHO-CR

Name des Händlers

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr:





eNEXHO-CR

Power-control module

Assembly and operating instructions

- > Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

SPECIFICATIONS

Consumption:	P <1 W
Emission band:	f = 868 MHz
Power supply:	100–240 VAC, 50/60 Hz
Max. allowed breaking power:	3,500 W
Dimensions (Height x Width x Depth):	34 mm x 50 mm x 42 mm

WHERE SHOULD I INSTALL A eNEXHO-CR POWER-CONTROL MODULE?

eNEXHO-CR equipment should be properly installed for full functioning. This device should not be installed in locations where it is exposed to humidity or liquid from water sprinklers. Once properly wired, you can locate the equipment according to your needs and convenience. Some convenient locations are, for example:

- > In a switch box, hidden behind a blank trim plate.
- > In a junction box of the electrical installation.
- > In a double ceiling.
- > In a distribution board, where all electrical connections can be centralised. The eNEXHO-CR power-control module is provided with a hole on the lower side which enables the connection of a fixing screw for commercial DIN rail support brackets.

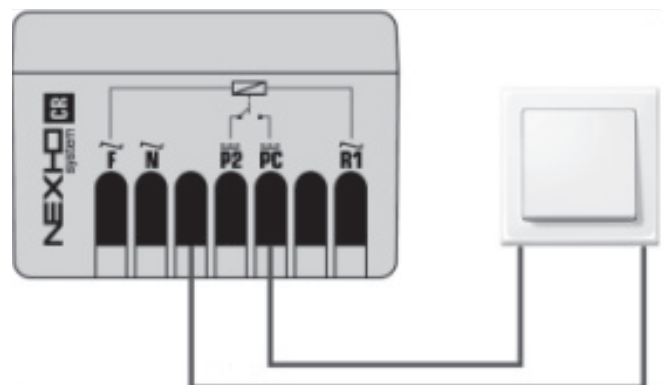
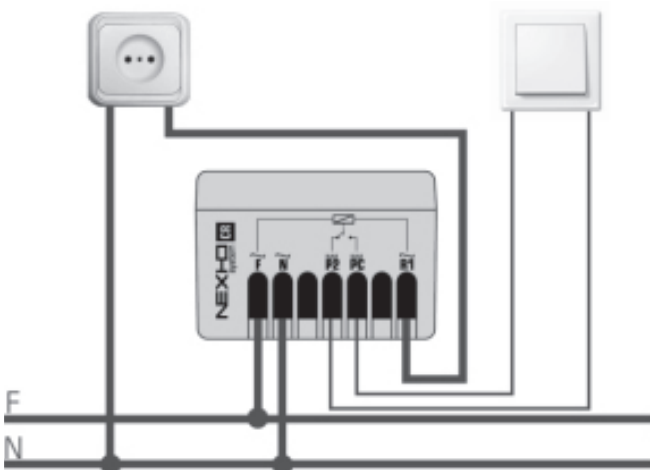
INSTALLATION

The power-control module requires power cables to function properly. Connect the wires to the corresponding terminals using a screwdriver.

Make the necessary connections in the equipment, as shown in the following diagram:



NEVER connect switches to the mains 230-volt power line of your house.





Please note that you have to configure the actuator in the eNEXHO system using the eNEXHO-NT internet module in order to be able to use it. For that purpose, consult the chapter on how to power control modules in the home-automation network of the NEXHO-NT manual.

HOW DO I RESET A eNEXHO-CR POWER-CONTROL MODULE?

In order to reset the eNEXHO-CR power-control module, press and hold the installation button for at least 4 seconds. The green light indicator of the electronic board will flash to indicate that the module has been reset.



If you have installed a eNEXHO-CR power-control module in a eNEXHO home-automation installation, once it is reset, the detector will not perform the actions sent by the eNEXHO-NT internet module until you have re-configured it. To re-configure it, please consult the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install power-control modules in the home-automation network.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-CR

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

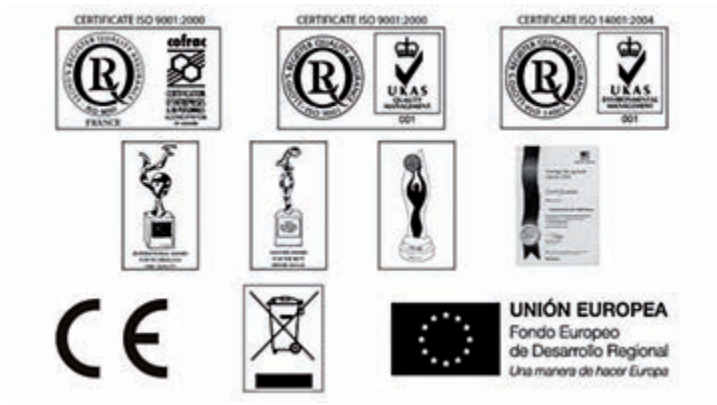
USER:

Name:

Adresse:

In service:

No:





eNEXHO-HU

Rauchmelder / Smoke detector

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

- Verbrauch im Ruhezustand: P <0,4 mW
- Verbrauch im Alarmzustand:..... P <0,75 mW
- Funkfrequenz: f = 868 MHz
- Interne Stromversorgung: 9 Volt-Batterie
- Externe Stromversorgung: 12 V (Gleichstrom)
- Tastkopf: Ionisationskammer enthält 0.9 µCi 241Am (Americium 241)
- Relative Feuchtigkeit:..... 92% ± 3
- Magnettest
- Doppelte Alarm-LED
- Impuls-LED
- Zulassungsnummer: NHM-D067

WARNUNG

Bei der Installation eines eNEXHO-HU Rauchmelders, beachten Sie die folgenden Richtlinien:

- > Um Fehlalarm zu vermeiden, sollten Sie in der Küche die eNEXHO-IC Brandmelder verwenden, da diese anstelle von Rauch auf einen raschen Temperaturanstieg reagieren.
- > Wenn bei Ihnen zuhause die Türen nachts geschlossen bleiben, ist es besser, einen zusätzlichen Rauchmelder in jedem Schlafzimmer einzubauen. Wenn die Türen hingegen offen bleiben, ist es empfehlenswert, den Rauchmelder im Flur, in der Nähe der Schlafzimmer zu installieren.
- > Wenn in ihrem Haus geraucht wird, ist es zu empfehlen, den Rauchmelder nicht an einem Ort zu installieren, wo sich viel Zigarettenrauch ansammelt.
- > Der ideale Platz für einen Rauchmelder ist an der Decke, möglichst in der Mitte des Zimmers, da die Luft sich in den Ecken oft wenig bewegt. Der Rauchmelder muss mindestens 30 cm entfernt sein von dekorativen Gegenständen (u.a. Türen, Lampen, Türrahmen), die den Luftstrom zum Rauchmelder behindern könnten.
- > In Zimmern mit Balken oder anderen Bau-Elementen, die den Einbau von Rauchmeldern verhindern, sollten die Rauchmelder an einer Wand, höchstens 30 cm unterhalb der Decke und mindestens 15 cm von den Ecken entfernt, installiert werden.

WO SOLLTE DER eNEXHO-HU – RAUCHMELDER INSTALLIERT WERDEN?

Ermitteln Sie anhand der folgenden Tabelle, wie viele Brandmelder an einem Ort installiert werden sollten. Die maximale Überwachungsfläche eines Melders ist abhängig von der Raumhöhe und der Deckenneigung.

Verteilung der Brandmelder laut UNE-Norm							
		Maximale Überwachungsfläche (S _v) und maximaler Abstand zwischen den Meldern (D _{max})					
		Deckenneigung					
		i < 15 °		15 ° < i < 30°		i > 30°	
m ²	m	S _v (m ²)	D _{max} (m)	S _v (m ²)	D _{max} (m)	S _v (m ²)	D _{max} (m)
S _L ≤ 80	h ≤ 12	80	11.40	80	13	80	15 .10
S _L > 80	h ≤ 6	60	9 .90	80	13	100	17
	6 < h ≤ 12	80	11.40	100	14.40	120	18.70

INSTALLATION MIT BATTERIE

Drehen Sie den Tastkopf gegen den Uhrzeigersinn von der Brandmelderbasis ab. Schließen Sie dann eine 9-Volt-Batterie an und legen Sie sie in das dafür vorgesehene Fach ein.

Positionieren Sie die Basis an der Decke und markieren Sie dort mit einem Stift die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben eingedreht werden sollen.

Entfernen Sie den Tastkopf einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Führen Sie die Schrauben mit Hilfe eines Schraubendrehers teilweise in die Spreizdübel ein. Halten Sie den Tastkopf von unten gegen die Decke, indem Sie die Schraubenköpfe, die von der Decke aus nach unten zeigen, durch die Aussparungen stecken, die Ihnen vorher zur Markierung dienten. Drehen Sie den Tastkopf, bis sich die Schrauben an der schmalen Seite dieser Aussparungen befinden. Ziehen Sie sie anschließend an, sodass der Tastkopf fest unter der Decke hängt.



Um den eNEXHO-HU-Brandmelder zu verschließen, müssen der Pfeil auf dem Tastkopf (neben der Signallampe) und eine der zwei Markierungen an der Seite der Rauchmelderbasis zunächst deckungsgleich sein. Drehen Sie den Tastkopf danach so lange im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil darauf mit beiden Markierungen der Basis deckungsgleich ist.

Der eNEXHO-HU-Brandmelder gibt bei Erkennung eines überdurchschnittlichen Temperaturanstiegs ein akustisches Warnsignal ab.



Ist der Brandmelder in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird er erst betriebsbereit, wenn er innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte ein Brandmelder im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind.

Ist die Einrichtung der Geräte im Hausautomationssystem abgeschlossen, ist im Haus ferner die Installation eines akustischen Alarms ratsam, welches mit einem eNEXHO-CR-Modul verbunden ist. Lesen Sie die Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT, um den Sicherheitsmodus des Systems so einzustellen, dass im Alarmfall der akustische Alarm ausgelöst wird.



Beachten Sie bitte, dass Sie, wenn der NEXHO-HU-Rauchmelder Teil eines NEXHO-Systems ist, über die Anzeige des Internet-Moduls NEXHO-NT oder des zentralen Steuerungs-Moduls NEXHO-UC darüber informiert werden, wenn die Batterie eines der Geräte bald verbraucht ist.

INSTALLATION BEI EXTERNER STROMVERSORGUNG

Der eNEXHO-HU Brandmelder kann extern mit einer 12 V-Spannungsquelle versorgt werden.

Drehen Sie den Tastkopf gegen den Uhrzeigersinn von der Brandmelderbasis ab.

Positionieren Sie die Basis an der Decke. Führen Sie die Kabel der externen Energiequelle in die dafür vorgesehene Öffnung. Markieren Sie anschließend mit einem Stift an der Decke die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben eingedreht werden sollen.

Entfernen Sie den Tastkopf einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Führen Sie die Schrauben mit Hilfe eines Schraubendrehers teilweise in die Spreizdübel ein. Halten Sie den Tastkopf von unten gegen die Decke, indem Sie die Schraubenköpfe, die von der Decke aus nach unten zeigen, durch die Aussparungen stecken, die Ihnen vorher zur Markierung dienten. Drehen Sie den Tastkopf,

bis sich die Schrauben an der schmalen Seite dieser Aussparungen befinden. Ziehen Sie sie anschließend an, sodass der Tastkopf fest unter der Decke hängt.

Schneiden Sie die Steckverbinderkabel für die 9-Volt-Batterie nahe des Steckverbinders durch. Verbinden Sie diese dann gemäß ihrer Polung mit den Kabeln der externen Energiequelle.

Um den eNEXHO-HU-Brandmelder zu verschließen, müssen der Pfeil auf dem Tastkopf (neben der Signallampe) und eine der zwei Markierungen an der Seite der Rauchmelderbasis zunächst deckungsgleich sein. Drehen Sie den Tastkopf danach so lange im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil darauf mit beiden Markierungen der Basis deckungsgleich ist.

Der eNEXHO-HU Brandmelder gibt bei Erkennung eines überdurchschnittlichen Temperaturanstiegs ein akustisches Warnsignal ab.



Ist der Brandmelder in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird er erst betriebsbereit, wenn er innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte ein Brandmelder im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind

WIE KONTROLLIERT MAN, OB DER eNEXHO-HU-BRANDMELDER FEHLERFREI FUNKTIONIERT?

Der eNEXHO-HU Brandmelder bietet die Möglichkeit eines magnetischen Funktionstests, um das einwandfreie Funktionieren des Gerätes zu testen.

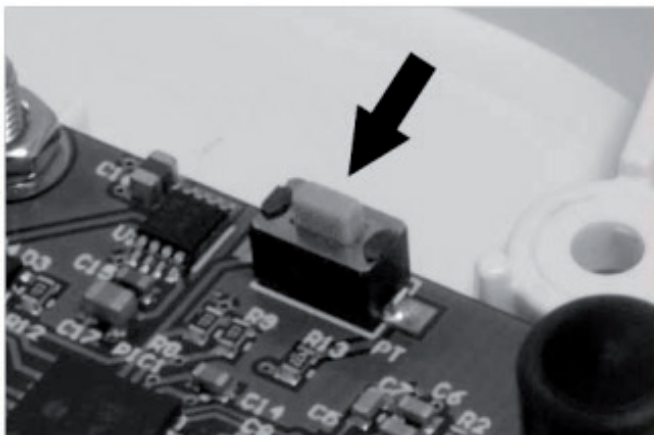
Sollte dies bei Batteriebetrieb nicht geschehen, ersetzen Sie die alte Batterie im Gerät durch eine neue und wiederholen Sie den Vorgang.

Nähern Sie für den Test einen Magneten an die Tastkopfsignallampe des eNEXHO-HU Brandmelders an. Als Reaktion sollten alle Alarmlampen des Gerätes aufleuchten und der Brandmelder nach einigen Sekunden ein akustisches Warnsignal abgeben.

WIE WIRD BEIM ENEXHO-HU BRANDMELDER EIN RESET DURCHGEFÜHRT?

Drücken Sie einmal auf die Reset-Taste, um den eNEXHO-HU Brandmelder auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Ein grünes Licht erscheint auf der Platine. Warten Sie, bis es anfängt zu blinken. Drücken Sie die Reset-Taste erneut. Das

Blinken sollte nun langsamer werden und die Signal-LED dann einige Sekunden lang konstant leuchten. Wenn das Licht erlöscht, ist der Reset-Vorgang abgeschlossen.



Wenn der Brandmelder in einem eNEXHO-Hausautomationssystem konfiguriert ist, werden auch diese Einstellungen bei einem Reset gelöscht und das Gerät sendet solange keine Warnungen mehr an das System, bis es neu konfiguriert wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation des entsprechenden Melders in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls NEXHO-NT.

**BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN
KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.**

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

SPECIFICATIONS

Standby consumption:	<0,4 mW
Consumption in alarm mode:	<0,75 mW
Emission band:	868MHz
Internal power supply:	9-volt battery
External power supply:	12 V (DC)
Detector head:	ionisation chamber containing 0.9 µCi Am 241(Americium 241)
Relative humidity:	92% ± 3
Magnetic test	
Double LED alarm indicator	
Pulse LED	
Approval number:	NHM-D067

WARNING

This system has been carefully designed to be as effective as possible. There are some occasions, however, on which it cannot provide accurate detection. The operation of any kind of alarm system can be intentionally impeded or fail for other reasons, such as the following:

- › Improper installation. A security system must be properly installed to provide appropriate protection. This device should not be placed in locations where it could be exposed to humidity or liquid from water sprinklers. Each installation must be evaluated to ensure that all areas are covered.
- › It is important that the security system is serviced periodically to ensure that it is in proper working order and parts must be updated or replaced if they are not providing the expected protection.
- › Power cuts. eNEXHO-HU requires an appropriate energy supply for proper operation. If the device is working on batteries, it is possible that they will fail. Even if the batteries do not fail, please make sure that they are in good condition and are installed properly. If the device is running on an external power supply, any outage, even of short duration, will interrupt the operation during the power cut. Power cuts of any duration are often accompanied by voltage fluctuations which can damage the device. Following a power outage, please perform a complete check of the system to ensure that it is working properly.
- › Discharged batteries. The lifetime of a battery depends on the environment in which it is found and on the number of activations of the device. Environmental conditions such as

excessive humidity, high or low temperatures or abrupt temperature changes can reduce the lifetime of the battery. Regular inspections and maintenance will keep the system in good operational condition.

- › Sound alarm devices may not be heard by hearing-impaired people.
- › Phone line. The phone line could be out of order or busy for a while. An intruder may also attempt to sabotage it by means of sophisticated methods. This practice is very difficult to detect.
- › Insufficient time. In some circumstances, even if the device is working properly, it is possible that response measures are not taken in time to protect the occupants or their belongings.
- › Malfunction of a component. Despite utmost efforts to produce the most reliable system possible, it could fail on the grounds of the malfunction of a component.
- › Inadequate inspections. Most of the problems which cause malfunctions in a system can be detected by performing regular checks and maintenance. The whole system should be tested on a weekly basis and immediately after any intrusion or intrusion attempt, fire, storm, earthquake, accident or any kind of building works.
- › Security and insurance. Despite all its advantages, an alarm system is not a substitute for home or life insurance. An alarm system does not exempt the user from taking precautions regarding prevention and minimisation of damages in an emergency situation.

WHERE SHOULD I INSTALL A eNEXHO-HU SMOKE DETECTOR?

Check the following table in order to calculate the number of detectors that should be installed in a room. The maximum area of coverage by a smoke detector (S_v) depends on the height of the room and the degree of ceiling slope.

Distribution of fire detectors according to the UNE regulation							
		Maximum area of coverage (S_v) and maximum distance between adjacent detectors(D_{max})					
		Ceiling slope					
		$i < 15^\circ$		$15^\circ < i < 30^\circ$		$i > 30^\circ$	
m^2	m	$S_v (m^2)$	$D_{max} (m)$	$S_v (m^2)$	$D_{max} (m)$	$S_v (m^2)$	$D_{max} (m)$
$S_l \leq 80$	$h \leq 12$	80	11.40	80	13	80	15.10
$S_l > 80$	$h \leq 6$	60	9.90	80	13	100	17
	$6 < h \leq 12$	80	11.40	100	14.40	120	18.70

INSTALLATION RUNNING ON BATTERIES

Unscrew by turning the head anticlockwise with respect to the detector base. Push the snap onto the 9-volt battery. Place the battery inside the battery holder.

Place the detector on the ceiling and mark the fixing screws' location using a pencil.

Remove the detector head momentarily and insert the wall plugs in the marked locations. Partially insert the screws into the wall plugs using a screwdriver. Hold the detector head up to the ceiling again and insert the screws into the holes previously used as a marker. Turn the detector head until the screws are

located over the narrowest part. Drive the screws in to fix the head to the ceiling.

To close the eNEXHO-HU smoke detector, align the arrow that is engraved on the detector head next to the pilot light with the mark engraved on the side of the base. Turn the head clockwise until the arrow lines up with the two marks engraved on the base.

The smoke detector eNEXHO-HU will emit an audible warning signal upon detection of smoke in the room where it has been placed.



Please note that the fire detector must be configured together with the eNEXHO-NT internet control module so that the detector is installed in the system and can be controlled from one of these control units. For that purpose, consult the section on how to install fire detectors in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

Once the device has been configured in the eNEXHO home-automation system, it is advisable to install an audible warning alarm for interior spaces connected to a eNEXHO-CR power-control module. Please consult the user manual of the eNEXHO-NT internet module to learn how to configure the security mode so that it activates the audible warning alarm in case of detection.



Please note that if you have installed the device in a eNEXHO home-automation installation, the eNEXHO-NT internet module will display a warning if the battery of one of the devices is low.

INSTALLATION RUNNING ON EXTERNAL POWER SUPPLY

The eNEXHO-HU smoke detector can be powered by an external 12-volt power supply.

For that purpose, unscrew by turning the head anticlockwise with respect to the detector base.

Place the detector base on the ceiling. Guide the external power supply cables through the hole of the device designed for this purpose and mark the location of the fixing screw holes using a pencil.

Remove the detector head momentarily and insert the wall plugs in the marked locations. Partially insert the screws into the wall plugs using a screwdriver. Hold the detector head up to the ceiling again and insert the screw heads into the holes previously used as a marker. Turn the detector head until the screws are located over the narrowest part. Drive the screws in to fix the head to the ceiling.

Cut the wires of the 9-volt battery close to the snap. Respecting the polarity, join the two terminals of the power supply with the two wires that were previously connected to the snap.

To close the NEXHO-HU smoke detector, align the arrow that is engraved on the detector head next to the pilot light with the mark engraved on the side of the base. Turn the head clockwise until the arrow lines up with the two marks engraved on the base.

The smoke detector eNEXHO-HU will emit an audible warning signal upon detection of smoke in the room where it has been placed.



Please note that the fire detector must be configured together with the eNEXHO-NT internet control module so that the detector is installed in the system and can be controlled from one of these control units. For that purpose, consult the section on how to install fire detectors in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

HOW CAN I TEST THAT THE eNEXHO-HU SMOKE DETECTOR IS WORKING PROPERLY?

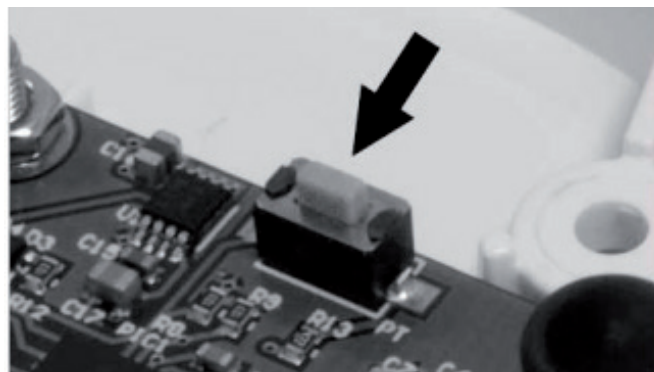
The eNEXHO-HU smoke detector allows you to perform a magnetic test to check the proper functioning of the device.

If this does not happen and the device is running on battery power, replace the battery and perform a new test.

In order to perform a test, hold a magnet to the pilot light of the device head. At this point, all device warning light indicators should light up. After a few seconds, the alarm will emit an audible warning signal.

HOW DO I RESET A eNEXHO-HU SMOKE DETECTOR?

In order to reset the eNEXHO-HU smoke detector, press the installation button once. The green indicator light on the circuit board will come on. Wait until the indicator light starts to flash and, at that point, press the button again. The light will start to flash more slowly and will stay on for a few more seconds. When the light goes off, the reset process is completed.



If you have installed the NEXHO-HU smoke detector in a eNEXHO home-automation installation, once it has been reset, the detector will not send warning alerts until you have re-configured it. To re-configure it, please refer to the manual of the NEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install the corresponding detector in the home-automation network.

WHEN TROUBLESHOOTING PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN / GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

Dear Customer,
please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-HU

Name des Händlers / Distributed by:

Kaufdatum / Purchase date:

INSTALLATEUR / FITTER:

Vor- und Nachname / Name:

Anschrift / Adresse:

Telefonnummer / Telephone:

DATEN DES KUNDEN / USER:

Ihr Vor- und Nachname / Name:

Anschrift / Adresse:

Datum der Inbetriebnahme / In service:

Nr. / No.:





eNEXHO-IC

Feuermelder / Fire detectors

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

ETHERMA^o
GENIALE WÄRME

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

Verbrauch im Ruhezustand:	P <0,5 mW
Verbrauch im Alarmzustand:.....	P <0,6 mW
Funkfrequenz:	f = 868 MHz
Interne Stromversorgung:	9-Volt-Batterie
Externe Stromversorgung:	12 V (Gleichstrom)
Tastkopf:	Typ A2S
Magnetest Doppelte Alarm-LED Impuls-LED	

WARNUNG

Dieses System wurde sorgfältig entwickelt, um so effektiv wie möglich zu arbeiten. Dennoch kann es unter Umständen den Schutz versagen. Es ist möglich, dass Alarmsysteme umgangen werden oder dass sie aus einem anderen Grund nicht funktionieren, u. a.:

- › Ein Sicherheitssystem muss korrekt installiert sein, um angemessenen Schutz zu ermöglichen. Das Gerät sollte auch nicht an Orten installiert werden, wo es Feuchtigkeit oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Jede Installation sollte noch einmal kontrolliert werden, um sicherzustellen, dass alle Überwachungsbereiche hinreichend abgedeckt sind.
- › Es ist sehr wichtig, dass das Sicherheitssystem regelmäßig gewartet wird. Auf diese Weise kann sichergestellt werden, dass es leistungsfähig bleibt und Teile ggf. aktualisiert oder ersetzt werden, wenn sie nicht mehr den gewünschten Schutz gewährleisten.
- › Fehler in der Stromzufuhr. Der eNEXHO-IC-Feuermelder benötigt für den problemlosen Betrieb eine passende Spannungsversorgung. Bei Batteriebetrieb kann es sein, dass die Batterien nicht ordnungsgemäß arbeiten. Selbst, wenn die Batterien korrekt funktionieren, müssen sie dennoch in gutem Zustand und richtig eingelegt sein. Im Falle einer externen Spannungsversorgung führt jede noch so kurze Spannungsunterbrechung zum Funktionsausfall des Gerätes.
- › Die Lebensdauer einer Batterie hängt von ihrer Umgebung und der Anzahl der Betriebsstunden ab. Umweltbedingungen wie übermäßige Feuchtigkeit, hohe oder niedrige Temperaturen oder plötzliche Temperaturschwankungen können die Lebensdauer einer Batterie verkürzen. Kontrollen und regelmäßige Wartung halten das System in einem guten Betriebszustand.
- › Geräte mit Alarmton könnten von Personen mit Hörproblemen nicht wahrgenommen werden.
- › Die Telefonleitung kann gestört oder zeitweilig besetzt sein. Ein Einbrecher könnte sie auch mit noch raffinierteren Mitteln blockieren. Diese wären nur sehr schwer festzustellen.
- › Unter gewissen Umständen ist es möglich, dass Schaden an Bewohnern oder Eigentum entsteht, obwohl das System korrekt funktioniert, weil nicht rechtzeitig auf den Alarm reagiert werden kann.
- › Obwohl alles dafür getan wurde, das System so zuverlässig wie möglich zu machen, kann es durch einen Fehler in einem Bauteil zu einem Versagen kommen.
- › Die meisten Probleme, durch welche Alarmsysteme versagen, können durch Kontrollen und regelmäßige Wartung festgestellt werden. Das ganze System sollte wöchentlich bzw. sofort nach einem Einbruch, einem Einbruchversuch, einem Brand, einem Unwetter, Erdbeben, Unfall oder jeder Art von Bautätigkeit überprüft werden.
- › Trotz seiner Effizienz ist ein Alarmsystem kein Ersatz für eine Hausrats- oder Lebensversicherung. Ein Alarmsystem befreit auch nicht davon, Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung oder Minimierung von Schäden in einer Notfallsituation zu ergreifen.

WO SOLLTE DER eNEXHO-IC FEUERMELDER INSTALLIERT WERDEN?

Ermitteln Sie anhand der folgenden Tabelle, wie viele Feuermelder an einem Ort installiert werden sollten. Die maximale Überwachungsfläche eines Melders ist abhängig von der Raumhöhe und der Deckenneigung.

Verteilung der Feuermelder laut UNE-Norm							
		Maximale Überwachungsfläche (Sv) und maximaler Abstand zwischen den Meldern (Dmax)					
		Deckenneigung					
		i < 15 °		15 ° < i < 30 °		i > 30 °	
m ²	m	Sv (m ²)	Dmax (m)	Sv (m ²)	Dmax (m)	Sv (m ²)	Dmax (m)
S L ≤ 80	h ≤ 12	80	11.40	80	13	80	15.10
S L > 80	h ≤ 6	60	9.90	80	13	100	17
	6 < h ≤ 12	80	11.40	100	14.40	120	18.70

INSTALLATION MIT BATTERIE

Drehen Sie den Tastkopf gegen den Uhrzeigersinn von der Feuer-melderbasis ab. Schließen Sie dann eine 9-Volt-Batterie an und legen Sie sie in das dafür vorgesehene Fach ein.

Positionieren Sie die Basis an der Decke und markieren Sie dort mit einem Stift die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben eingedreht werden sollen.

Entfernen Sie den Tastkopf einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Führen Sie die Schrauben mit Hilfe eines Schraubendrehers teilweise in die Spreizdübel ein. Halten Sie den Tastkopf von unten gegen die Decke, indem Sie die Schraubenköpfe, die von der Decke aus nach unten zeigen, durch die Aussparungen stecken, die Ihnen vorher zur Markierung dienten. Drehen Sie den Tastkopf, bis sich die Schrauben an der schmalen Seite dieser Aussparungen befinden. Ziehen Sie sie anschließend an, sodass der Tastkopf fest unter der Decke hängt.

Um den eNEXHO-IC Feuermelder zu verschließen, müssen der Pfeil auf dem Tastkopf (neben der Signallampe) und eine der zwei Markierungen an der Seite der Rauchmelderbasis zunächst deckungsgleich sein. Drehen Sie den Tastkopf danach so lange im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil darauf mit beiden Markierungen der Basis deckungsgleich ist.



Der eNEXHO-IC-Feuermelder gibt bei Erkennung eines überdurchschnittlichen Temperaturanstiegs ein akustisches Warnsignal ab.

Ist der Feuermelder in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird er erst betriebsbereit, wenn er innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in den Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte ein Feuer-melder im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind.

Ist die Einrichtung der Geräte im Hausautomationssystem abgeschlossen, ist im Haus ferner die Installation eines akustischen Alarms ratsam, welches mit einem eNEXHO-CR-Modul verbunden ist. Lesen Sie die Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT um den Sicherheitsmodus des Systems so einzustellen, dass im Alarmfall der akustische Alarm ausgelöst wird.

INSTALLATION BEI EXTERNER STROMVERSORGUNG

Der eNEXHO-IC Feuermelder kann extern mit einer 12 V-Spannungsquelle versorgt werden.

Drehen Sie den Tastkopf gegen den Uhrzeigersinn von der Feuer-melderbasis ab.

Positionieren Sie die Basis an der Decke. Führen Sie die Kabel der externen Energiequelle in die dafür vorgesehene Öffnung. Markieren Sie anschließend mit einem Stift an der Decke die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben eingedreht werden sollen.

Entfernen Sie den Tastkopf einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Führen Sie

die Schrauben mit Hilfe eines Schraubendrehers teilweise in die Spreizdübel ein. Halten Sie den Tastkopf von unten gegen die Decke, indem Sie die Schraubenköpfe, die von der Decke aus nach unten zeigen, durch die Aussparungen stecken, die Ihnen vorher zur Markierung dienten. Drehen Sie den Tastkopf, bis sich die Schrauben an der schmalen Seite dieser Aussparungen befinden. Ziehen Sie sie anschließend an, sodass der Tastkopf fest unter der Decke hängt.

Schneiden Sie die Steckverbinderkabel für die 9-Volt-Batterie nahe des Steckverbinders durch. Verbinden Sie diese dann gemäß ihrer Polung mit den Kabeln der externen Energiequelle.

Um den eNEXHO-IC Feuermelder zu verschließen, müssen der Pfeil auf dem Tastkopf (neben der Signallampe) und eine der zwei Markierungen an der Seite der Rauchmelderbasis zunächst deckungsgleich sein. Drehen Sie den Tastkopf danach so lange im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil darauf mit beiden Markierungen der Basis deckungsgleich ist.

Der eNEXHO-IC Feuermelder gibt bei Erkennung eines überdurchschnittlichen Temperaturanstiegs ein akustisches Warnsignal ab.



Ist der Feuermelder in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird er erst betriebsbereit, wenn er innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte ein Feuermelder im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind

WIE KONTROLLIERT MAN, OB DER eNEXHO-IC FEUERMELDER FEHLERFREI FUNKTIONIERT?

Der eNEXHO-IC Feuermelder bietet die Möglichkeit eines magnetischen Funktionstests, um das einwandfreie Funktionieren des Gerätes zu testen.

Nähern Sie für den Test einen Magneten an die Tastkopfsignallampe des eNEXHO-IC Feuermelders an. Als Reaktion sollten alle Alarmlampen des Gerätes aufleuchten und der Feuermelder nach einigen Sekunden ein akustisches Warnsignal abgeben.

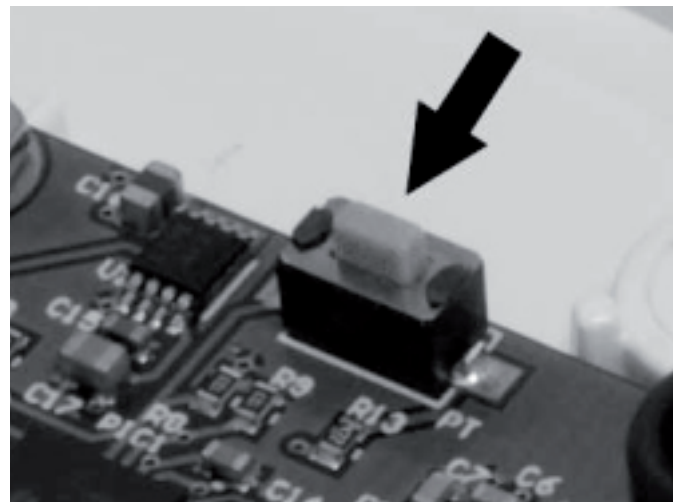
Sollte dies bei Batteriebetrieb nicht geschehen, ersetzen Sie die alte Batterie im Gerät durch eine neue und wiederholen Sie den Vorgang.



Beachten Sie bitte, dass Sie, wenn der eNEXHO-IC-Rauchmelder Teil eines eNEXHO-Systems ist, über die Anzeige des Internet-Moduls eNEXHO-NT darüber informiert werden, wenn die Batterie eines der Geräte bald verbraucht ist.

WIE WIRD BEIM eNEXHO-IC FEUERMELDER EIN RESET DURCHGEFÜHRT?

Drücken Sie einmal auf die Reset-Taste, um den eNEXHO-IC Feuermelder auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Ein grünes Licht erscheint auf der Platine. Warten Sie, bis es anfängt zu blinken. Drücken Sie die Reset-Taste erneut. Das Blinken sollte nun langsamer werden und die Signal-LED dann einige Sekunden lang konstant leuchten. Wenn das Licht erlischt, ist der Reset-Vorgang abgeschlossen.



Wenn der Feuermelder in einem eNEXHO-Hausautomationssystem konfiguriert ist, werden auch diese Einstellungen bei einem Reset gelöscht und das Gerät sendet solange keine Warnungen mehr an das System, bis es neu-konfiguriert wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation des entsprechenden Melders in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT.

BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

eNEXHO-IC

Fire detectors

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

SPECIFICATIONS

Standby consumption: <0,5 mW
 Consumption in alarm mode: <0,6 W
 Emission band: 868MHz
 Internal power supply: 9-volt battery

External power supply: 12 V (DC)
 Head of detector: A2S type
 Magnetic test | Double LED alarm indicator | Pulse LED

WARNING

This system has been carefully designed to be as effective as possible. There are some occasions, however, on which it cannot provide accurate detection. The operation of any kind of alarm system can be intentionally impeded or fail for other reasons, such as the following:

- › Improper installation. A security system must be properly installed to provide appropriate protection. This device should not be placed in locations where it could be exposed to humidity or liquid from water sprinklers. Each installation must be evaluated to ensure that all areas are covered.
- › It is very important that the security system is serviced periodically to ensure that it is in proper working order and parts must be updated or replaced if they are not providing the expected protection.
- › Power cuts. eNEXHO-IC requires an appropriate energy supply for proper operation. If the device is working on batteries, it is possible that they will fail. Even if the batteries do not fail, please make sure that they are in good condition and are installed properly. If the device is running on an external power supply, any outage, even of short duration, will interrupt the operation during the power cut. Power cuts of any duration are often accompanied by voltage fluctuations which can damage the device. Following a power outage, please perform a complete check of the system to ensure that it is working properly.
- › Discharged batteries. The lifetime of a battery depends on the environment in which it is found and on the number of activations of the device. Environmental conditions such as

excessive humidity, high or low temperatures or abrupt temperature changes can reduce the lifetime of the battery. Regular inspections and maintenance will keep the system in good operational condition.

- › Sound alarm devices may not be heard by hearing-impaired people.
- › Phone line. The phone line could be out of order or busy for a while. An intruder may also attempt to sabotage it by means of sophisticated methods. This practice is very difficult to detect.
- › Insufficient time. In some circumstances, even if the device is working properly, it is possible that response measures are not taken in time to protect the occupants or their belongings.
- › Malfunction of a component. Despite utmost efforts to produce the most reliable system possible, it could fail on the grounds of the malfunction of a component.
- › Inadequate inspections. Most of the problems which cause malfunctions in a system can be detected by performing regular checks and maintenance. The whole system should be tested on a weekly basis and immediately after any intrusion or intrusion attempt, fire, storm, earthquake, accident or any kind of building works.
- › Security and insurance. Despite all its advantages, an alarm system is not a substitute for home or life insurance. An alarm system does not exempt the user from taking precautions regarding prevention and minimisation of damages in an emergency situation.

WHERE SHOULD I INSTALL A NEXHO-IC FIRE DETECTOR?

The Check the following table in order to calculate the number of detectors that should be installed in a room. The maximum area of coverage by a fire detector (Sv) depends on the height of the room and the degree of ceiling slope.

Distribution of fire detectors according to the UNE regulation								
m ²		m		Maximum area of coverage (Sv) and maximum distance between adjacent detectors(Dmax)				
				Ceiling slope (i)				
				i < 15 °		15 ° < i < 30°		i > 30°
S	L	Sv (m ²)	Dmax (m)	Sv (m ²)	Dmax (m)	Sv (m ²)	Dmax (m)	
S	L ≤ 80	h ≤ 12	80	11.40	80	13	80	15.10
S	L > 80	h ≤ 6	60	9.90	80	13	100	17
		6 < h ≤ 12	80	11.40	100	14.40	120	18.70

INSTALLATION RUNNING ON BATTERIES

Unscrew by turning the head anticlockwise with respect to the detector base. Push the snap onto the 9-volt battery. Place the battery inside the battery holder.

Place the detector on the ceiling and mark the fixing screws' location using a pencil.

Remove the detector head momentarily and insert the wall plugs in the marked locations. Partially insert the screws into the wall plugs using a screwdriver. Hold the detector head up to the ceiling again and insert the screws into the holes previously used as a marker. Turn the detector head until the screws are located over the narrowest part. Drive the screws in to fix the head to the ceiling.

To close the eNEXHO-IC fire detector, align the arrow that is engraved on the detector head next to the pilot light with the mark engraved on the side of the base. Turn the head clockwise until the arrow lines up with the two marks engraved on the base.



Once the device has been configured in the eNEXHO home-automation system, it is advisable to install an audible warning alarm for interior spaces connected to a eNEXHO-CR power-control module. Please consult the user manual of the eNEXHO-NT internet module to learn how to configure the security mode so that it activates the audible warning alarm in case of detection.

INSTALLATION RUNNING ON EXTERNAL POWER SUPPLY

The eNEXHO-IC fire detector can be powered by an external 12-volt power supply. For that purpose, unscrew by turning the head anticlockwise with respect to the detector base.

Place the detector base on the ceiling. Guide the external power supply cables through the hole of the device designed for this purpose and mark the location of the fixing screw holes using a pencil.

Remove the detector head momentarily and insert the wall plugs in the marked locations. Partially insert the screws into the wall plugs using a screwdriver. Hold the detector head up to the ceiling again and insert the screws into the holes previously used as a marker. Turn the detector head until the screws are located over the narrowest part. Drive the screws in to fix the head to the ceiling.

Cut the wires of the 9-volt battery close to the snap. Respecting the polarity, join the two terminals of the power supply with the two wires that were previously connected to the snap.

To close the eNEXHO-IC fire detector, align the arrow that is engraved on the detector head next to the pilot light with the mark engraved on the side of the base. Turn the head clockwise until the arrow lines up with the two marks engraved on the base.

The fire detector eNEXHO-IC will emit an audible warning signal upon detection of a fire in the room where it has been placed.



Please note that the fire detector must be configured together with the NEXHO-NT internet control module so that the detector is installed in the system and can be controlled from one of these control units. For that purpose, consult the section on how to install fire detectors in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

HOW CAN I TEST THAT THE eNEXHO-IC FIRE DETECTOR IS WORKING PROPERLY?

The eNEXHO-IC fire detector allows you to perform a magnetic test to check the proper functioning of the device.

should light up. After a few seconds, the alarm will emit an audible warning signal.

In order to perform a test, hold a magnet to the pilot light of the device head. At this point, all device warning light indicators

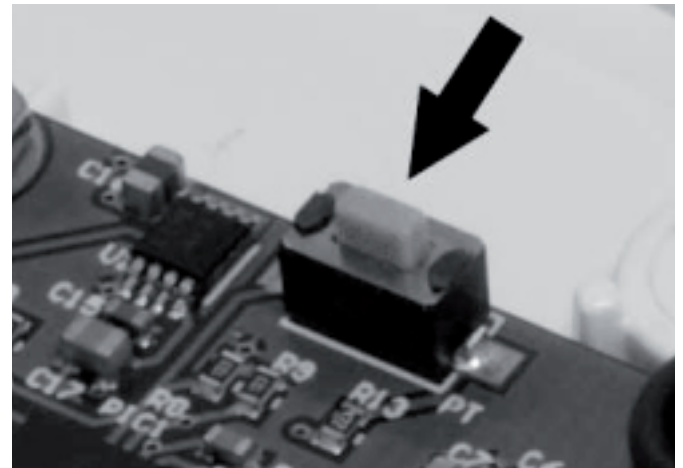
If this does not happen and the device is running on battery power, replace the battery and perform a new test.



Please note that if you have installed the device in a eNEXHO home-automation installation, the eNEXHO-NT internet module will display a warning if the battery of one of the devices is low.

HOW DO I RESET A eNEXHO-IC FIRE DETECTOR?

In order to reset the eNEXHO-IC fire detector, press the installation button once. The green indicator light on the circuit board will come on. Wait until the indicator light starts to flash and, at that point, press the button again. The light will start to flash more slowly and will stay on for a few more seconds. When the light goes off, the reset process is completed.



If you have installed the eNEXHO-IC fire detector in a eNEXHO home-automation installation, once it has been reset, the detector will not send warning alerts for possible detections until you have re-configured it. To re-configure it, please refer to the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install the corresponding detector in the home-automation network.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

eNEXHO-IC

Name des Händlers / Distributed by:

Kaufdatum / Purchase date:

INSTALLATEUR / FITTER:

Vor- und Nachname / Name:

Anschrift / Adresse:

Telefonnummer / Telephone:

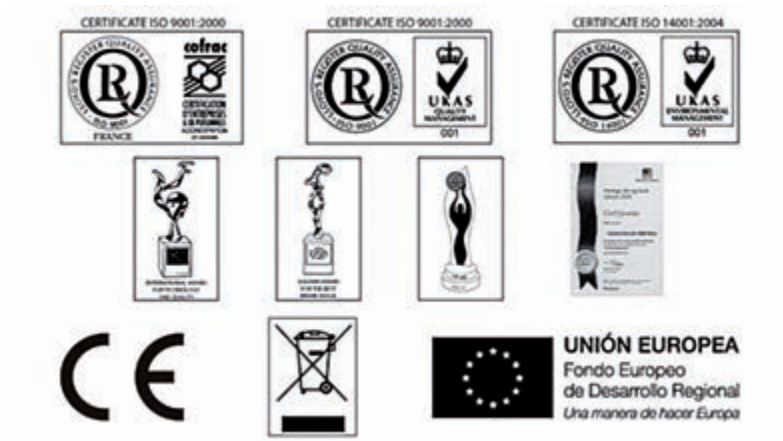
DATEN DES KUNDEN / USER:

Ihr Vor- und Nachname / Name:

Anschrift / Adresse:

Datum der Inbetriebnahme / In service:

Nr / No:





eNEXHO-IL

Licht-Modul / Lighting module

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

ETHERMA^o
GENIALE WÄRME

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

Verbrauch:	P < 1W
Funkfrequenz:	f = 868 MHz
Netzanschluss:	100–240 VAC, 50/60 Hz
Max. erlaubter Ausschaltstrom:	300W
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe):	34 mm x 50 mm x 42 mm

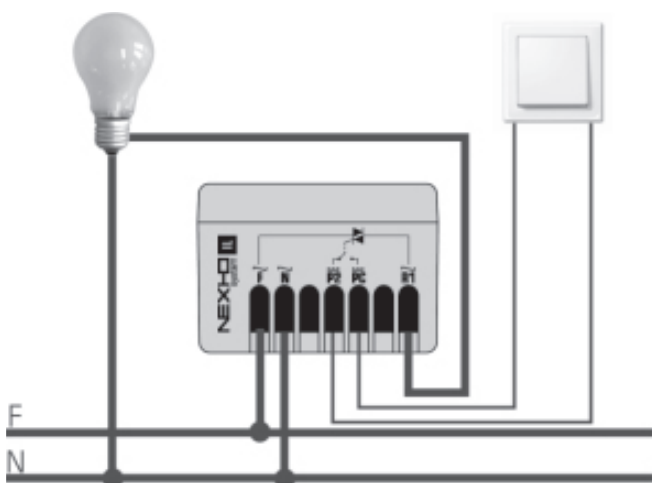
WIE KANN MAN BEIM LICHT-MODUL EIN RESET DURCHFÜHREN?

Die Anlage eNEXHO-IL sollte korrekt installiert werden, um eine richtige Funktionsweise zu gewährleisten. Das Gerät sollte nicht an Orten installiert werden, wo es Flüssigkeiten oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Sobald es auf korrekte Weise verkabelt worden ist, können Sie das Gerät je nach Bedarf oder Bequemlichkeit einbauen. Einige passende Orte zur Installation des Moduls sind zum Beispiel:

- > In einer Schalterdose hinter einer Blindabdeckung.
- > In einer elektrischen Verteilerdose
- > In einer Zwischendecke
- > In einem elektrischen Verteilerkasten. Im eNEXHO-IL Modul befindet sich ein Loch auf der Unterseite, das das Einsetzen einer Schraube ermöglicht, damit es an einer DIN-Schiene montiert werden kann.

INSTALLATION

Um korrekt zu funktionieren, benötigt das Licht-Modul Kabel, die mit den technischen Erfordernissen übereinstimmen, insbesondere der Spannungsstärke derjenigen Geräte, die daran angeschlossen werden sollen. Schließen Sie die Kabel an die passenden Klemmen mit einem Schraubenzieher an.



Sie können jede Art Standard-Tastschalter (ohne Verriegelung), die es auf dem Markt gibt, benutzen. Schalter können nur sehr geringe Spannungen und Stromstärken aushalten.

Auf einem kurzen Knopfdruck schaltet die Anlage die Beleuchtung, die sie steuern soll, ein oder aus. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, ändert sich die Beleuchtungsstärke schrittweise solange, bis Sie die Taste wieder loslassen. Wenn Sie das Licht ausschalten und wieder einschalten, kehrt das Licht zur vorherigen Beleuchtungsstärke zurück.

Um mehrere Schalter zu installieren, müssen Sie alle Schalter parallel anschließen.



Schalter dürfen NIE an die 230 V-Netzspannung des Hauses angeschlossen werden.



Das Licht-Modul wird erst betriebsbereit, wenn es innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt über die Installation von Licht-Modulen beschrieben werden.



Das Licht-Modul kann Geräte mit einer Leistung von zusammen maximal 300 Watt steuern. Beachten Sie aber bitte, dass sie einen LC-Filter (in Reihe) anschließen müssen, sobald die Belastung 150 Watt überschreitet, damit die Installation den rechtlichen Vorschriften entspricht.

WIE KANN BEIM LICHT-MODUL EIN RESET DURCHGEFÜHRT WERDEN?

Um bei einem eNEXHO-IL Modul ein Reset durchzuführen, halten Sie die Installationstaste mindestens 4 Sekunden lang gedrückt. Die grüne LED auf der Platine blinkt, um anzuzeigen, dass das Modul neu gestartet worden ist.



Wenn das Licht-Modul in einem eNEXHO-Hausautomationssystem konfiguriert ist, werden auch diese Einstellungen bei einem Reset gelöscht und das Gerät sendet solange keine Befehle an das System, bis es neu konfiguriert wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation von Licht-Modulen in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT.

BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
 bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

eNEXHO-IL

Name des Händlers

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

.....

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

.....

Datum der Inbetriebnahme:

Nr:





eNEXHO-IL

Lighting module

Assembly and operating instructions

- > Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

SPECIFICATIONS

Consumption:	P <1W
Emission band:	f = 868 MHz
Power supply:	100–240 VAC, 50/60 Hz
Max. allowed breaking power:	300W
Dimensions (Height x Width x Depth):	34 mm x 50 mm x 42 mm

WHERE SHOULD I INSTALL A eNEXHO-IL LIGHTING MODULE?

eNEXHO-IL equipment should be properly installed for full functioning. This device should not be installed in locations where it is exposed to humidity or liquid from water sprinklers. Once properly wired, you can locate the equipment according to your needs and convenience. Some convenient locations are, for example:

- > In a switch box, hidden behind a blank trim plate.
- > In a junction box of the electrical installation.
- > In a double ceiling
- > In a distribution board, where all electrical connections can be centralised. The eNEXHO-IL lighting module is provided with a hole on the lower side which enables the connection of a fixing screw for commercial DIN rail support brackets.

INSTALLATION

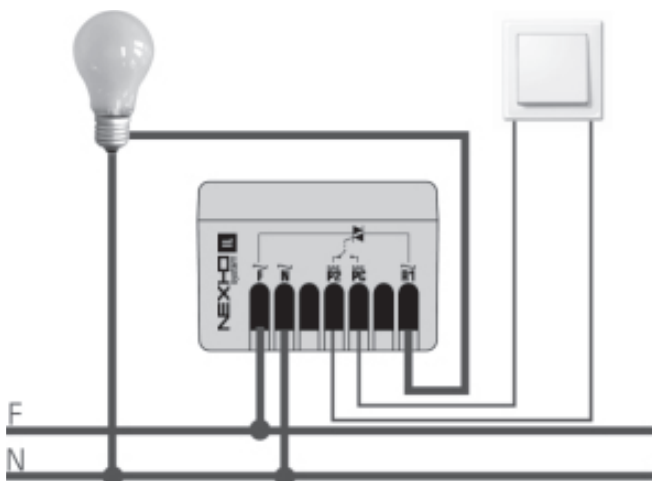
The lighting module requires power cables to function properly. Connect the wires to the corresponding terminals using a screwdriver.

You can use any commercial standard switch, except for inter-locked switches. Switches can only handle very low voltage and electric current. NEVER connect switches to the mains 230-volt power line of your house.v

Make the necessary connections in the equipment, as shown in the following diagram:

After a short press, the equipment will change the state of the lights that it is controlling from ON to OFF, or vice versa. If the button remains pressed, the light will dim gradually, and the intensity will be fixed by releasing the button. Thanks to the internal memory of the device, the equipment will keep the same light intensity that was fixed during its last use.

In order to make installations with more than one switch, you should wire all the switches in parallel



NEVER connect switches to the mains 230-volt power line of your house.



Please note that you have to configure the actuator in the eNEXHO system using the eNEXHO-UC central control unit in order to be able to use it. For that purpose, consult the chapter on how to install lighting modules in the home-automation network of the eNEXHO-UC manual.



The lighting module can manage up to 300 watts but, in order to comply with the regulations concerning electrical equipment, if you apply an electric load of over 150 watt, you will have to add an LC filter in series with the electric load which is to be controlled by the module.

HOW DO I RESET A eNEXHO-IL LIGHTING MODULE?

In order to reset the eNEXHO-IL lighting module, press and hold the installation button for at least 4 seconds. The green light indicator of the electronic board will flash to indicate that the module has been reset. If you have installed a eNEXHO-IL lighting module in a eNEXHO home-automation installation, once it is reset, the detector will not perform the actions sent by the eNEXHO-UC central control unit until you have re-configured it. To re-configure it, please consult the manual of the eNEXHO-UC central control unit and follow the steps described in the section on how to install lighting modules in the home-automation network.



If you have installed a eNEXHO-IL lighting module in a eNEXHO home-automation installation, once it is reset, the detector will not perform the actions sent by the eNEXHO-NT internet module until you have re-configured it. To re-configure it, please consult the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install lighting modules in the home-automation network.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-IL

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No:





eNEXHO-IN

Überflutungsmelder / Flood detector

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

ALLGEMEINE INFORMATION

Der eNEXHO-IN Überflutungsmelder wurde als Teil einer Alarmanlage entwickelt, um Sie rechtzeitig durch eine Frühwarnung auf eine mögliche Überschwemmung in Ihrem Haus zu informieren.

Sobald Sie den Überflutungsmelder in Ihr eNEXHO System konfiguriert haben, wird das Gerät eine Warnmeldung senden, falls der Wasserstand 2 mm erreicht.

TECHNISCHE DATEN

Bereitschaftsverbrauch:	< 0,7 nW
Verbrauch im Alarmmodus:	< 0,2 W
Funkfrequenz:	f = 868 MHz
Eigene Energieversorgung:	3 AAA Batterien

WARNHINWEISE

Dieses System wurde äußerst sorgfältig entworfen, um so effektiv wie möglich zu funktionieren. Es kann jedoch vorkommen, dass unter bestimmten Bedingungen, die fehlerfreie Meldung beeinträchtigt ist. Der Betrieb jeder Art von Alarmsystemen kann absichtlich verhindert werden oder aus folgenden Gründen fehlschlagen:

- › Unvorschriftsmäßiger Einbau. Ein Sicherheitssystem muss vorschriftsgemäß eingebaut werden, um den geeigneten Schutz zu gewähren.
- › Es ist sehr wichtig, dass das Sicherheitssystem regelmäßig gewartet wird, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu garantieren. Teile müssen aktualisiert oder ersetzt werden, falls sie nicht den erwarteten Schutz bieten.
- › Stromausfälle. eNEXHO-IN erfordert eine bestimmte Stromversorgung um exakt zu funktionieren. Falls das Gerät mit Batteriebetrieb arbeitet, könnten Fehler auftreten. Bitte überprüfen Sie den guten Zustand der Batterien und ob sie richtig eingesetzt sind.
- › Entladene Batterien. Die Lebenszeit einer Batterie hängt davon ab, wo das Gerät steht und wie oft es gebraucht wird. Umweltbedingte Veränderungen, wie hohe Luftfeuchtigkeit, hohe oder tiefe Temperaturen, sowie plötzliche Temperaturveränderungen können die Lebenszeit der Batterie verkürzen. Regelmäßige Kontrolle und Wartung garantieren einen optimalen Betrieb des Geräts.
- › Geräte mit Geräusch-Alarm könnten von hörgeschädigten Personen nicht gehört werden.
- › Telefonleitung. Die Telefonleitung könnte besetzt sein oder kurzfristig nicht funktionieren. Ein Eindringling könnte auch versuchen, das Telefon durch raffinierte Methoden stillzulegen. Diese Anwendung ist sehr schwierig herauszufinden.
- › Zu wenig Zeit. Unter bestimmten Umständen, selbst wenn das Gerät einwandfrei funktioniert, kann es vorkommen, dass entsprechende Maßnahmen nicht rechtzeitig greifen, um die Bewohner oder deren Besitz rechtzeitig zu schützen.
- › Fehlfunktion einer Komponente. Trotz höchstem Bemühen, ein äußerst zuverlässiges System zu produzieren, könnte trotzdem ein Fehler auf Grund der Fehlfunktion einer Komponente auftreten.
- › Mangelhafte Überprüfungen. Die meisten Fehlfunktionen eines Systems könnten durch regelmäßige Überprüfungen und Wartung verhindert werden. Das gesamte System sollte wöchentlich getestet werden und sofort nach jedem Einbruch oder Einbruchversuch, Feuer, Sturm, Erdbeben, Unfall oder nach Bauarbeiten.
- › Schutz und Versicherung. Ein Alarmsystem ist trotz seiner Vorteile kein Ersatz für eine Haus- oder Lebensversicherung. Ein Alarmsystem befreit den Besitzer nicht davon, für Notfälle vorzubeugen, Schutzmaßnahmen zu setzen und so den Schaden zu minimieren.

WO SOLLTE DER eNEXHO-IN ÜBERFLUTUNGSMELDER INSTALLIERT WERDEN?

Ein Überflutungsmelder muss am Boden waagrecht platziert werden. Entweder in einem Raum oder in der Nähe von Geräten, wie Geschirrspülern oder Waschmaschinen, aus denen eventuell Wasser austreten könnte.

AUFSTELLUNG UND EINRICHTUNG

Installation mit Batteriebetrieb

Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die 3 Schrauben am Rand des Melders loszuschrauben und entfernen Sie die Abdeckung.

Setzen Sie die AAA Batterien entsprechend der Pol Markierung in das Fach.

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in das System zu installieren, bevor Sie die Schrauben wieder anziehen.

Um sicher zu sein, dass das Gerät vollkommen wasserdicht ist, überprüfen Sie bitte, ob alle Dichtungen richtig positioniert sind.

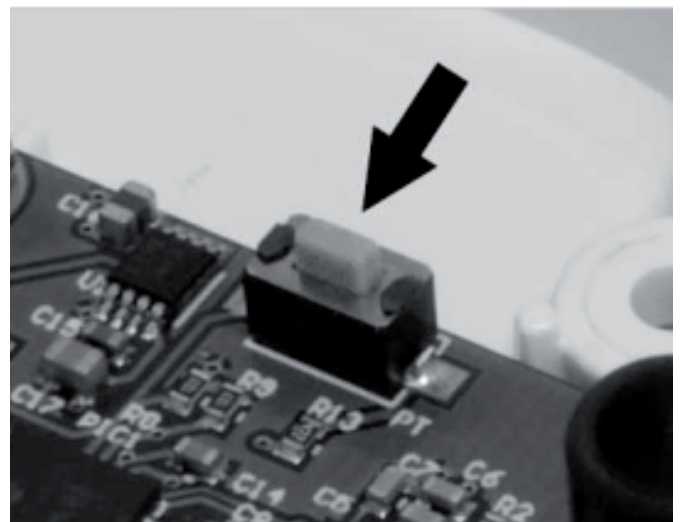


Bitte beachten Sie, dass der Überflutungsmelder gemeinsam mit dem eNEXHO-NT konfiguriert wird, damit er im System installiert ist und so von einem dieser Module kontrolliert werden kann. Zu diesem Zweck lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des eNEXHO-NT Internet Moduls nach.

Sobald das Gerät in das Hausautomatisierungssystem konfiguriert wurde, raten wir Ihnen, eine hörbare Warnung für Innenräume, verbunden mit dem eNEXHO-CR Power Control Modul, zu installieren. Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung des eNEXHO-NT Internet Moduls wie man den Sicherheitsbereich konfiguriert, so dass ein hörbarer Alarm bei Meldung aktiviert wird.

WIE SETZT MAN DEN eNEXHO-IN ÜBERFLUTUNGSMELDER ZURÜCK?

Um den eNEXHO-IN Überflutungsmelder zurückzusetzen, drücken Sie den Installationsknopf. Es erscheint das grüne Licht auf der Schaltplatte. Warten Sie, bis das Anzeigelicht zu blinken beginnt und drücken Sie dann noch einmal den Knopf. Das Licht beginnt langsamer zu blinken und bleibt für einige Sekunden bestehen. Wenn das Licht erlischt, ist die Grundeinstellung abgeschlossen.



Wenn Sie den eNEXHO-IN Überflutungsmelder in ein eNEXHO Hausautomatisierungssystem installiert haben und er einmal zurückgesetzt wurde, wird der Melder bei möglichen Gefahren keinen Warnalarm senden, bis Sie ihn wieder zurück konfiguriert haben. Zum Rückkonfigurieren lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des eNEXHO-NT Internet Moduls und folgen Sie der Anweisung nach den angegebenen Schritten: Wie installiert man den entsprechenden Melder im Hausautomatisierungssystem.

BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
 bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

eNEXHO-IN

Name des Händlers:

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr.:



ETHERMA
 Elektrowärme GmbH
 Landesstraße 16
 A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77
 Fax: +43 (0) 6214 | 76 66
 Web: www.etherma.com
 Mail: office@etherma.com

ETHERMA
 Deutschland
 Fabrikstraße 3
 D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 25 62 | 81 97 00
 Fax: +49 (0) 25 62 | 81 62 90
 Web: www.etherma.com
 Mail: office.de@etherma.com

ETHERMA°
 GENIALE WÄRME



eNEXHO-IN

Flood detector

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

ETHERMA^o
INGENIOUS HEATING

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important

information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

The eNEXHO-IN flood detector has been designed to be part of an alarm installation that will provide you with an early warning of any possible flood in your home.

Once configured in a eNEXHO system, if the water level reaches two millimeters, the device will send a warning alert to the system.

SPECIFICATIONS

Standby consumption:	<0,7 nW
Consumption in alarm mode:	<0,2 W
Emission band:	f = 868MHz
Internal power supply:	3 AAA batteries

WARNING

This system has been carefully designed to be as effective as possible. There are some occasions, however, on which it cannot provide accurate detection. The operation of any kind of alarm system can be intentionally impeded or fail for other reasons, such as the following:

- > Improper installation. A security system must be properly installed to provide appropriate protection.
- > It is very important that the security system is serviced periodically to ensure that it is in proper working order and parts must be updated or replaced if they are not providing the expected protection.
- > Power cuts. NEXHO-IN requires an appropriate energy supply for proper operation. If the device is working on batteries, it is possible that they will fail. Even if the batteries do not fail, please make sure that they are in good condition and are installed properly.
- > Discharged batteries. The lifetime of a battery depends on the environment in which it is found and on the number of activations of the device. Environmental conditions such as excessive humidity, high or low temperatures or abrupt temperature changes can reduce the lifetime of the battery. Regular inspections and maintenance will keep the system in good operational condition.
- > Sound alarm devices may not be heard by hearing-impaired people.
- > Phone line. The phone line could be out of order or busy for a while. An intruder may also attempt to sabotage it by means of sophisticated methods. This practice is very difficult to detect.
- > Insufficient time. In some circumstances, even if the device is working properly, it is possible that response measures are not taken in time to protect the occupants or their belongings.
- > Malfunction of a component. Despite utmost efforts to produce the most reliable system possible, it could fail on the grounds of the malfunction of a component.
- > Inadequate inspections. Most of the problems which cause malfunctions in a system can be detected by performing regular checks and maintenance. The whole system should be tested on a weekly basis and immediately after any intrusion or intrusion attempt, fire, storm, earthquake, accident or any kind of building works.
- > Security and insurance. Despite all its advantages, an alarm system is not a substitute for home or life insurance. An alarm system does not exempt the user from taking precautions regarding prevention and minimisation of damages in an emergency situation.

WHERE SHOULD I INSTALL A eNEXHO-IN FLOOD SENSOR?

A flood detector must be placed on the floor in a horizontal position, either in a room or close to areas or appliances which could experience a water leak, such as dishwashers or washing machines.

INSTALLATION AND SETUP

Installation running on batteries

Using a screwdriver, remove the upper casing by unscrewing the three screws located around the edge of the detector.

Place the AAA batteries in the compartment as indicated by the polarity markings.

For your convenience, it is advisable to install the device in the system before fixing the screws in position..

To ensure that the device is completely watertight, please check that all gaskets are positioned correctly.

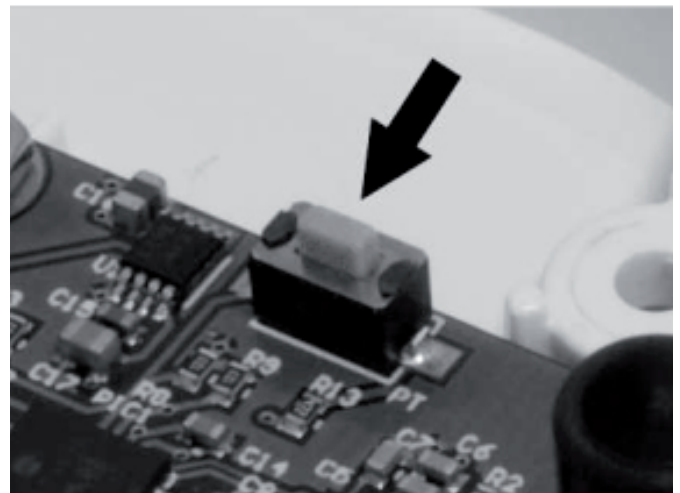


Please note that the flood detector must be configured together with the eNEXHO-NT internet control module so that the detector is installed in the system and can be controlled from one of these control units. For that purpose, consult the section on how to install flood detectors in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

Once the device has been configured in the home-automation system, it is advisable to install an audible warning alarm for interior spaces connected to a eNEXHO-CR power-control module. Please consult the user manual of the eNEXHO-NT internet module to learn how to configure the security mode so that it activates the audible warning alarm in case of detection.

HOW DO I RESET A eNEXHO-IN FLOOD DETECTOR?

In order to reset the eNEXHO-IN flood detector, press the installation button. The green indicator light on the circuit board will come on. Wait until the indicator light starts to flash and, at that point, press the button again. The light will start to flash more slowly and will stay on for a few more seconds. When the light goes off, the reset process is completed.



If you have installed the eNEXHO-IN flood detector in a eNEXHO home-automation installation, once it has been reset, the detector will not send warning alerts for possible detections until you have re-configured it. To re-configure it, please refer to the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install the corresponding detector in the home-automation network.

WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-IN

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No.:





eNEXHO-NM

Numerische Fernbedienung / Numeric remote control

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

ETHERMA[®]
GENIALE WÄRME

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

Verbrauch im Ruhezustand: P <700 nW
 Verbrauch im Alarmzustand: P <0,2 W
 Funkfrequenz: f = 868 MHz
 Interne Stromversorgung: 3 Batterien Micro (AAA)

WO SOLLTE DIE NUMERISCHE FERNBEDIENUNG eNEXHO-NM INSTALLIERT WERDEN?

Installieren Sie die numerische Fernbedienung am Eingang (bzw. an den Eingängen) Ihres Heims um den Sicherheitsmodus bequem ein- oder ausschalten zu können.

INSTALLATION MIT BATTERIE

Entfernen Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung und legen Sie Batterien der Bauart "AAA" in die dafür vorgesehene Fächer ein. Beachten Sie dabei die richtige Polung. Schließen Sie die Abdeckung danach wieder.



Positionieren Sie die Wandhalterung, die mit der Anlage zusammen geliefert wurde, an der gewünschten Stelle. (Stellen Sie dabei sicher, dass die Pfeile auf der Oberfläche nach oben zeigen.) Markieren Sie mit einem Stift die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben angebracht werden sollen.



Entfernen Sie die Halterung einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Befestigen Sie die Halterung an der Wand. Legen Sie die Fernbedienung in die Halterung ein und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, bis sie in einer vertikalen Position liegt. Ab diesem Moment können Sie die Fernbedienung sowohl an der Halterung befestigen, als auch als tragbare Fernbedienung benutzen (indem Sie sie aus der Halterung herausziehen).



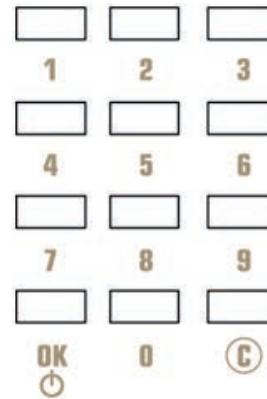
Ist die eNEXHO-NM Fernbedienung in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird sie erst betriebsbereit, wenn sie innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in den Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte eine numerische Fernbedienung im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind.

WIE KANN BEI DER NUMERISCHEN FERNBEDIENUNG eNEXHO-NM EIN RESET DURCHFÜHRT WERDEN?

Um bei der eNEXHO-NM Fernbedienung ein Reset durchzuführen, drücken Sie die Taste ‚ON‘ und danach halten Sie die Taste (C) mindestens 4 Sekunden lang gedrückt. Die Fernbedienung gibt einen Ton aus und der Reset beginnt. Wenn der Vorgang beendet ist, ertönt ein Signal, dass bestätigt, dass das Modul auf Werkseinstellungen zurückgesetzt worden ist.



Wenn Sie die numerische Fernbedienung in einem eNEXHO-Hausautomationssystem konfiguriert hatten, werden diese Einstellungen auch beim Reset gelöscht und die Fernbedienung kann das Sicherheitspasswort nicht mehr ans System senden, bis sie neu eingestellt wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation von numerischen Modulen im Hausautomationssystem in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT.



BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN
KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

eNEXHO-NM

Name des Händlers

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

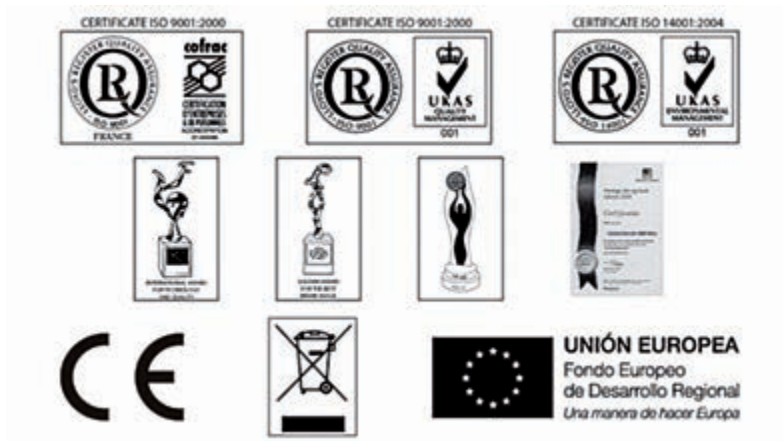
DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr:



Stand: 10/2014

ETHERMA
Elektrowärme GmbH
Landesstraße 16
A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77
Fax: +43 (0) 6214 | 76 66
Web: www.etherma.com
Mail: office@etherma.com

ETHERMA
Deutschland
Fabrikstraße 3
D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 25 62 | 81 97 00
Fax: +49 (0) 25 62 | 81 62 90
Web: www.etherma.com
Mail: office.de@etherma.com

ETHERMA°
GENIALE WÄRME



eNEXHO-NM

Numeric remote control

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

ETHERMA[®]
INGENIOUS HEATING

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

SPECIFICATIONS

- Standby consumption: <700 nW
- Consumption in alarm mode: <0,2 W
- Emission band: f = 868MHz
- Internal power supply: 3 AAA batteries

WHERE SHOULD I INSTALL THE eNEXHO-NM NUMERIC REMOTE CONTROL?

Install the eNEXHO-NM numeric remote control at the entrance or entrances of your home, so that you can activate or deactivate the security mode comfortably.

INSTALLATION RUNNING ON BATTERIES

Remove the rear cover of the numeric remote control and insert the AAA batteries into the battery chamber, respecting the polarity markings. Close the rear cover again.

Remove the bracket momentarily and install the insert the screw wall plugs in the locations previously marked. Return the bracket to its location again and drive the screws until it is fully fixed to the wall. Place the remote control in bracket and turn it anticlockwise until it is in a vertical position. You can now use the remote control in this fixed position or remove it from the bracket in order to use it as a remote control.



Place the wall-mounting bracket provided with the equipment in the appropriate location, making sure that the engraved arrows point up. Use a pencil to mark the location of the fixing screw holes.



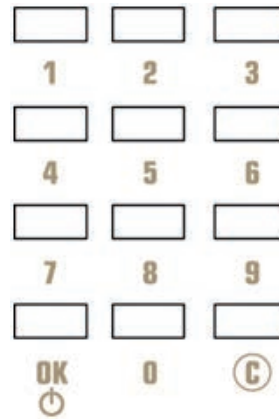
Please note that the remote control must be configured together with the eNEXHO-NT internet control module. For that purpose, consult the section on how to install eNEXHO-NM remote controls in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

HOW DO I RESET THE eNEXHO-NM NUMERIC REMOTE CONTROL?

In order to reset the eNEXHO-NM numeric module, press the ON button and afterwards keep the button "C" pressed for at least 4 seconds. After some seconds, the alarm will emit a warning signal and it will start to reset. A second sound will indicate that the reset process is finished.



If you had installed the eNEXHO-NM numeric remote control in a eNEXHO home-automation installation, once it is reset, the remote control will not send the security password to the system until you have re-configured it. To set it up again, please consult the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install the numeric module in the home automation network.



WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-NM

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No.:





eNEXHO - NT

Hausautomatisierung / Home automation
Internet-Modul / Internet module

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

INHALT

Allgemeine Hinweise	4
DOWNLOAD APP.....	4
INBETRIEBNAHME.....	4
Platzierung	5
Wie synchronisiert man ein zweites Endgerät, wenn bereits eine Installation auf einem anderen Endgerät erfolgt ist?	5
Wie setzt man die eNEXHO-Anwendung auf dem Endgerät zurück?	6
Wie stellt man im System die Uhrzeit ein?	6
Wie kann man das Administrator-Passwort ändern?	6
Wie deaktiviert man die Passwort-Abfrage in der eNEXHO-Anwendung?	6
Wie steuert man eine eNEXHO-Anlage von einem Punkt außerhalb des Wohnbereichs über das Internet?	7
Wie kann beim Internet-Modul ein Reset durchgeführt werden?	8
Wie kann man die Bezeichnung einer Klimatisierungszone ändern?	8
WIE INSTALLIERT MAN EIN LAVA®-R DESIGN-INFRAROTHEIZGERÄT IM eNEXHO-SYSTEM?	8
Wie kann man die Temperatur in den verschiedenen Räumen einstellen?	9
Wie kann man das Programm der LAVA®-R Design-Infrarotheizgeräte starten?	9
Wie kann man das Programm der LAVA®-R Design-Infrarotheizgeräte stoppen?	9
Wie kann das Programm der LAVA®-R Design-Infrarotheizgeräte angepasst werden?	9
Wie kann man einen LAVA®-R als Repeater (zur Signalverstärkung) nutzen?	9
EINSTELLUNGEN DES eNEXHO-CL RAUMTHERMOSTAT-MODULS.....	9
Wie installiert man ein Raumthermostat-Modul im Heimnetzwerk?	9
Wie kann man die Bezeichnung einer Klimazone ändern?	10
Wie kann man die Temperatur in den verschiedenen Räumen einstellen?	10
Wie kann man ein Programm des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL starten?	10
Wie kann man ein Programm des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL stoppen?	10
Wie kann das Programm des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL angepasst werden?	10
EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-PR PRÄSENZMELDER	10
Wie installiert man einen Präsenzmelder im Hausautomatisierungssystem?	10
EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-IN ÜBERFLUTUNGSMELDER	11
Wie installiert man einen Überflutungsmelder im Hausautomatisierungssystem?	11
EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-IC ODER eNEXHO-HU FEUER- ODER RAUCHMELDER.....	11
Wie installiert man einen Feuer- oder Rauchmelder im Hausautomatisierungssystem?	11
EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-NM NUMERISCHE FERNBEDIENUNGEN.....	11
Wie installiert man eine numerische Fernbedienung im Hausautomatisierungssystem?	11

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-CR MODULE VOM TYP "ANDERE ANLAGEN"	12
Wie installiert man ein Modul vom Typ "Andere Anlagen" im Hausautomatisierungssystem?	12
Bei erstmaliger Installation eines eNEXHO-CR Moduls in einer Zone:	12
Wie kann man die Bezeichnung einer Zone vom Typ "Andere Anlagen" ändern?	12
Wie löscht man ein Modul vom Typ "Andere Anlagen" von der Liste?	12
Wie aktiviert bzw. deaktiviert man ein Modul vom Typ "Andere Anlagen" mit der eNEXHO-Anwendung?	12
Wie kann man ein Programm bei einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" starten?	12
Wie kann man ein Programm bei einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" stoppen?	12
Wie kann ein Programm bei einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" angepasst werden?	12
EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-IL LICHT-MODULE	13
Wie installiert man Licht-Module im Heimnetzwerk?	13
Wie kann man die Bezeichnung einer Zone ändern?	13
Wie löscht man ein Licht-Modul von der Liste?	13
Wie reguliert man das Licht in einem Raum mit der eNEXHO-Anwendung?	13
Wie startet man ein Programm des Licht-Moduls?	13
Wie stoppt man ein Programm des Licht-Moduls?	13
Wie kann ein Programm des Licht-Moduls angepasst werden?	13
EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-PS ROLLADEN-MODULE	14
Wie installiert man ein Rollladen-Modul im Hausautomatisierungssystem?	14
Wie kann man die Bezeichnung einer Zone ändern?	14
Wie löscht man ein Rollladen-Modul von der Liste?	14
Wie fährt man einen Rollladen herauf bzw. herunter?	14
Wie kann das Programm eines Rollladen-Moduls gestartet werden?	15
Wie kann man das Programm eines Rollladen-Moduls stoppen?	15
Wie kann das Programm des Rollladen-Moduls angepasst werden?	15
DEN SICHERHEITSMODUS KONFIGURIEREN	15
Wie kann man das Passwort ändern?	15
Wie kann man Sicherheitswarnungen auf dem Smartphone oder Tablet empfangen?	15
Wie stellt man Systemmaßnahmen ein, die das System im Falle eines durch einen Einbruch ausgelösten Alarms durchführen soll?	15
Wie aktiviert bzw. deaktiviert man die Einbruchssicherung?	16
Wie aktiviert bzw. deaktiviert man die Einbruchssicherung mit der numerischen Fernbedienung?	16
Wie stellt man Systemmaßnahmen ein, die das System bei einem aufgrund einer Überschwemmung ausgelösten Alarms durchführen soll?	16
Wie aktiviert oder deaktiviert man den Sicherheitsmodus für Überschwemmungen?	16
Wie stellt man Systemmaßnahmen ein, die das System bei einem aufgrund eines Brandes ausgelösten Alarms durchführen soll?	16
Wie aktiviert oder deaktiviert man den Sicherheitsmodus für Brandfälle?	17
EINSTELLUNGEN FÜR MODI	17
Was ist ein Modus?	17
Wie kann ein Modus konfiguriert werden?	17
Wie kann ein Modus aktiviert werden?	17
Wie können die Einstellungen von einem Standard-Modus modifiziert werden?	17
Wie kann ein Standard-Modus oder ein Sicherheits-Modus gelöscht werden?	17
EINSTELLUNGEN FÜR SCHEMATA	17
Aus welchem Grund kann es von Vorteil sein, die Funktion mehrerer Elemente des eNEXHO-Systems mittels Schemata zu verbinden?	17
Wie können Schemata konfiguriert werden?	17
PROBLEMLÖSUNG	18
"Verbindung mit X der X in X installierten Anlagen nicht möglich"	18
"Verbindung mit der Zentraleinheit nicht möglich"	18
Wie kann man bei einem Schema die Einschaltung der Beleuchtung auf bestimmte Uhrzeiten beschränken?	18
TECHNISCHE DATEN	19
Pflege	19
Garantie	19

BEDIENUNGSANLEITUNG

Allgemeine Hinweise

Wir danken Ihnen für den Kauf des eNEXHO-NT Internet-Moduls von ETHERMA. Es wurde nach den Normen UNE-EN 60950, UNEEN 301 489, UNE-EN 61000-6 und UNE-EN 300 220 entwickelt und produziert.

Das Internet-Modul eNEXHO-NT ermöglicht es Ihnen, sowohl die LAVA®-R Design-Infrartheizgeräte von ETHERMA, als auch jedes Element der eNEXHO-Anlage, das in Ihrem Haus installiert ist, per Funk zu steuern. Dank der eNEXHO-Anwendung können Sie mit Ihrem Smartphone, Ihrem Tablet oder Ihrem Computer die gesamte Anlage steuern. Informationen über die unterstützten Betriebssysteme finden Sie auf unserer Webseite, unter www.etherma.com. Die eNEXHO-Anwendung ist im App-Store Ihres Smartphones verfügbar. Sobald

Sie die Anwendung heruntergeladen und zusammen mit dem eNEXHO-NT Internet-Modul konfiguriert haben, können Sie das gesamte System intuitiv steuern, indem Sie sich durch die verschiedenen Menüs klicken. So können Sie Temperatur und Licht eines Raumes regeln oder die Rollläden programmieren,... alles ohne weitere Kabel verlegen zu müssen.

Wenn sowohl Ihre eNEXHO-Anlage als auch Ihr mobiles Endgerät über eine Internetverbindung verfügen, kann Ihr System so konfiguriert werden, dass das mobile Endgerät Warnungen (wie z. B. Überschwemmungsalarm, Feueralarm, Einbruchsalarm u.ä.) aus Ihrem Wohnraum erhält. Bitte befolgen Sie die Hinweise dieses Benutzerhandbuches um von allen Funktionen des eNEXHO-Systems zu profitieren.

DOWNLOAD APP



INBETRIEBNAHME

Das Internet-Modul eNEXHO-NT wird zusammen mit einem Netzkabel vom Typ RJ45, einer Übertragungsantenne (Radiofrequenz), einem Anschluss-/Netzkabel sowie einem 230V/125V-Adapter geliefert.

Um das Internet-Modul eNEXHO-NT nutzen zu können, benötigen Sie einen Router mit WLAN-Verbindung und mindestens ein Gerät zur Bedienung wie z.B. ein Smartphone, ein Tablet oder einen PC mit WLAN-Verbindung (diese Geräte werden nicht mit der Anlage mit geliefert).

Ein wichtiger Schritt ist die Synchronisierung mit der eNEXHO-NT Einheit, damit die Anlage später fehlerfrei in Betrieb genommen werden kann. Bitte beachten Sie die Reihenfolge der im Folgenden beschriebenen Schritte, um eventuelle Probleme bei der Erstinstallation zu vermeiden.

Laden Sie die Anwendung eNEXHO vom entsprechenden Anwendungs-Portal (Android Market/Google Play, App Store, ...) auf das Endgerät herunter. Schauen Sie im Handbuch Ihres Smartphones, Tablet oder PC nach, wenn Sie nicht mit dem Herunterladen von Anwendungen aus dem Anwendungs-

Portal vertraut sind. Schauen Sie auch auf unserer Website (www.etherma.com) nach, um mehr über die verschiedenen Kompatibilitäten und vorhandenen Versionen von eNEXHO-Anwendungen zu erfahren.

Schrauben Sie die Übertragungsantenne in den dafür vorgesehenen Anschluss auf der Rückseite des Internet-Moduls eNEXHO-NT. Benutzen Sie das Datenkabel RJ45, um das Internet-Modul eNEXHO-NT mit dem Router Ihrer Anlage zu verbinden.

Verbinden Sie das Stromkabel mit dem dafür vorgesehenen Anschluss auf der Rückseite des Internet-Moduls eNEXHO-NT und dem Stromadapter.

Schließen Sie das Internet-Modul eNEXHO-NT an die Stromversorgung an und warten Sie, bis nur noch die grüne LED-Leuchte des Moduls leuchtet.

Konfigurieren Sie Ihr Endgerät so, dass eine Verbindung zu dem WLAN-Netz hergestellt wird, das vom gleichen Router erzeugt wird, an den Sie das Internet-Modul eNEXHO-NT ange-

schlossen haben. Es muss immer eine Verbindung zu diesem WLAN-Netz bestehen, wenn Sie eine Erstinstallation vornehmen möchten. Besteht keine Verbindung, so kann die Anwendung keine Verbindung zum Internet-Modul aufbauen.

Starten Sie die Anwendung eNEXHO. Versichern Sie sich, dass auf keinem der, an das vom Router erzeugten WLAN-Netz, angeschlossenen Endgeräte eine eNEXHO-Anwendung geöffnet ist. Schließen Sie in diesem Fall die laufenden Anwendungen auf den betreffenden Endgeräten. Beginnen Sie die Synchronisierung mit dem Internet-Modul. Der Bildschirm Ihres Endgerätes befindet sich im Wartemodus. (Erscheint beim Starten der Anwendung nicht die Mitteilung über den Beginn der Anfangsinstallation, setzen Sie die Anwendung zurück, indem Sie die Schritte befolgen, die in diesem Handbuch im Abschnitt "Wie setzt man die Anwendung eNEXHO auf dem Endgerät zurück?" beschrieben sind.)

Sie können einen kleinen Schraubendreher oder ein anderes



Aktivieren Sie bei Ihrem Endgerät die PUSH-Benachrichtigungen. So erhalten Sie sowohl mögliche Meldungen über Aktualisierungen als auch Sicherheitswarnungen, die das eNEXHO-System bietet. Zum Aktivieren der PUSH-Benachrichtigungen gehen Sie in das Konfigurationsmenü auf dem Startbildschirm der eNEXHO-Anwendung auf Ihrem Endgerät (Smartphone oder Tablet). Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, drücken Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellungen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort der eNEXHO-Anwendung ein: "nexho". (Zum Empfangen von

geeignetes Werkzeug (z.B. den Kabelbinder der RJ-45-Kabel aus der Originalverpackung) zu Hilfe nehmen, um die Installationstaste auf der Rückseite des Internet-Moduls eNEXHO-NT zu betätigen. Daraufhin wird eine Mitteilung auf dem Bildschirm Ihres Endgerätes über den Stand der Synchronisierung des Mobilgerätes mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT angezeigt. Ist die Synchronisierung, deren Verlauf mit einem Fortschrittsbalken angezeigt wird, abgeschlossen, ist das Modul eNEXHO-NT startbereit für die Konfiguration der eNEXHO-Geräte Ihrer Anlage.

Bei einigen Endgeräten ist es beim Start der eNEXHO-Anwendung nicht erforderlich, die Installationstaste am Internet-Modul eNEXHO-NT zu betätigen (z.B. einige Endgeräte-Typen mit Android-Betriebssystem). Sollte sich die Anwendung nicht mit dem Modul verbinden, nachdem Sie die Installationstaste betätigt haben, warten Sie einige Sekunden. Die Synchronisierung kann automatisch eingeleitet werden.

PUSH-Benachrichtigung ist eine aktive Internetverbindung erforderlich.) Die Erstinstallation des eNEXHO-Systems ist nötig, um die Anwendung auf dem Endgerät mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT zu verknüpfen. Über die eNEXHO-Anwendung werden alle Menüs der Sicherheits- und Konfigurationssysteme passwortgeschützt. Dennoch ist es erforderlich, dass Sie den Zugang zum Router über das WLAN-Netz ebenfalls durch ein Passwort schützen, falls Sie dies noch nicht getan haben. Auf diese Weise werden das eNEXHO-System bzw. weitere Geräte und PCs in Ihrer Wohnung doppelt vor externen Zugriffen auf Ihr lokales Netzwerk geschützt. Schauen Sie im Benutzerhandbuch des Routers nach, um weitere Informationen zur Konfigurierung von WLAN-Passwörtern zu erhalten.

Platzierung

Das Internet-Modul eNEXHO-NT ist für den Hausgebrauch bestimmt und sollte daher unbedingt im Innenbereich aufgestellt werden.

Das Gerät sollte auch nicht an Orten installiert werden, an denen es Feuchtigkeit oder Spritzwasser ausgesetzt ist.

Platzieren Sie das Internet-Modul möglichst in der Nähe aller installierten eNEXHO-Geräte, sodass diese im Empfangsbereich (Radiofrequenz) liegen. Sie können das Internet-Modul auch zentral im Wohnbereich aufstellen.

Wie synchronisiert man ein zweites Endgerät, wenn bereits eine Installation auf einem anderen Endgerät erfolgt ist?

Mit dem eNEXHO-NT ist es möglich, die gesamte Anlage mit verschiedenen Endgeräten (Smartphone, Tablet oder PC) zu synchronisieren. Auf diese Weise können Sie Ihr eNEXHO-System über verschiedene Geräte steuern.

Zum Konfigurieren eines zweiten Gerätes (oder weiterer Geräte) befolgen Sie bitte die nachstehenden Schritte.

Ein wichtiger Schritt ist die Synchronisierung mit der eNEXHO-NT-Einheit, damit die Anlage später fehlerfrei in Betrieb genommen werden kann. Bitte beachten Sie die Reihenfolge der im Folgenden beschriebenen Schritte, um eventuelle Probleme bei der Erstinstallation zu vermeiden.

Laden Sie die Anwendung eNEXHO, wie bereits bei der ersten Installation, vom entsprechenden Anwendungs-Portal (Android Market/Google Play, Apple Store, ...) auf das Endgerät herunter.

Konfigurieren Sie Ihr Endgerät so, dass eine Verbindung zu dem WLAN-Netz hergestellt wird, das vom gleichen Router erzeugt wird, an dem Sie das Internet-Modul eNEXHO-NT angeschlossen haben. Dieser Schritt ist sehr wichtig. Es muss immer eine Verbindung zum gleichen WLAN-Netz bestehen, wenn Sie eine Erstinstallation vornehmen möchten. Besteht keine Verbindung, so kann die Anwendung keine Verbindung zum Internet-Modul aufbauen.

Starten Sie die Anwendung eNEXHO. Versichern Sie sich, dass auf keinem der Endgeräte, die an diesem WLAN-Netz angeschlossen sind, noch eine andere eNEXHO-Anwendung geöffnet ist. Schließen Sie in diesem Fall die laufende Anwendung sowohl auf dem zweiten Endgerät als auch auf dem ersten Endgerät, auf dem die erste Installation erfolgt ist.

Beginnen Sie die Synchronisierung mit dem Internet-Modul. Der Bildschirm Ihres Endgerätes befindet sich im Wartemodus. Sie können einen kleinen Schraubendreher oder ein anderes geeignetes Werkzeug (z.B. den Kabelbinder der RJ-45-Kabel aus der Originalverpackung) zu Hilfe nehmen, um die Installationstaste auf der Rückseite des Internet-Moduls eNEXHO-NT zu betätigen. Daraufhin wird eine Mitteilung auf dem Bildschirm Ihres Endgerätes über den Stand der

Synchronisierung des Mobilgerätes mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT angezeigt. Ist die Synchronisierung, deren Verlauf mit einem Fortschrittsbalken angezeigt wird, abgeschlossen, ist das Modul eNEXHO-NT startbereit für die Konfiguration der eNEXHO-Geräte Ihrer Anlage.

Bei einigen Endgeräten ist es beim Start der Anwendung eNEXHO nicht erforderlich, die Installationstaste am Internet-Modul eNEXHO-NT zu betätigen (z.B. einige Endgeräte-Typen mit Android-Betriebssystem). Sollte sich die Anwendung nicht mit dem Modul verbinden, nachdem Sie die Installationstaste betätigt haben, warten Sie einige Sekunden. Die Synchronisierung kann automatisch eingeleitet werden.

Wie Sie feststellen werden, hat das neu installierte Programm nicht die Bezeichnungen der Zonen und Modi übernommen, die Sie bereits über das erste Endgerät konfiguriert hatten. Sie können diese entweder manuell eingeben (beachten Sie die entsprechenden Abschnitte in diesem Handbuch) oder die bereits verwendeten Bezeichnungen mithilfe der eNEXHO-Anwendung an weitere Geräte senden.

Dazu beachten Sie bitte folgende Schritte:

- › Öffnen Sie beide Anwendungen (sowohl diejenige, die auf dem ersten Endgerät installiert wurde als auch diejenige, die Sie nun neu installiert haben). Versichern Sie sich, dass beide Endgeräte mit dem gleichen WLAN-Netz verbunden sind. (Das Internet-Modul eNEXHO-NT muss ständig mit dem Router verbunden sein).
- › Wählen Sie auf beiden Endgeräten das Konfigurationsmenü auf dem Startbildschirm der eNEXHO-Anwendung. Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, drücken Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellungen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho". Wählen Sie auf beiden Endgeräten die Option "Kommunikation".
- › Wählen Sie auf dem zweiten Endgerät die Option "Daten aus anderen Anwendungen empfangen". Die eNEXHO-Anwendung dieses Endgerätes befindet sich nun im Wartemodus.
- › Wählen Sie auf dem ersten Endgerät (auf dem die Bezeichnungen der programmierten Zonen gespeichert sind) die Option "Daten zu anderen Anwendungen senden".
- › Nun werden in beiden Anwendungen die ursprünglich zugewiesenen Bezeichnungen der Zonen angezeigt.

Wie setzt man die eNEXHO-Anwendung auf dem Endgerät zurück?

Gehen Sie in das Menü "Einstellungen" auf der Startseite der eNEXHO-Anwendung. Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, drücken Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellungen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho". Wählen Sie auf beiden Endgeräten die Option "Kommunikation".

Wählen Sie aus diesem Menü die Option "Erstmalige Installation". Bei einigen Versionen der Anwendung wird diese Option als Icon in Form von zwei sich kreuzenden Pfeilen in der

oberen rechten Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, betätigen Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Erstmalige Installation".

Wie stellt man im System die Uhrzeit ein?

Wählen Sie im Hauptmenü das Menü "Einstellungen", wählen Sie die Option "Kommunikation" und "Uhrzeit einstellen/senden".

Das Standard-Passwort der eNEXHO-Anwendung lautet "nexho". Im Menü Konfigurieren -> Passwörter können Sie das Passwort ändern oder die Passwort-Abfrage deaktivieren.

Wie kann man das Administrator-Passwort ändern?

Bei einigen Menüs der eNEXHO-Anwendung ist die Eingabe eines Passwortes erforderlich, um Zugriff zu erhalten. Das Standard-Passwort der Anwendung lautet "nexho".

Zum Ändern des Passwortes gehen Sie in das Konfigurationsmenü auf der Startseite der eNEXHO-Anwendung. Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, drücken Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellungen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Wählen Sie die Option "Passwörter" und "Administratorpasswort ändern".

Geben Sie das alte Passwort ein und wählen Sie "Annehmen". Geben Sie nun das neue Passwort ein und wählen Sie "Annehmen". Geben Sie das neue Passwort erneut ein und wählen Sie "Annehmen".

Das Passwort wurde geändert.

Wie deaktiviert man die Passwort-Abfrage in der eNEXHO-Anwendung?

Bei einigen Menüs der eNEXHO-Anwendung ist die Eingabe eines Passwortes erforderlich, um Zugriff zu erhalten. Das Standard-Passwort lautet "nexho".

Zum Deaktivieren der Passwort-Abfrage gehen Sie in das Konfigurationsmenü auf der Startseite der eNEXHO-Anwendung. Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, drücken Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellungen". Das Standard-Passwort der Anwendung lautet "nexho".

Wählen Sie die Option "Passwörter" und deaktivieren Sie die gewünschten Optionen bei der Passwort-Abfrage.

Bitte beachten Sie, dass durch eine Deaktivierung der Passwort-Abfrage schneller unbeabsichtigte Änderungen an der Anlage erfolgen können.

Wie steuert man eine eNEXHO-Anlage von einem Punkt außerhalb des Wohnbereichs über das Internet?

Wenn die Anlage über das lokale Netzwerk, das vom Router erzeugt wird, eingerichtet worden ist, können Sie sie so konfigurieren, dass sich das eNEXHO-System von einem Punkt außerhalb Ihres Wohnbereichs über das Internet steuern lässt.

Um diese Funktion einzuschalten, muss als erstes sichergestellt werden, dass der Router der Anlage Zugriff auf das Internet hat. Stellen Sie auch sicher, dass das Endgerät, auf das die eNEXHO-Anwendung heruntergeladen wurde, mit dem Internet verbunden ist, wenn dieses zum Verbinden mit der Anlage genutzt werden soll.

Außerdem sollte der Router so eingestellt sein, dass der Empfang von Daten der eNEXHO-Anwendung von außerhalb des lokalen Netzwerkes zugelassen ist. Dazu sollten Sie in den Einstellungen des Routers die Portweiterleitung (oder PORT-FORWARDING) aktivieren.

Greifen Sie von einem über das WLAN-Netz verbundenen Gerät oder von einem über ein Kabel mit dem Router verbundenen PC auf das Konfigurationsmenü des Routers zu. Dazu geben Sie bitte die Adresse des Routers in die URL-Leiste Ihres Browsers (Mozilla Firefox, Internet Explorer, Safari,...) ein. Am häufigsten werden die Router-Adressen <http://192.168.1.1> oder <http://192.168.2.1> verwendet. Die Adresse des Routers kann aber auch auf einem Etikett auf der Unterseite des Routers angegeben sein. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, auf diese Weise auf den Router zuzugreifen, beachten Sie bitte die Hinweise im Handbuch Ihres WLAN-Routers bezüglich des Zugriffs auf das Konfigurationsmenü.

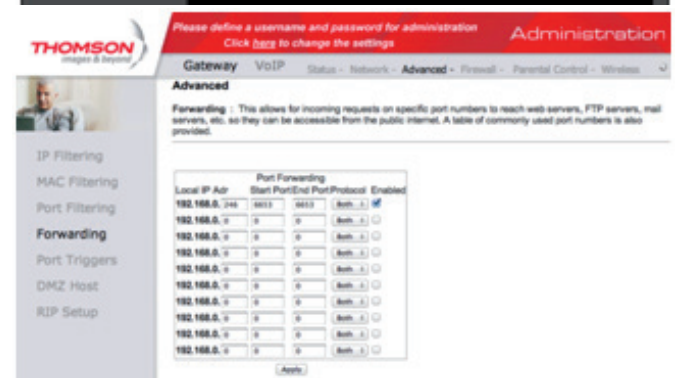
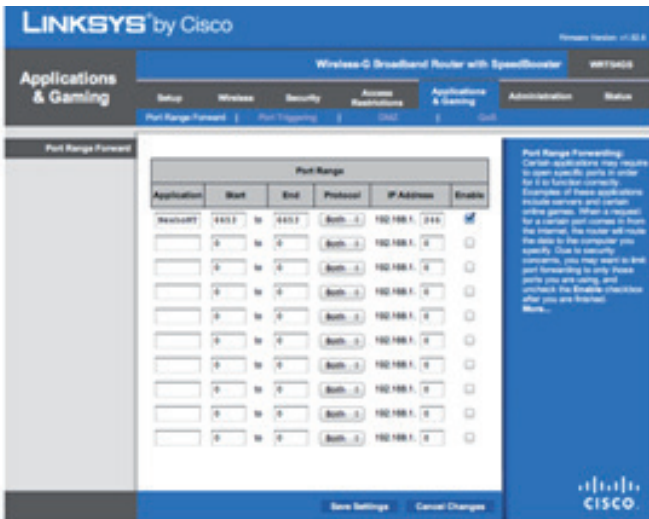
Es wird üblicherweise um Eingabe des Benutzernamens und eines Passwortes gebeten, um auf das Menü zugreifen zu können. Schauen Sie auf der Unterseite des Routers oder im Benutzerhandbuch des Routers nach, um die entsprechenden Daten zu erfahren.

Wenn Sie sich schließlich im Konfigurationsmenü des Routers befinden, wählen Sie das Konfigurationsmenü "PORT FORWARDING". Dieses kann sich unter folgenden Auswahlmenüs befinden: "PORT FORWARDING", "FORWARDING", "VIRTUAL SERVERS", "NAT", "Applications and Games" oder "Gaming". Dies ist abhängig vom Modell oder der Marke des Routers.

Wenn Sie sich schließlich in diesem Konfigurationsmenü befinden, ändern Sie folgende Daten:

- > "Name" – Geben Sie einen beliebigen Namen ein. Hier können Sie, falls gewünscht, das Wort "eNEXHO" wählen. So ist es später einfacher, sich an diese Einstellung zu erinnern.
- > "Ports" – Es ist möglich, dass nach einem einzelnen Port oder einem Anfangs- und einem Endport verlangt wird. Geben Sie in beiden Fällen den Port "6653" in das Feld ein.
- > "Protokoll" – Hier steht Ihnen für gewöhnlich "TCP", "UDP" oder "Beide" zur Auswahl. Wählen Sie "UDP" oder "Beide".
- > "Ziel-IP" – Verwenden Sie als IP-Adresse die Adresse des Routers mit Ausnahme der letzten Zahl, für die Sie stattdessen 246 eingeben. Bsp.: Wenn die Adresse Ihres Routers 192.168.1.1 lautet, geben Sie als Ziel-IP 192.168.1.246 ein.
- > Markieren Sie das Feld "Aktivieren", falls dieses angezeigt wird und speichern Sie die Änderungen, um die Konfiguration des Routers abzuschließen.

Im Folgenden sehen Sie Beispiele der Konfiguration für eine Auswahl handelsüblicher Router:



Der Konfigurationsprozess für den Router ist abgeschlossen.

Sollten Sie beim Befolgen der Hinweise in diesem Abschnitt Schwierigkeiten gehabt haben, beachten Sie zur Durchführung der einzelnen Schritte die Angaben im Handbuch des Routers oder diesbezügliche Informationen im Internet.

Nachdem Sie den Router konfiguriert haben, müssen Sie noch eine letzte Einstellung in der eNEXHO-Anwendung auf Ihrem Endgerät vornehmen.

Wählen Sie das Konfigurationsmenü auf der Startseite der eNEXHO-Anwendung. Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, drücken Sie die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellungen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho". Wählen Sie die Option "Kommunikation" und aktivieren Sie die Option "Verbindungsdaten zum externen Server senden".

Es kann ein paar Minuten dauern, bis die vorgenommenen Einstellungen vollständig ausgeführt sind, da die Daten der Anlage auf dem externen Server konfiguriert werden müssen.

Wie kann beim Internet-Modul ein Reset durchgeführt werden?

Zum Zurücksetzen des Internet-Moduls eNEXHO-NT beachten Sie bitte folgende Schritte:

- > Trennen Sie das Netzkabel RJ45, das das Internet-Modul und den Router Ihrer Anlage verbindet.
- > Betätigen Sie die Installationstaste auf der Rückseite des Internet-Moduls eNEXHO-NT.
- > Halten Sie die Taste gedrückt.
- > Nach einigen Sekunden wird eine blaue LED-Leuchte am Internet-Modul aufleuchten. Halten Sie die Installationstaste weiterhin gedrückt.
- > Nach einigen Sekunden erlischt die blaue LED-Leuchte. Nun können Sie die Installationstaste des NT-Moduls loslassen.
- > Warten Sie bis die orangefarbene LED-Leuchte des Internet-Moduls erlischt. Dies kann einige Minuten dauern. Das Zurücksetzen des Moduls ist abgeschlossen, wenn nur noch die grüne LED-Leuchte und die rote LED-Leuchte leuchten.
- > Trennen Sie das Stromversorgungskabel vom Internet-Modul.
- > Verbinden Sie das Datenkabel RJ45 mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT und dem Router Ihrer Anlage.
- > Verbinden Sie das Stromkabel mit dem dafür vorgesehenen Anschluss auf der Rückseite des Internet-Moduls eNEXHO-NT und dem Stromadapter.



Bitte beachten Sie, dass beim Reset des Internet-Moduls eNEXHO-NT alle in der Anlage gespeicherten Informationen verloren gehen. Alle eNEXHO-Geräte im Wohnbereich müssen neu installiert und die Anwendungen auf den entsprechenden Endgeräten neu synchronisiert werden.

WIE INSTALLIERT MAN EIN LAVA®-R DESIGN-INFRAROTHEIZGERÄT IM eNEXHO-SYSTEM?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation der LAVA®-R Design-Infrarotheizgeräte erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen für die LAVA®-R Design-Infrarotheizgeräte in der eNEXHO-Anwendung benutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Das Standard-Passwort lautet "nexho".

1. Bei erstmaliger Installation eines Heizgerätes in einer Zone:
 - > Wählen Sie "Zone hinzufügen". Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" und geben Sie den Namen der Zone ein, in der sich das LAVA®-R Design-Infrarotheizgerät befindet. Nun klicken Sie auf "Annehmen" und warten, bis die Zone neu angelegt worden ist. Dabei wird auf dem Bildschirm "Es wird auf Modul ... gewartet" angezeigt.
 - > Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
 - > Wenn auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul... gewartet" angezeigt wird, wählen Sie am LAVA®-R Design-Infrarotheizgerät von ETHERMA die folgenden Optionen:
 - > Menü -> Konfiguration -> Installieren
 - > Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.

- > Das Heizgerät kann nun über die eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.
2. Bei Installation eines neuen Heizgerätes in einer bereits angelegten Zone:
 - > Wählen Sie "Zone bearbeiten". Wählen Sie die Zone aus, die Sie zuvor angelegt haben und in der das Heizgerät installiert werden soll.
 - > Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
 - > Wenn auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul... gewartet" angezeigt wird, wählen Sie am LAVA®-R Design-Infrarotheizgerät von ETHERMA die folgenden Optionen:
 - > Menü -> Konfiguration -> Installieren
 - > Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
 - > Das Heizgerät kann nun über die eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Wie kann man die Bezeichnung einer Klimatisierungszone ändern?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie in das Menü "Zone bearbeiten" und wählen Sie die Zone aus, bei der die Bezeichnung geändert werden soll. Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" aus und geben Sie den neuen Namen der Zone ein.



Beachten Sie, dass die geänderte Bezeichnung einer Zone auch in den Menüs aller weiteren Anlagen, die in derselben Zone installiert sind, angewendet wird.

Wie kann man die Temperatur in den verschiedenen Räumen einstellen?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Wählen Sie die Zone aus, in der die Temperatur geändert werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können.

Benutzen Sie die Schaltflächen "+" und "-" zur Einstellung der gewünschten Temperatur. Wählen Sie dann "Ändern".

Wie kann man das Programm der LAVA[®]-R Design-Infrartheizgeräte starten?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm vorgenommen werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung aktivieren".

Wie kann man das Programm der LAVA[®]-R Design-Infrartheizgeräte stoppen?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das automatische Programm gestoppt werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung deaktivieren".

Wie kann das Programm der LAVA[®]-R Design-Infrartheizgeräte angepasst werden?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm angepasst werden soll. Beachten

Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung bearbeiten".

Wählen Sie die Tage, für die das Programm individuell gelten soll. Beachten Sie, dass Sie durch die Optionen, die sich im oberen Menüabschnitt befinden, mehr als einen Tag einstellen können.

Stellen Sie bitte eine Start-, eine Endzeit und die gewünschte Temperatur für den ersten Zeitabschnitt ein. Fügen Sie weitere Zeitabschnitte mithilfe der Schaltflächen "+" und "-" hinzu, bis alle 24 Stunden des Tages abgedeckt sind.

Auf der unteren Bildschirmhälfte können Sie die verschiedenen programmierten Zeitabschnitte sehen. Diese werden auf dem Balken verschiedenfarbig dargestellt.

Drücken Sie die Schaltfläche "Speichern".

Wie kann man einen LAVA[®]-R als Repeater (zur Signalverstärkung) nutzen?

Mit dem neuen eNEXHO-System können Sie auch LAVA[®]-R Design-Infrartheizgeräte steuern, die sich außerhalb der Reichweite des Internet-Moduls befinden. Mit der Verstärker-Funktion des LAVA[®]-R Design-Infrartheizgerätes von ETHERMA können Sie Anweisungen an Heizgerät senden, die sich weit vom Internet-Modul entfernt befinden. Aktivieren Sie diese Funktion nur bei den dafür benötigten LAVA[®]-R, die sich in näherer Umgebung befinden.

Sie können mehrere LAVA[®]-R als Verstärker einsetzen und so die effektive Reichweite des Kommunikationsbereichs Ihres Internet-Moduls vergrößern.



Aktivieren Sie den Verstärkermodus nur, wenn dies nötig ist. Die Anzahl der als Verstärker verwendeten LAVA[®]-R muss so gering wie möglich sein. Werden zu viele Verstärker im System benutzt, kann dies zu einer enormen Verzögerung der Datenübertragung im System führen.

EINSTELLUNGEN DES eNEXHO-CL RAUMTHERMOSTAT-MODULS

Wie installiert man ein Raumthermostat-Modul im Heimnetzwerk?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Moduls erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Moduls in der eNEXHO-Anwendung benutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

- Bei erstmaliger Installation eines Thermostats in einer Zone:
 - Wählen Sie "Zone hinzufügen". Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" und geben Sie die Bezeichnung der Zone ein, in der sich der Thermostat befindet. Nun klicken Sie auf "Annehmen" und warten, bis die Zone neu angelegt worden ist.
 - Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
 - Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installationstaste des Funkbus-Thermostats eNEXHOCL.
 - Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
 - Das Thermostat kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

- Bei Installation eines neuen Thermostats in einer bereits angelegten Zone:

- Wählen Sie "Zone bearbeiten". Wählen Sie die Zone aus, die Sie zuvor angelegt haben und in der der Thermostat installiert werden soll.

- › Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
- › Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installationstaste des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL.
- › Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
- › Der Thermostat kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Wie kann man die Bezeichnung einer Klimazone ändern?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie in das Menü "Zone bearbeiten" und wählen Sie die Zone aus, bei der die Bezeichnung geändert werden soll. Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" aus und geben Sie den neuen Namen der Zone ein.



Beachten Sie, dass die geänderte Bezeichnung einer Zone auch in den Menüs aller weiteren Anlagen, die in derselben Zone installiert sind, angewendet wird.

Wie kann man die Temperatur in den verschiedenen Räumen einstellen?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung. Wählen Sie die Zone aus, in der die Betriebstemperatur geändert werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können.

Benutzen Sie die Schaltflächen "+" und "-" zur Einstellung der gewünschten Temperatur. Wählen Sie dann "Ändern".

Wie kann man ein Programm des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL starten?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung

und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm vorgenommen werden soll.

Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung aktivieren".

Wie kann man ein Programm des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL stoppen?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das automatische Programm gestoppt werden soll.

Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung deaktivieren".

Wie kann das Programm des Funkbus-Thermostats eNEXHO-CL angepasst werden?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm angepasst werden soll.

Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung bearbeiten". Wählen Sie die Tage, für die das Programm individuell gelten soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere" und "Alle" mehr als ein Tag auswählen können. Stellen Sie eine Start-, eine Endzeit und die gewünschte Temperatur für den ersten Zeitabschnitt ein. Fügen Sie weitere Zeitabschnitte mithilfe der Schaltflächen "+" und "-" hinzu, bis alle 24 Stunden des Tages abgedeckt sind. Auf der unteren Bildschirmhälfte können Sie die verschiedenen programmierten Zeitabschnitte sehen. Diese werden auf dem Balken verschiedenfarbig dargestellt.

Drücken Sie die Schaltfläche "Speichern". Das Heizgerät ist nun programmiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-PR PRÄSENZMELDER

Wie installiert man einen Präsenzmelder im Hausautomatisierungssystem?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Präsenzmelders erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Präsenzmelders in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Sicherheitssysteme" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollte die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert sein, so geben Sie bitte das Standard-Passwort für Sicherheitseinstellungen der Anwendung ein: "0000".

Wählen Sie die Option "Neue Sensoren hinzufügen" und wählen Sie als Art des Sensors "Bewegungsalarm". Wählen Sie die Zone aus, in der der neue Präsenzmelder installiert werden soll. Sollte die entsprechende Zone noch nicht angelegt worden sein, so wählen Sie "Neue Zone", um diese anzulegen.

Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" angezeigt wird, drücken Sie die Installationstaste des Präsenzmelders, der installiert werden soll. Der Melder ist nun im Hausautomatisierungssystem installiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-IN ÜBERFLUTUNGSMELDER

Wie installiert man einen Überflutungsmelder im Hausautomatisierungssystem?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Überflutungsmelders erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Melders in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Sicherheitssysteme" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollte die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert sein, so geben Sie bitte das Standard-Passwort für Sicherheitseinstellungen der Anwendung ein: "0000".

Wählen Sie die Option "Neue Sensoren hinzufügen" und wählen Sie als Art des Sensors "Überschwemmung". Wählen Sie die Zone aus, in der der neue Melder installiert werden soll. Sollte die entsprechende Zone noch nicht angelegt worden sein, so wählen Sie "Neue Zone", um diese anzulegen.

Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" angezeigt wird, drücken Sie die Installationstaste des Melders, der installiert werden soll.

Der Melder ist nun im Hausautomatisierungs-System installiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-IC ODER eNEXHO-HU FEUER- ODER RAUCHMELDER

Wie installiert man einen Feuer- oder Rauchmelder im Hausautomatisierungssystem?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Feuer- oder Rauchmelders erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Feuermelders in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Sicherheitssysteme" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollte die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert sein, so geben Sie bitte das Standard-Passwort für Sicherheitseinstellungen der Anwendung ein: "0000".

Wählen Sie die Option "Neue Sensoren hinzufügen" und wählen Sie als Art des Sensors "Feuer". Wählen Sie die Zone aus, in der der neue Melder installiert werden soll. Sollte die entsprechende Zone noch nicht angelegt worden sein, so wählen Sie "Neue Zone", um diese anzulegen.

Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" angezeigt wird, drücken Sie die Installationstaste des Melders, der installiert werden soll.

Der Melder ist nun im Hausautomatisierungs-System installiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-NM NUMERISCHE FERNBEDIENUNGEN

Wie installiert man eine numerische Fernbedienung im Hausautomatisierungssystem?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation der Fernbedienung erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen der Fernbedienung in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Sicherheitssysteme" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollte die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert sein, so geben Sie bitte das Standard-Passwort für Sicherheitseinstellungen der Anwendung ein: "0000".

Wählen Sie die Option "Neue Sensoren hinzufügen" und wählen Sie "Bewegungsalarm". Wählen Sie die Zone aus, in der die Fernbedienung installiert werden soll. Sollte die entsprechende Zone noch nicht angelegt worden sein, so wählen Sie "Neue Zone", um diese anzulegen.

Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" angezeigt wird, drücken Sie die Taste "OK" des Moduls um es einzuschalten. Drücken Sie erneut "OK", bis Sie das Signal für die Installation hören und bis die Anwendung anzeigt, dass das Modul ordnungsgemäß installiert wurde.

Die Fernbedienung ist nun im Hausautomatisierungs-System installiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-CR MODULE VOM TYP "ANDERE ANLAGEN"

Wie installiert man ein Modul vom Typ "Andere Anlagen" im Hausautomatisierungssystem?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Moduls erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Moduls in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Bei erstmaliger Installation eines eNEXHO-CR Moduls in einer Zone:

- › Wählen Sie "Zone hinzufügen". Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" und geben Sie bitte den Namen der Zone ein, in der sich das Modul "Andere Anlagen" befinden soll. Wir empfehlen als Bezeichnung für die Zone den Namen des elektrischen Gerätes zu benutzen, das gesteuert werden soll. Nun klicken Sie auf "Annehmen" und warten, bis die Zone neu angelegt worden ist.
- › Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
- › Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installations-taste des eNEXHO-CR Moduls.
- › Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
- › Das Modul "Andere Anlagen" kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Bei Installation eines neuen Heizgerätes in einer bereits angelegten Zone:

- › Wählen Sie "Zone bearbeiten". Wählen Sie die Zone aus, die Sie zuvor angelegt haben und in der das Modul installiert werden soll.
- › Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
- › Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installations-taste des eNEXHO-CR Moduls.
- › Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
- › Das Modul "Andere Anlagen" kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Wie kann man die Bezeichnung einer Zone vom Typ "Andere Anlagen" ändern?

Gehen Sie in das Menü "Andere Anlagen" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie in das Menü "Zone bearbeiten" und wählen Sie die Zone aus, bei der die Bezeichnung geändert werden soll. Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" aus und geben Sie bitte den neuen Namen der Zone ein.



Beachten Sie, dass Änderungen in der Bezeichnung einer Zone auch in den Menüs all jener Anlagen übernommen werden, die in derselben Zone installiert worden sind.

Wie löscht man ein Modul vom Typ "Andere Anlagen" von der Liste?

Gehen Sie in das Menü "Andere Anlagen" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie zu "Zone löschen" und wählen Sie die Zone aus, die gelöscht werden soll.

Wie aktiviert bzw. deaktiviert man ein Modul vom Typ "Andere Anlagen" mit der eNEXHO-Anwendung?

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Andere Anlagen". Wählen Sie die Zone aus, in der Sie den Betrieb ein- bzw. abstellen möchten. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können.

Fahren Sie mit dem Finger über das Touch-Symbol zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des Betriebszustandes.

Wie kann man ein Programm bei einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" starten?

Gehen Sie in das Menü "Andere Anlagen" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm vorgenommen werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung aktivieren".

Wie kann man ein Programm bei einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" stoppen?

Gehen Sie in das Menü "Andere Anlagen" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das automatische Programm gestoppt werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung deaktivieren".

Wie kann ein Programm bei einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" angepasst werden?

Gehen Sie in das Menü "Andere Anlagen" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm angepasst werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung bearbeiten".

Wählen Sie die Tage, für die das Programm individuell gelten soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere" und "Alle" mehr als einen Tag auswählen können. Stellen Sie eine Start-, eine Endzeit und die ge-

wünschte Aktion für den ersten Zeitabschnitt ein. Fügen Sie weitere Zeitabschnitte mithilfe der Schaltflächen "+" und "-" hinzu. Auf der unteren Bildschirmhälfte können Sie die verschiedenen programmierten Zeitabschnitte sehen. Diese wer-

den auf dem Balken verschiedenfarbig dargestellt. Drücken Sie die Schaltfläche "Speichern". Das Modul "Andere Anlagen" ist nun programmiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-IL LICHT-MODULE

Wie installiert man Licht-Module im Heimnetzwerk?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Moduls erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Moduls in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Beleuchtung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

1. Bei erstmaliger Installation eines eNEXHO IL Licht-Moduls in einer Zone:

- > Wählen Sie "Zone hinzufügen". Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" und geben Sie den Namen der Zone ein, in der sich das Modul befindet. Nun klicken Sie auf "Annehmen" und warten, bis die Zone neu angelegt worden ist.
- > Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
- > Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installationstaste des Licht-Moduls.
- > Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
- > Das Licht-Modul kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

2. Bei Installation eines neuen Licht-Moduls in einer bereits angelegten Zone:

- > Wählen Sie "Zone bearbeiten". Wählen Sie die Zone aus, die Sie zuvor angelegt haben und in der das Modul installiert werden soll.
- > Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
- > Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installationstaste des Licht-Moduls
- > Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
- > Das Modul kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Wie kann man die Bezeichnung einer Zone ändern?

Gehen Sie in das Menü "Beleuchtung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie in das Menü "Zone bearbeiten" und wählen Sie die Zone aus, bei der die Bezeichnung geändert werden soll. Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" aus und geben Sie bitte den neuen Namen der Zone ein.



Beachten Sie, dass Änderungen in der Bezeichnung einer Zone auch in den Menüs all jener Anlagen übernommen werden, die in derselben Zone installiert worden sind.

Wie löscht man ein Licht-Modul von der Liste?

Gehen Sie in das Menü "Beleuchtung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie zu "Zone löschen" und wählen Sie die Zone aus, die gelöscht werden soll.

Wie reguliert man das Licht in einem Raum mit der eNEXHO-Anwendung?

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Beleuchtung". Wählen Sie die Zone aus, in der die Beleuchtungsstärke geändert werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können.

Drücken Sie zum Ein- bzw. Ausschalten der Beleuchtung in dieser Zone die Tasten "100%" oder "OFF". Zum Einstellen einer mittleren Beleuchtungsintensität drücken Sie die Tasten "+" oder "-" und bestätigen Sie mit "Ändern".

Wie startet man ein Programm des Licht-Moduls?

Gehen Sie in das Menü "Beleuchtung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm vorgenommen werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung aktivieren".

Wie stoppt man ein Programm des Licht-Moduls?

Gehen Sie in das Menü "Beleuchtung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das automatische Programm gestoppt werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung deaktivieren".

Wie kann ein Programm des Licht-Moduls angepasst werden?

Gehen Sie in das Menü "Heizung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm angepasst werden soll.

Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung bearbeiten".

Wählen Sie die Tage, für die das Programm individuell gelten soll. Beachten Sie, dass Sie durch die Optionen, die sich im oberen Menüabschnitt befinden, mehr als einen Tag einstellen können. Stellen Sie eine Start-, eine Endzeit und die gewünschte Aktion für den ersten Zeitabschnitt ein. Fügen Sie

weitere Zeitabschnitte mithilfe der Schaltflächen "+" und "-" hinzu.

Auf der unteren Bildschirmhälfte können Sie die verschiedenen programmierten Zeitabschnitte sehen. Diese werden auf dem Balken verschiedenfarbig dargestellt.

Drücken Sie die Schaltfläche "Speichern". Das Licht-Modul ist nun programmiert.

EINSTELLUNGEN FÜR eNEXHO-PS ROLLADEN-MODULE

Wie installiert man ein Rollladen-Modul im Hausautomatisierungssystem?



Die einzelnen Schritte sind ausschließlich für die Installation des Moduls erforderlich. Alle Einstellungen werden selbst bei Störungen in der Stromversorgung beibehalten.



Die einzelnen Schritte müssen durchgeführt werden, um die Steuerungsfunktionen des Moduls in der eNEXHO-Anwendung nutzen zu können.

Gehen Sie in das Menü "Rollläden" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Bei erstmaliger Installation eines Rollladen-Moduls in einer Zone:

- > Nehmen Sie am Motor die Endposition-Einstellungen für Rollläden vor und fahren Sie die Rollläden zum Schließen herunter.
- > Wählen Sie "Zone hinzufügen". Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" und geben Sie den Namen der Zone ein, in der sich das Modul befinden soll. Nun klicken Sie auf "Annehmen" und warten, bis die Zone neu angelegt worden ist.
- > Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".
- > Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installationstaste des Rollladen-Moduls.
- > Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um ein Modul zugenommen hat.
- > Betätigen Sie den Schalter zum Herauffahren des Rollladens und halten Sie ihn so lange gedrückt, bis der Rollladen vollständig bis zur oberen Endposition des Motors heraufgefahren ist. Lassen Sie den Schalter nun los.
- > Das Modul kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Bei Installation eines neuen Rollladen-Moduls in einer bereits angelegten Zone:

- > Nehmen Sie am Motor die Endposition-Einstellungen für Rollläden vor und fahren Sie die Rollläden zum Schließen herunter.
- > Wählen Sie "Zone bearbeiten". Wählen Sie die Zone aus, die Sie zuvor angelegt haben und in der das Modul installiert werden soll.
- > Wählen Sie nun die Option "Module hinzufügen".

- > Während auf dem Bildschirm die Meldung "Es wird auf Modul ... gewartet" zu sehen ist, drücken Sie die Installationstaste des Rollladen-Moduls.
- > Wenn der gesamte Vorgang ordnungsgemäß durchgeführt wurde, können Sie nun auf dem Bildschirm erkennen, dass die Anzahl der installierten Module um eine Einheit zugenommen hat.
- > Betätigen Sie den Schalter zum Herauffahren des Rollladens und halten Sie ihn so lange gedrückt, bis der Rollladen vollständig bis zur oberen Endposition des Motors heraufgefahren ist. Lassen Sie nun den Schalter los.
- > Das Modul kann nun mit der eNEXHO-Anwendung gesteuert werden.

Wie kann man die Bezeichnung einer Zone ändern?

Gehen Sie in das Menü "Rollläden" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort ein: "nexho".

Gehen Sie in das Menü "Zone bearbeiten" und wählen Sie die Zone aus, bei der die Bezeichnung geändert werden soll. Wählen Sie das Feld "Bezeichnung" aus und geben Sie bitte den neuen Namen der Zone ein.



Beachten Sie, dass Änderungen in der Bezeichnung einer Zone auch in den Menüs aller jener Geräte übernommen werden, die in derselben Zone installiert worden sind.

Wie löscht man ein Rollladen-Modul von der Liste?

Gehen Sie in das Menü "Rollläden" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der eNEXHO-Anwendung ein: "nexho".

Gehen Sie zu "Zone löschen" und wählen Sie die Zone aus, die gelöscht werden soll.

Wie fährt man einen Rollladen herauf bzw. herunter?

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Rollläden". Wählen Sie die Zone, in der der Rollladen geöffnet bzw. geschlossen werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können.

Tippen Sie zum Herauf- bzw. Herunterfahren der Rollläden in der entsprechenden Zone auf die Tasten "100%" oder "0%". Zum Einstellen einer mittleren Höhe tippen Sie auf die Tasten "+" oder "-" und bestätigen Sie mit "Ändern".

Wie kann das Programm eines Rollladen-Moduls gestartet werden?

Gehen Sie in das Menü "Rollläden" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm vorgenommen werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung aktivieren".

Wie kann man das Programm eines Rollladen-Moduls stoppen?

Gehen Sie in das Menü "Rollläden" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das automatische Programm gestoppt werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung deaktivieren".

Wie kann das Programm des Rollladen-Moduls angepasst werden?

Gehen Sie in das Menü "Rollläden" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die

Zone aus, in der das Programm angepasst werden soll.

Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Programmierung bearbeiten".

Wählen Sie die Tage, für die das Programm individuell gelten soll. Beachten Sie, dass Sie durch die Optionen, die sich im oberen Menüabschnitt befinden mehr als einen Tag einstellen können.

Stellen Sie eine Start-, eine Endzeit und die gewünschte Aktion für den ersten Zeitabschnitt ein.

Fügen Sie weitere Zeitabschnitte mithilfe der Schaltflächen "+" und "-" hinzu.

Auf der unteren Bildschirmhälfte können Sie die verschiedenen programmierten Zeitabschnitte sehen. Diese werden auf dem Balken verschiedenfarbig dargestellt.

Drücken Sie die Schaltfläche "Speichern". Das Modul ist nun programmiert.

DEN SICHERHEITSMODUS KONFIGURIEREN**Wie kann man das Passwort ändern?**

Das Standardpasswort vom Sicherheitsmodus lautet "0000".

Zum Ändern des Sicherheitspasswortes gehen Sie auf dem Startbildschirm in das Konfigurationsmenü. (Dieses kann je nach Endgerät als Icon in Form eines Werkzeugs oder durch Betätigen der Menütaste am Endgerät angezeigt werden.)

Wählen Sie die Option "Passwörter" und "Sicherheitspasswort ändern".

Geben Sie das alte Passwort ein und wählen Sie "Annehmen". Geben Sie nun das neue Passwort ein und wählen Sie "Annehmen". Geben Sie erneut das neue Passwort ein und wählen Sie nochmals "Annehmen".

Das Sicherheitspasswort wurde geändert.

Wie kann man Sicherheitswarnungen auf dem Smartphone oder Tablet empfangen?

Dank des Internet-Moduls eNEXHO-NT können Sie kostenlos über die "PUSH"-Benachrichtigungen Sicherheitswarnungen auf Ihrem Smartphone oder Tablet empfangen.

Um Alarmbenachrichtigungen zu empfangen, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- › Sie müssen in Besitz eines Endgerätes mit den Betriebssystemen IOS von Apple oder ANDROID sein und über eine Datenverbindung verfügen. Setzen Sie sich mit Ihrer Telefongesellschaft in Verbindung, um zu erfahren, ob Sie diesen Service in Anspruch nehmen oder um bei Bedarf einen solchen Service zu beantragen.
- › Der WLAN-Router, an dem das Internet-Modul eNEXHO-NT angeschlossen ist, muss mit dem Internet verbunden sein.
- › Beachten Sie, dass außer Kabelverbindung und DSL weitere Möglichkeiten bestehen, eine Verbindung zum Internet herzustellen. Sollte in Ihrem Wohnbereich keine Kabelver-

bindung möglich sein, dann setzen Sie sich mit Ihrer Telefongesellschaft in Verbindung, um mehr über die Möglichkeit eines 3G-WLAN-Routers für schnurlosen Zugriff auf das Internet zu erfahren.

Wenn all diese Voraussetzungen erfüllt sind, können Sie folgende Schritte vornehmen:

- › Stellen Sie den Router so ein, dass sich Ihr Endgerät von einem Punkt außerhalb der Wohnung über das Internet verbinden kann. Schauen Sie dazu in diesem Handbuch im Abschnitt "Wie steuert man eine eNEXHO-Anlage von einem Punkt außerhalb des Wohnbereichs über das Internet?" nach.
- › Gehen Sie mit Ihrem Endgerät (Smartphone oder Tablet) in das Konfigurationsmenü auf dem Startbildschirm der eNEXHO-Anwendung. Bei einigen Versionen der Anwendung wird das Konfigurationsmenü als Icon in Form eines Werkzeugs in der oberen linken Hälfte der Anwendung angezeigt. Sollte dieses Icon nicht angezeigt werden, tippen Sie auf die Taste "Menü" auf Ihrem Endgerät. Daraufhin wird das Untermenü angezeigt. Wählen Sie "Einstellen". Sollte die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert sein, geben Sie das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Wählen Sie nun die Option "Benachrichtigungen" und drücken Sie auf "Push-Benachrichtigungsdienst aktivieren".

Das System ist nun für den Empfang von Alarmbenachrichtigungen auf Ihrem Endgerät bereit.

Wie stellt man Systemmaßnahmen ein, die das System im Falle eines durch einen Einbruch ausgelösten Alarms durchführen soll?

Mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT können Sie das System so konfigurieren, dass andere Geräte des eNEXHO-Systems automatisch ausgelöst werden, sobald ein Einbruch in den Wohnbereich wahrgenommen wurde.

Damit die Geräte bei einer solchen Meldung ausgelöst werden, gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Modi" und wählen die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Wählen Sie die Option "Neue Modi einstellen" im darauf erscheinenden Menü "Bewegungsalarm". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort für den Sicherheitsmodus ein: "0000".

Wählen Sie die Geräte "Beleuchtung", "Rollläden" und "Andere Anlagen", die bei Meldung eines Einbruchs ausgelöst werden sollen.

Bsp.: Wählen Sie unter "Andere Anlagen" das Gerät "Sirene" und aktivieren Sie "ON". Das System wird nun im Falle eines Brandes eine bereits installierte Sirene aktivieren, die mit einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" verbunden ist.

Sie können so viele Geräte im Einbruchssicherungsmodus konfigurieren, wie im System eingebunden sind.

Wenn Sie alle Schritte beendet haben, drücken Sie "Speichern".

Wie aktiviert bzw. deaktiviert man die Einbruchssicherung?

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Sicherheitssysteme". Wählen Sie die Zone der Präsenzmelder, für die die Sicherheitseinstellungen aktiviert bzw. deaktiviert werden sollen. Es steht auch die Option "Sicherheitseinstellungen in allen Zonen aktivieren" zur Auswahl.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie den Alarm im Falle eines Einbruchs für die gewünschte Zone. Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort für den Sicherheitsmodus ein: "0000".

Beachten Sie, dass Ihnen nach der Aktivierung der Einbruchssicherung ungefähr 45 Sekunden bleiben, bis sich das System einschaltet. So können Sie den Wohnbereich bei aktivierter Einbruchssicherung verlassen.

Das System lässt Ihnen eine Zeitspanne von 15 Sekunden, bis die Einbruchssicherung aktiviert oder eine Meldung an Ihr Mobiltelefon geschickt wird. So können Sie das Sicherungssystem "entschärfen", wenn Sie die Wohnung wieder betreten möchten.

Wie aktiviert bzw. deaktiviert man die Einbruchssicherung mit der numerischen Fernbedienung?

Drücken Sie die ON-Taste der numerischen Fernbedienung. Drücken Sie die "0" und geben Sie das von Ihnen eingestellte Sicherheitspasswort ein. Drücken Sie zum Deaktivieren der Einbruchssicherung die "0" und zum Aktivieren die "1".

Wie stellt man Systemmaßnahmen ein, die das System bei einem aufgrund einer Überschwemmung ausgelösten Alarms durchführen soll?

Mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT können Sie das System so konfigurieren, dass andere Geräte des eNEXHO-Systems automatisch ausgelöst werden, wenn eine mögliche Überschwemmung wahrgenommen wurde.

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Modi" und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um

Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort der Anwendung ein: "nexho".

Wählen Sie die Option "Neue Modi einstellen" und im darauf erscheinenden Menü "Überschwemmung". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort für den Sicherheitsmodus ein: "0000".

Wählen Sie die Geräte "Beleuchtung", "Rollläden" und "Andere Anlagen", die bei Meldung einer Überschwemmung ausgelöst werden sollen.

Bsp.: Wählen Sie "Andere Anlagen", das Gerät "Magnetventil für Wasserstopp" und aktivieren Sie es mit "ON". Bei einer Überschwemmung wird das System die mit "Magnetventil für Wasserstopp" bezeichnete andere Anlage aktivieren.

Sie können so viele Geräte konfigurieren, wie im System mit eingebunden sind.

Wenn Sie alle Schritte beendet haben, drücken Sie "Speichern".

Wie aktiviert oder deaktiviert man den Sicherheitsmodus für Überschwemmungen?

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Sicherheitssysteme". Wählen Sie die Zone der Überschwemmungssensoren, für die die Sicherheitseinstellungen aktiviert bzw. deaktiviert werden sollen.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie den Alarm im Falle einer Überschwemmung für die gewünschte Zone. Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort für den Sicherheitsmodus ein: "0000".

Wie stellt man Systemmaßnahmen ein, die das System bei einem aufgrund eines Brandes ausgelösten Alarms durchführen soll?

Mit dem Internet-Modul eNEXHO-NT können Sie das System so konfigurieren, dass andere Geräte des eNEXHO-Systems automatisch ausgelöst werden, sobald ein Brand im Wohnbereich wahrgenommen wurde.

Damit die Geräte bei einer solchen Meldung ausgelöst werden, gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Modi" und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort "nexho" ein.

Wählen Sie die Option "Neue Modi programmieren" und im darauf erscheinenden Menü "Feuer". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie bitte das Standard-Passwort für den Sicherheitsmodus "0000" ein.

Wählen Sie die Geräte "Beleuchtung", "Rollläden" und "Andere Anlagen", die bei Meldung eines Brandes ausgelöst werden sollen. Bsp.: Wählen Sie unter "Andere Anlagen" das Gerät "Sirene" und aktivieren Sie "ON". Das System wird nun im Falle eines Brandes eine bereits installierte Sirene aktivieren, die mit einem Modul vom Typ "Andere Anlagen" verbunden ist.

Sie können so viele Geräte konfigurieren, wie Sie auch im System mit eingebunden haben. Wenn Sie alle Schritte beendet haben, drücken Sie "Speichern".

Wie aktiviert oder deaktiviert man den Sicherheitsmodus für Brandfälle?

Gehen Sie mit der eNEXHO-Anwendung in das Menü "Sicherheitssysteme". Wählen Sie die Zone mit den Feuer- und Rauchmeldern, für die die Sicherheitseinstellungen aktiviert bzw. deaktiviert werden sollen.

Wählen Sie die gewünschte Option ("Aktivieren" oder "Deaktivieren"). Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort für den Sicherheitsmodus ein: "0000".

EINSTELLUNGEN FÜR MODI**Was ist ein Modus?**

Ein Modus ist eine Kombination aus den Funktionen mehrerer Anlagen oder Geräte mit dem Ziel, eine bestimmte Atmosphäre zu erzeugen.

Zum Beispiel könnten Sie einen Modus "Kino" konfigurieren. Wenn Sie dann einen Film ansehen möchten und den Modus "Kino" aktivieren, werden die Rollläden geschlossen, das Licht auf 30 % gedimmt, die Heizung auf 21 Grad eingestellt und ein eNEXHO-CR Modul "Andere Anlagen" schaltet die Heimkino-Anlage ein, an der es angeschlossen ist.

Wie kann ein Modus konfiguriert werden?

Wählen Sie das Menü "Modi" aus und drücken Sie auf die Option "Einstellen". Wenn Sie die Passwort-Nachfrage nicht deaktiviert haben, ist das voreingestellte Passwort "nexho".

Wählen Sie dann die Option "Neue Modi einstellen" und im folgenden Menü wählen Sie die Option "Sonstige".

Drücken Sie auf das weiße Feld, um den Namen für diesen Modus einzugeben.

Wählen Sie die Anlagen (unter "Beleuchtung", "Rollläden" oder "andere Anlagen"), die aktiviert werden sollen, wenn Sie den Modus starten.

Wenn Sie zum Beispiel den oben genannten Modus konfigurieren möchten, geben Sie im weißen Feld den Namen "Kino" ein. Nun drücken Sie auf die Option "Heizung", wählen die Zone "Wohnzimmer" aus und setzen die Temperatur auf 21 Grad. Anschließend gehen Sie auf die Einstellungen für die Rollläden, wählen wieder die Zone "Wohnzimmer" und 0%, also vollständig geschlossen, aus. Anschließend wählen Sie die Option "Beleuchtung" für dieselbe Zone und stellen 30% ein. Schließlich stellen Sie unter der Option "Andere Anlagen" das "Heimkino" auf "ON".

Sie können so viele Geräte konfigurieren, wie Sie im System eingebunden haben.

Drücken Sie auf "Speichern" zum Fertigstellen, wenn Sie alle gewünschten Geräte zu diesem Modus hinzugefügt haben.

Wie kann ein Modus aktiviert werden?

Wählen Sie das Menü "Modi". Dort wählen Sie einen der Modi aus und aktivieren ihn.

Wie können die Einstellungen von einem Standard-Modus modifiziert werden?

Wählen Sie das Menü "Modi" aus und drücken Sie auf die Option "Einstellen". Wenn Sie die Passwort-Nachfrage nicht deaktiviert haben, ist das Standard-Passwort "nexho".

Wählen Sie die Option "eingestellte Modi bearbeiten" und im nachstehenden Menü wählen Sie den Modus, den Sie bearbeiten möchten.

Wählen Sie die zuvor eingestellten Aktionen, die von der Liste gelöscht werden sollen und bestätigen Sie Ihre Auswahl.

Wenn Sie die Funktion von weiteren Anlagen zum Modus hinzufügen möchten, gehen Sie wie bei der Einstellung eines neuen Modus vor.

Drücken Sie auf "Speichern" zum Fertigstellen.

Wie kann ein Standard-Modus oder ein Sicherheits-Modus gelöscht werden?

Wählen Sie das Menü "Modi" aus und drücken Sie auf die Option "Einstellen". Wenn Sie die Passwort-Nachfrage nicht deaktiviert haben, ist das Standard-Passwort "nexho".

Wählen Sie die Option "Eingestellte Modi löschen". Im nachstehenden Menü wählen Sie den Modus, den Sie löschen möchten und bestätigen Ihre Auswahl.

EINSTELLUNGEN FÜR SCHEMATA**Aus welchem Grund kann es von Vorteil sein, die Funktion mehrerer Elemente des eNEXHO-Systems mittels Schemata zu verbinden?**

Das eNEXHO-NT Internet-Modul erlaubt es Ihnen, die Funktion mehrerer Elemente des Systems zu kombinieren, sodass das System selbstständig auf Signale von anderen Geräten reagiert.

Zum Beispiel ist es möglich, die Erkennung einer Bewegung mit dem Einschalten der Lichter einer Zone oder mit der Aktivierung der LAVA®-R Design-Infrartheizgerät zu kombinieren.

Wie können Schemata konfiguriert werden?

Um die Funktion von einer Anlage mit einem Signal oder Warn-

signal eines anderen Geräts aus dem System zu verbinden, wählen Sie das Menü der gewünschten Anlage (Beleuchtung, Rollläden, Andere Anlagen, Modi oder Heizung) aus.

Drücken Sie auf die Option "Einstellen". Wenn Sie die Passwort-Nachfrage nicht deaktiviert haben, ist das Standard-Passwort "nexho".

Drücken Sie auf "Zone bearbeiten" und wählen Sie die Zone in der das Schema konfiguriert werden soll. Die Anwendung befindet sich im Wartemodus, bis der folgende Schritt ausgeführt wird.

Drücken Sie die Installationstaste von einem der folgenden Elemente, die ein Schema auslösen können:

- › eNEXHO-PR Präsenzmelder
- › eNEXHO-IC Feuermelder oder eNEXHO-HU Rauchmelder
- › eNEXHO-IN Überflutungsmelder
- › eNEXHO-MT Multifunktions-Fernbedienungen. Es ist möglich, für jede der 4 Tasten verschiedene Aktionen zu konfigurieren.
- › eNEXHO-NM Numerische Fernbedienung. Bei der numerischen Fernbedienung eNEXHO-NM ist es möglich, für jede der von 1 bis 9 nummerierten Tasten verschiedene Aktionen festzulegen.
- › eNEXHO-PS Rollladen-Module. Es ist möglich, Schemata für jeden der zwei Rollladen-Wandtastenschalter zu konfigurieren. Auf diese Weise löst das Drücken der entsprechenden Taste das Einschalten anderer Geräte des eNEXHO-Systems aus. Wenn die Wandtastenschalter als Element eines Schemas konfiguriert werden, können sie nicht mehr zur Steuerung eines Rollladens benutzt werden.
- › eNEXHO-CR Module "andere Anlagen". Es ist möglich, Schemata in Verbindung mit verkabelten Standard-Tastenschaltern zu konfigurieren. Wenn diese Tastenschalter als Element eines Schemas konfiguriert werden, können sie nicht mehr für das Ein- oder Ausschalten eines elektrischen Gerätes benutzt werden.

Wählen Sie die Aktion aus, die beim Empfang eines Signals des auslösenden Geräts (z.B. bei einer Bewegungserkennung) ausgeführt werden soll. Je nach auslösendem Geräte-Typ, können 1, 2, 4 oder 9 Aktionen ausgelöst werden. Wenn das gewählte Gerät über mehrere Tasten verfügt, können Sie wählen, welche dieser Tasten Sie für die Auslösung des Schemas benutzen möchten.

Sie können mehrere Schemata beim gleichen Gerät konfigurieren, sowohl bei bereits belegten Tasten wie auch bei Tasten, die noch frei sind.

Anschließend haben Sie die Möglichkeit, eine Verzögerung einzustellen. Dies bedeutet, dass das Gerät während der ein-

gestellten Dauer aktiviert wird, und danach in den vorherigen Zustand zurückkehrt.

Wie kann man bei einem Schema die Einschaltung der Beleuchtung auf bestimmte Uhrzeiten beschränken?

Ein Schema, an dem auch Licht-Module beteiligt sind, kann so konfiguriert werden, dass das Licht nur zu bestimmten Uhrzeiten eingeschaltet wird. Dies könnte z. B. der Fall sein, wenn der Präsenzmelder bei Tageslicht ausgelöst wird.

Beachten Sie bitte, dass das Einstellen einer Zeitsteuerung bei einem Schema mit Licht-Modulen jede Art von bereits existierenden Einstellungen beim Licht-Modul eNEXHO-IL überschreibt und umgekehrt.

Gehen Sie in das Menü "Beleuchtung" der eNEXHO-Anwendung und wählen Sie die Option "Programmierung". Wählen Sie die Zone aus, in der das Programm angepasst werden soll. Beachten Sie, dass Sie im oberen Menüabschnitt mit den Optionen "Mehrere Zonen" und "Alle" mehr als eine Zone auswählen können. Wählen Sie nun die Option "Zeitplan des Schemas".

Wählen Sie die Tage aus, auf die die Ausführung des neuen Programms beschränkt werden soll. Beachten Sie, dass Sie durch die Optionen, die sich im oberen Menüabschnitt befinden, mehr als einen Tag einstellen können.

Stellen Sie eine Start-, eine Endzeit und die gewünschte Aktion für den ersten Zeitabschnitt ein. Fügen Sie weitere Zeitabschnitte mithilfe der Schaltflächen "+" und "-" hinzu.

Auf der unteren Bildschirmhälfte können Sie die verschiedenen programmierten Zeitabschnitte der Programmierung sehen. Diese werden auf dem Balken verschiedenfarbig dargestellt.

Drücken Sie die Schaltfläche "Speichern".

PROBLEMLÖSUNG

"Verbindung mit X der X in X installierten Anlagen nicht möglich"

Sollte nach dem Senden eines Befehls über die Anwendung die Meldung "Verbindung mit X der X in [Name der Zone] installierten Anlagen nicht möglich" auf dem Bildschirm angezeigt werden, so bedeutet dies, dass das Internet-Modul nicht zu allen Geräten der betroffenen Zone eine Verbindung herstellen kann.

Folgende Ursachen können vorliegen:

- › Ein Gerät dieser Zone ist nicht verbunden. Verbinden Sie das Gerät und versuchen Sie erneut, den Befehl zu senden.
- › Prüfen Sie, ob die Geräte fehlerfrei im Heimnetzwerk installiert sind. Wählen Sie das Menü aus der Zone, in der die Störung aufgetreten ist ("Heizung", "Beleuchtung", "Rollläden",...) und wählen Sie die Option "Einstellen". Sollten Sie die Bitte um Eingabe eines Passwortes nicht deaktiviert haben, geben Sie das Standard-Passwort ("nexho") der Anwendung ein.
- › Drücken Sie "Zone bearbeiten", wählen Sie die Zone, in der die Störung aufgetreten ist und prüfen Sie, ob die Anzahl der installierten Module mit der Anzahl der tatsächlich in diesem

Bereich Ihrer Wohnung installierten Geräte übereinstimmt. Wenn dies nicht der Fall ist, löschen Sie die Zone und installieren Sie die Geräte der betroffenen Zone erneut.

- › Ein Gerät der Zone ist zu weit vom Internet-Modul entfernt. Platzieren Sie sofern möglich, das Internet-Modul so zentral in Ihrem Wohnbereich, dass der Abstand zwischen dem Internet-Modul und den installierten eNEXHO-Geräten möglichst gering ist. Stellen Sie dabei sicher, dass alle übrigen Geräte im Wohnbereich immer noch verbunden sind. Aufgrund gesetzlicher Vorgaben ist der Radiofrequenz-Empfangsbereich des Internet-Moduls begrenzt. Aus diesem Grund kann es nötig werden, weiter entfernte Geräte mit Hilfe von anderen Geräten zu steuern, die näher liegen und als Verstärker dienen können. Solche Geräte sind z.B. LAVA[®]-R Design Infrarotheizgeräte, eNEXHO-IL Beleuchtungsanlagen oder Anlagen für die Rollladen-Steuerung eNEXHO-PS sowie auch Module vom Typ "andere Anlagen". Wenn diese als Verstärker genutzt werden, achten Sie darauf, dass alle Geräte ständig verbunden sind.

"Verbindung mit der Zentraleinheit nicht möglich"

Beim Starten der Anwendung wird keine Verbindung zum Internet-Modul hergestellt.

Dies kann folgende Ursachen haben:

- > Das Internet-Modul ist nicht verbunden. Stellen Sie sicher, dass nur die grüne LED-Leuchte des Internet-Moduls leuchtet.
- > Das Netzkabel RJ45, welches das Internet-Modul und den Router Ihrer Anlage verbindet, ist nicht richtig eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass die rote LED-Leuchte nicht leuchtet und dass das Netzkabel am Router an der Datenausgang-Schnittstelle und nicht an der Dateneingang-Schnittstelle angeschlossen ist.
- > Der Router hat keinen Zugriff auf das Internet und das Endgerät, auf dem die Anwendung läuft, ist nicht mit dem lokalen WLAN-Netz verbunden.
- > Obwohl der Router Zugriff auf das Internet hat, ist das Endgerät, auf dem die Anwendung läuft, nicht mit dem lokalen WLAN-Netz verbunden und kann nicht auf das Internet zugreifen.
- > Obwohl das Endgerät mit dem Internet verbunden ist und obwohl der Router eine Verbindung zum Internet herstellen kann, ist es dennoch nicht möglich, eine Verbindung über das Internet zu den Geräten im Wohnbereich aufzubauen. In diesem Fall wurde der Router nicht ordnungsgemäß für eine Verbindung außerhalb des lokalen Bereichs konfiguriert. Schauen Sie dazu in diesem Handbuch im Abschnitt "Wie steuert man eine eNEXHO-Anlage von einem Punkt außerhalb des Wohnbereichs über das Internet?" nach.

TECHNISCHE DATEN

Speisespannung	230 V (Wechselstrom), (50-60 Hz) – 5 V (Gleichstrom)
Betriebsspannung	3,3 V
Verbrauch bei durchschnittlichem Betrieb	40 mA
Verbrauch bei Maximalbetrieb	1A

PFLEGE

Das Internet-Modul eNEXHO-NT benötigt keine besondere Pflege. Es müssen nur folgende einfache Anweisungen befolgt werden:

- > Benutzen Sie zum Reinigen des Gehäuses des Internet-Moduls ein trockenes oder nebelfeuchtes Tuch.
- > Benutzen Sie für die Reinigung des Internet-Moduls eNEXHO-NT keine chemischen Scheuermittel.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
 bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

eNEXHO-NT

Name des Händlers

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr:



Stand: 10/2014



eNEXHO - NT

Home automation / Internet module

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

TABLE OF CONTENTS

INSTRUCTIONS FOR USE 24
 General information..... 24

DOWNLOAD APP..... 24

COMMISSIONING 24
 Positioning 25
 How to synchronize a second device with an installation already done with the original device? 25
 How to reset the nexho application downloaded in my device? 26
 How to set the time? 26
 How to change the configuration passwords? 26
 How to deactivate the password request in NEXHO application?..... 26
 How to reset the internet module NEXHO-NT? 27

HOW TO INSTALL A LAVA®-R DESIGN INFRARED HEATER IN THE eNEXHO-SYSTEM?..... 28
 How to change the name of one heating zone? 28
 How to change the temperature in the different rooms? 28
 How to activate the programs in the LAVA®-R design infrared heater? 28
 How to deactivate the programs in your LAVA®-R design infrared heater? 28
 How to personalize or modify the programs of your LAVA®-R design infrared heater? 28
 How to install a LAVA®-R design infrared heater in a "repeater mode"? 28

WORKING WITH eNEXHO-CL THERMOSTATS..... 29
 How to install an eNEXHO-CL thermostat module in the automation 29
 How to change a name of a thermostat zone? 29
 How to change the temperature in the different rooms? 29
 How to activate the programs in the thermostat modules eNEXHO-CL? 29
 How to deactivate the programs in the thermostat modules eNEXHO-CL? 30
 How to personalize or modify the programs of your thermostat modules eNEXHO-CL? 30

WORKING WITH eNEXHO-PR PRESENCE DETECTORS 30
 How to install an eNEXHO-PR presence detector in the automation network? 30

WORKING WITH eNEXHO-IN FLOOD DETECTORS 30
 How to install an eNEXHO-IN flood detector in the automation network? 30

WORKING WITH eNEXHO-IC / HU FIRE- ODER SMOKE DETECTORS..... 31
 How to install an eNEXHO-IC fire detector or an eNEXHO-HU smoke detector in the automation network?..... 31

WORKING WITH eNEXHO-NM NUMERIC REMOTE CONTROL..... 31
 How to install an eNEXHO-NM numeric remote control in the automation network?..... 31

WORKING WITH eNEXHO-CP POWER CONTROL MODULES	31
How to install eNEXHO-CR power control modules in the automation network?	31
If this is the first thermostat that you install in the zone:	31
How to change a name of a power control module?	31
How to delete a power control module from the list?	32
How to activate/deactivate a power control module from your application?	32
How to activate the programs in a power control module?	32
WORKING WITH eNEXHO-IL LIGHTING MODULES	32
How to install an eNEXHO-IL lighting module in the automation network?	32
How to delete a lighting module from the list?	32
How to activate the programs in a lighting module?	32
How to deactivate the programs in a lighting module?	33
How to personalize the programs of your lighting modules?	33
WORKING WITH eNEXHO-PS BLINDS MODULES	33
How to install an eNEXHO-PS blinds module in the automation network?	33
How to delete a blinds module from the list?	33
How to open and close a blind?	33
How to activate the programs in a blinds module?	33
How to deactivate the programs in a blinds module?	34
How to personalize the programs of your blinds modules?	34
CONFIGURE THE SECURITY MODE	34
How to modify the security password.	34
How to receive security alarms in your mobile device?	34
How to configure the actions that your system has to take when receiving a potential security breach?	34
How to activate/deactivate your security mode against intrusions?	35
How to activate/deactivate your security mode against intrusions from the numeric module?	35
How to configure the actions that your system has to take when receiving a potential flooding alert?	35
How to activate/deactivate the security mode against flooding?	35
How to configure the actions that your system has to take when receiving a potential fire alert?	35
How to activate/deactivate the security mode against fires?	35
WORKING WITH SCENES	36
What is a scene?	36
How to create a scene?	36
How to activate one scene?	36
How to change a general or a security scene?	36
How to delete a general or a security scene?	36
WORKING WITH ASSOCIATIONS	36
Why associate?	36
How can we associate?	36
How to make work during certain hours a day, an association of light modules?	37
TROUBLESHOOTING	38
It has been impossible to connect with X of the X modules installed in X.	38
"Impossible to connect with the internet module"	38
TECHNICAL DETAILS	39
Care and maintenance	39
General warranty conditions	40

INSTRUCTIONS FOR USE

General information

Thank you for purchasing ETHERMAS internet module eNEXHO- NT.

It has been designed and manufactured in accordance with domestic appliances' requirements pursuant to the following standards: UNE-EN 60950, UNE-EN 301 489, UNE-EN 61000-6 and UNE-EN 300 220.

The internet module eNEXHO-NT enables you to control, by radio frequency means, LAVA[®]-R design-infraredheaters and any other device from the eNEXHO range installed in your house, by means of radio frequency. You will be able to control your eNEXHO installation from your smartphone, tablet or PC using our eNEXHO application/software. Please consult our web page www.etherma.com in order to see the operating systems that are supported by the eNEXHO application which are available to download from their respective application/software shops you can find in the internet.

Once the application is downloaded and configured together with the internet module eNEXHO-NT you will be able to surf through the different existing menus and control, in an intuitive and user-friendly manner, controlling everything in your system: modifying room temperatures, turning the system on/off, changing the intensity of the lights in any given room, programming the opening of the blinds, and all of this, without the need for cables.

Moreover, if both your installation and mobile device have internet access you will be able to do this through Internet and at no cost. You will also have the option of configuring your internet module eNEXHO-NT so you receive ALERTS in your mobile device if any of the alarms in your house go off: flooding, fire, smoke, intrusion, etc.

By simply following the instructions given here you will be able to enjoy all the features and quality of life afforded by ETHERMA products.

DOWNLOAD APP



COMMISSIONING

The internet module eNEXHO-NT comes with a connecting cable RJ45, one radio frequency transmitting antenna , a feeder plug and a 230V/125V adaptor.

In order to use the internet module eNEXHO-NT it is necessary to have a router with Wi-Fi connectivity and at least one controlling device such as a smart phone, tablet or PC with internet connection that are not included in this package.

Synchronization with the eNEXHO-NT module is a critical process for the correct functioning of the installation. Please follow the next steps in the same order as described in order to avoid any type of problems during the initial installation.

Download the eNEXHO application from the respective applications shop (Android Market, Apple Store, etc.) in your device. Consult the instructions manual in your Smartphone if you are not familiarized with the downloading of applications from virtual shops. You can also consult in our web page if you want to

know the different compatibilities and existing versions for the eNEXHO application

Screw the radio frequency transmitting antenna into the corresponding connector at the back of the internet module eNEXHO-NT.

Use the data cable RJ45 to connect the internet module eNEXHO-NT to your router.

Insert the feeder plug into the corresponding connector at the back of the internet module eNEXHO-NT and connect the feeder to the house mains.

Connect the internet module eNEXHO-NT to the power and wait until only the green light in the module is on.

Configure your Smartphone or any other device to connect to the Wi-Fi network generated by the router that has been con-

nected to the internet module eNEXHO-NT. This step is vital in this process. Do not forget to connect yourself to the Wi-Fi network generated by the router when you are doing the initial installation. If you don't do this, the application won't connect to the internet module.

Log on the eNEXHO application. Make sure that any other device connected to the Wi-Fi network generated by your router does not have the eNEXHO application open. If this is the case please close the eNEXHO application on this second device.

Start the synchronization with the internet module. Your terminal screen will remain on waiting mode (if when turning on the application the Initial Installation message does not appear, please reset the application following the steps described in section "HOW TO RESET THE NEXHO APPLICATION IN MY TERMINAL?" in this manual.



Activate the PUSH notifications mode on your device. You will then be able to receive messages that will inform you about new actualizations of the application, apart from allowing you to use the security alerts that the eNEXHO system has to offer. In order to activate PUSH notifications select the configuration menu from the initial screen of eNEXHO's application in your mobile device or tablet. In some versions of this application this menu will appear in as an icon with the shape of a tool at the top left part of the screen. If this icon does not appear, press the "Menu" button of your terminal. In the submenu select "Configuration". If you haven't deactivated the password request, this will be by default "nexho". Push notifications require internet connection. Press now the "Notifications".

Using a small screw driver or any other alternative tool, push the "push button switch" in the back of the internet module eNEXHO-NT. After doing so, a message will show in your device screen indicating the status of the synchronization of your mobile device with the internet module eNEXHO-NT. When the synchronization progress bar finishes, the module eNEXHO-NT will be ready to start with the configuration of your installation with the eNEXHO product range.

It is possible that in some of the mobile devices, when starting up the eNEXHO application, it is not necessary to push the installation "push button switch" (mainly some devices working with Android). If you observe that when pressing the switch the application does not connect itself, wait for a few seconds. More than likely synchronization will take place automatically.

The eNEXHO system needs an start up installation in order to link the application in the device with the internet module eNEXHO-NT. Moreover, the eNEXHO application protects, with a password all the menus related with security and configuration

Nevertheless it is important to protect the wifi access to your router with a password if you haven't done it previously. This way you will double protect the system against external connections to your local network within your eNEXHO system or any other devices and PCs in your house. Please check your routers instructions manual to obtain more information about wifi password configurations.

Positioning

internet module eNEXHO-NT has been designed for domestic use and must be always fitted inside the house.

Do not fit the device near water sources that might result in water getting inside the device due to spraying or sprinkling.

Position your internet module in a favorable place to be reached by the radio signals of all eNEXHO devices that have been installed, as close as possible, or in a central position.

How to synchronize a second device with an installation already done with the original device?

In order to configure a second installation (or more) please follow the next steps.

Synchronization with the eNEXHO-NT module is a critical process for the equipment to work correctly after the installation. Please follow the next steps in the same order as described in order to avoid any type of problem during the initial installation.

Download the eNEXHO application from the respective applications shop (Android Market, Apple Store, etc.) in your device as you have done in the first installation.

Configure your Smartphone or any other device to connect to the Wi-Fi network generated by the router that has been connected to the internet module eNEXHO-NT. This step is vital in this process. Do not forget to connect yourself to the Wi-Fi network generated by the router when you are doing the initial

installation. If you don't do this, the application won't connect to the internet module.

Log on your eNEXHO application. Make sure that any other device connected to the Wi-Fi network generated by your router does not have open the eNEXHO application. If this is the case please close the eNEXHO application on this second device, including the device where the first installation was made.

Start the synchronization at the internet module. Your terminal screen will stay on waiting mode. Using a small screw driver or any other alternative tool, push the "push button switch" in the back of the internet module eNEXHO-NT. After doing so, a message will show in your device screen indicating the status of the synchronization of your mobile device with the internet module eNEXHO-NT. When the synchronizations progress bar finishes, the module eNEXHO-NT will be ready to start with the configuration of your installation with the eNEXHO product range.

It is possible that in some of the mobile devices, when starting up the eNEXHO application, it is not necessary to press the installation "push button switch" (mainly some devices working with Android). If you observe that when pressing the switch the application does not connect itself, wait for a few seconds. More than likely synchronization will take place automatically.

As you will be able to see, the new installation does not have the names of the zones or scenes originally configured in the first device. Even though you can edit them manually (please

check the corresponding sections of this manual), eNEXHO application will allow you to send the original names used during the first installation to future installations.

In order to complete this process please take the following steps:

- > Open both applications (the original device where the first installation took place and the new device). Make sure both devices are connected to the same WI-FI network generated by your installations router (the internet module eNEXHO-NT must be connected to this router).
- > In both devices, select the configuration menu in the opening screen of eNEXHOs application. In some versions of this application this menu will appear as an icon in the shape of a tool at the top left part of the screen. If this icon does not appear, press the "Menu" button of your terminal. In the submenu select "Configuration". If you haven't deactivated the password request button, this will be by default "nexho".
- > Now press the "Communications" button in both terminals
- > In the second device select the option "Receive data from another application". eNEXHOs application in this terminal will remain in a waiting mode.
- > In the original device (where all the names of the zones have been installed are saved) select the option "Send data to another application".
- > Now both applications will show the same names as the zones assigned originally.

How to reset the nexho application downloaded in my device?

Select the option "Initial Installation" from this menu. In some of the versions of this application this option will show in an icon with the shape of two crossed arrows at the top right hand side of the application. If this icon is not there press the "Menu" button in your terminal. In the Submenu that will come out select "Initial Installation".

How to set the time?

Please go to the main menu and press the "Communications" button, once inside the communications menu press the "Send time" button.



Please keep in mind that the configuration password by default is "nexho". You can change this password or deactivate it. To do any of this please go to configuration menu, then go into "Password" menu where you can change/deactivate the password.

How to change the configuration passwords?

In order to access some of the menus within the eNEXHO application a password is needed to. Password by default is "nexho".

If you want to change this password select from the opening screen the Configurations menu. In some versions of this application this menu will appear as an icon in the shape of a tool at the top left part of the screen. If this icon does not appear, press the "Menu" button of your terminal. In the submenu select "Configuration". If you haven't deactivated the password request button, this will be by default "nexho".

Now press the "Password" button and select the option "Change configuration password".

Introduce the old password and accept. Introduce the new password and accept. Repeat the new password and accept again.

The password has now been changed.

How to deactivate the password request in NEXHO application?

If you want to deactivate the password request of this application, enter the configuration of the opening screen of eNEXHOs application. In some versions of this application this menu will appear as an icon with the shape of a tool at the top left part of the screen. If this icon does not appear, press the "Menu" button of your terminal. In the submenu select "Configuration". If you haven't deactivated the password request button, this will be by default "nexho".

Now press the password button from the menu and deactivate the options you want from the password request menu.



Please keep in mind that if you deactivate this password request, it will be easier to accidentally modify the installation.

How to control your nexho installation from outside your house through internet

The first thing we will need is to have internet access from this router. You will also need to have internet access from the device where you have downloaded the eNEXHO application when connecting to your system.

Moreover you will need to configure your router so the eNEXHO application is allowed to receive data from outside your local network. To make this possible you will need to configure a "Port forwarding" in your installation router.

From a computer connected with a cable to the router, access your routers configuration menu. This is possible by inserting the routers direction in your browsers navigation menu (Internet Explorer, Mozilla, Firefox, Safari, etc..) Routers use as their usual addresses <http://192.168.1.1> or <http://192.168.2.1>. Nevertheless, this address is often indicated in a label placed under the router. If you cannot access the router please check your routers instructions manual to access its configuration.

A user name and password is usually requested to access this menu. Please check under your router or in your routers instruction manual to find them.

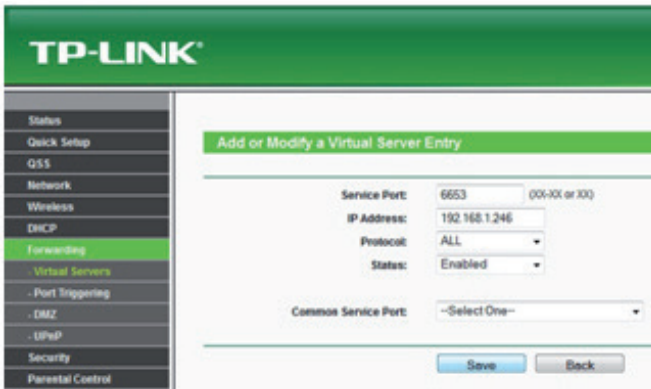
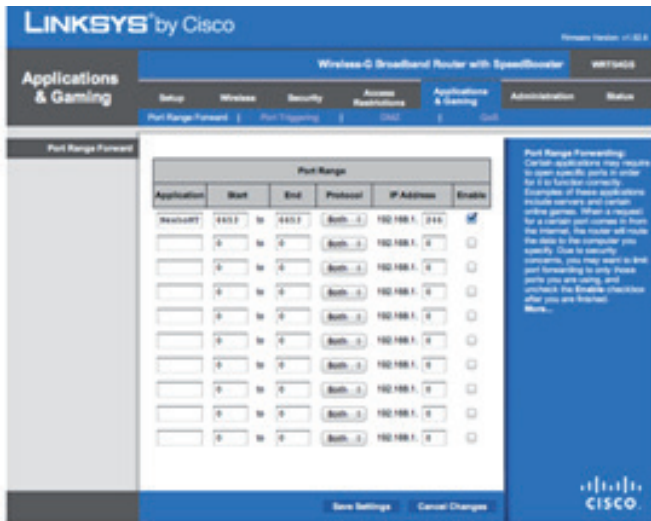
Once you have accessed the configuration menu in your router, look for a menu named "PORT FORWARDING" or "FORWARDING" or "VIRTUAL SERVERS" or "NAT", or "APPLICATIONS AND GAMES", or "GAMIN". This will depend on the make and model of your router.

Once in that menu please configure the following data:

- > Name: Use name you want. You can use the word "nexho" if you want to remember this configuration.
- > Ports: You may be asked for just one port or for "start" and "finish" ports. In both cases please introduce the port "6653".
- > Protocol. Usually you will be able to choose between "TCP" and "UDP" or "Both". Please mark "UDP" or "Both".
- > IP Destination: It is usually the same as the routers address excepting the last number which must be changed to 246. For example, if your router has as an address 192.168.1.1 in the IP Destination you must introduce 192.168.1.246
- > Mark the cell "Activate" if its visible and save the changes to finish your router configuration.

Hereafter you can see some of the examples of the configuration we have carried out on some commercial routers.

The configuration of the router is now finished.



If you've had problems in this section, check your routers instructions manual or look for information in the internet about the make and model you own, in order to complete this process.

Once you have configured your router you still have to do one final configuration in your eNEXHO APPLICATION (the one installed in your device). In some versions of this application this menu will appear as an icon in the shape of a tool at the top left part of the screen. If this icon does not appear, press the "Menu" button of your terminal. In the submenu select "Configuration". If you haven't deactivated the password request button, this will be by default "nexho". Now press the "Communications" button and activate the option "Send data to an external server"

Please keep in mind that it can take a few minutes to finalize this configuration while all the installation data is being configured in the external server.

How to reset the internet module eNEXHO-NT?

In order to reset tie internet module eNEXHO-NT, take the following steps:

- › Disconnect the network cable RJ45 that connects your installation routers to internet module

- › Press the switch button at the back of the internet module eNEXHO-NT
- › Keep it pressed for a few seconds, a blue light (led) will go on, keep pressing the switch button until the blue light goes off. Only after this happens, should you stop pressing the switch button of your internet module
- › Now wait until the orange led in the internet module goes off. This process can take up to a couple of minutes. The reset will be finished when both green and red lights are permanently on
- › Disconnect the power cable from your internet module.
- › Connect the data cable RJ45 to the internet module eNEXHO-NT and to your router.
- › Insert the feeder plug into the corresponding connector at the back of the internet module eNEXHO-NT and connect the feeder to the house mains.
- › Connect the internet module eNEXHO-NT to the power and wait until only the green light in the module is on.



Please keep in mind that if you reset the internet module eNEXHO-NT, you will lose all the information you have saved from your installation. After this, you should re-install all eNEXHO products in your house and synchronize again, the applications of all associated devices.

HOW TO INSTALL A LAVA®-R DESIGN INFRARED HEATER IN THE eNEXHO-SYSTEM?



This operation will only be necessary when you are installing the radiators. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your heating system from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application, select in your menu "Heating" and press the option "Configuration". If your request for password is not deactivated, the configuration password will be, by default, "nexho".

1. If this is the first radiator you are installing in the zone:

- > Select "Add Zone". Press the blank space where you can read "Name" and introduce the name of the zone where the radiator is being located (or any name you want to give to that radiator). Accept and wait until the zone is created.
- > Select the option "Add modules"
- > When the screen shows the message "Waiting for the module" select the following options from your LAVA®-R design infrared heater: Menu -> Configuration -> Install
- > If all this has been done correctly, in your applications screen you should see that the number of modules installed has changed from 0 to 1
- > The heater is now ready to be controlled from your eNEXHO application

2. If you want to install another radiator in an existing zone:

- > Select "Edit Zone". Select the zone that you have previously created where you want to install a second radiator
- > Select the option "Add modules"
- > When the screen shows the message "Waiting for the module" select the following options from your LAVA®-R design infrared heater: Menu -> Configuration -> Install
- > If all this has been done correctly, in your applications screen you should see that the number of modules installed has increased in one unit.
- > The new heater is now ready to be controlled from your eNEXHO application.

How to change the name of one heating zone?

In the eNEXHO application go into the "Heating" menu and press the "Configuration" option. If your request for password is not deactivated, the configuration password will be, by default, "nexho".

Press over "Edit Zone" and select the zone you want to rename. Click on the blank space where the previous name appears and introduce the new name.



Keep in mind that, when changing the name of a zone, this will affect to every module that has been installed in that zone.

How to change the temperature in the different rooms?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button. Select the room/zone where you want to change the temperature. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part of the screen where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Use the +/- buttons to select the temperature you want and then press the "Modify" button.

How to activate the programs in the LAVA®-R design infrared heater?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to activate the programs.

Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part of the screen where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Activate Programs".

How to deactivate the programs in your LAVA®-R design infrared heater?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to deactivate the programs.

Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part of the screen where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Deactivate Programs".

How to personalize or modify the programs of your LAVA®-R design infrared heater?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button and press the "Programs" option. Select the zones/rooms where you want to personalize the programs. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part of the screen where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Edit Programs".

Select the days you want to personalize the programs. Remember you can pick more than one day in the options "Various days" or "All" in the menu you will find in the upper part of the screen.

Insert the time when you want the program to begin, the time when you want the program to stop and the temperature in the first timeframe of the programming menu.

Add the time frames you need with the +/- buttons until you are covered with the 24 period per day. (you can program up to 6 time frames).

In the lower part of the screen you will be able to see a graphic bar in several colors, each color being the different timeframes you have programmed.

Press the button "Save". The heater is now programmed.

How to install a LAVA®-R design infrared heater in a "repeater mode"?

Select the "Repeater" option on the "Configuration" menu and choose either "Activate" or "Deactivate". If the function is already enabled only the "Deactivate" option will come up, and vice versa.

With the new eNEXHO system, you will be able to control the radiators that are out of the internet module range. Using the built in repeater you will find in our LAVA®-R design infrared heaters, you will be able to send instructions to all the heaters, even those far away from the module. Activate this command only in the radiators that you may need and that are located between the internet module and those where the signal does not reach

You can set several heaters on a repeater mode, increasing significantly the distance between the internet module and the furthest heater.

- > Approach a heater that is receiving the signal from the internet module, this one should be located near the heater where the signal does not reach. Press the button CANCEL/MENU.
- > Press the button once, thus positioning the indicator " ▶ " in front of "Configuration"
- > Press the "OK" button
- > Press the button 3 times, thus positioning the indicator " ▶ " in front of "Repeater"
- > Press the "OK" button
- > Now the indicator " ▶ " will be positioned in front of "Activate". Press the "OK" button. Now the radiator is working on repeater mode. (Note: If when arriving to this step the indicator " ▶ " is positioned in front of the "Deactivate" Word, this

would mean that the repeater mode was already active)

To deactivate the repeater mode in a heater please follow the next steps:

- > Go to a heater that correctly receives the signal/instructions from the internet module and that is near another one that does not receive the signal. Press the button CANCEL/MENU once.
- > Press the button once, thus positioning the indicator " ▶ " in front of "Configuration"
- > Press the "OK" button
- > Press the button 3 times, thus positioning the indicator " ▶ " in front of "Repeater"
- > Press the "OK" button
- > Now the indicator " ▶ " will be positioned in front of "Deactivate". Press the "OK" button. Now the repeater mode is deactivated. (Note: If when getting to this step the indicator " ▶ " is positioned in front of the "Activate" word, this would mean that the repeater mode has already been deactivated.



Only activate this function when necessary, and on the smallest number of radiators possible. An excessive number of repeaters in the installation can give rise to substantial delays in the system's communications.

WORKING WITH eNEXHO-CL THERMOSTATS

How to install an eNEXHO-CL thermostat module in the automation



This operation will only be necessary when you are installing thermostat modules. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your thermostat modules from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application select the "Heating" menu and press the option "Configuration". If you haven't deactivated the password request, this will be, by default, "nexho".

1. If this is the first thermostat that you install in the zone:
 - > Select the option "Add Modules"
 - > When the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your Thermostat Module eNEXHO-CL.
 - > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has changed from 0 to 1.
 - > The thermostat is now ready to be controlled from your eNEXHO application..
2. If you want to install another thermostat in an existing zone:
 - > Select "Edit Zone". Select the zone that you have previously created where you want to install a new thermostat
 - > Select the option "Add Modules"
 - > When the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your Thermostat Module eNEXHO-CL

- > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has increased in one unit.
- > The new thermostat is now ready to be controlled from your eNEXHO application.

How to change a name of a thermostat zone?

In the eNEXHO application go into the "Heating" menu and press the "Configuration" option. If your request for password is not deactivated, , the configuration password will be, by default, "nexho".

Press over "Edit Zone" and select the zone you want to rename. Click on the blank space where the previous name appears and introduce the new name.



Keep in mind that, when changing the name of a zone, this will affect to every module that has been installed in that zone.

How to change the temperature in the different rooms?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button. Select the room/zone where you want to change the temperature. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Use the +/- buttons to select the temperature you want and then press the "Modify" button.

How to activate the programs in the thermostat modules eNEXHO-CL?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you

want to activate the programs. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Activate Programs".

How to deactivate the programs in the thermostat modules eNEXHO-CL?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to deactivate the programs. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Deactivate Programs".

How to personalize or modify the programs of your thermostat modules eNEXHO-CL?

In the eNEXHO application click on the "Heating" button and press the "Programs" option. Select the zones/rooms where you want to personalize the programs. Please keep in mind

that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Edit Programs".

Select the days you want to personalize the programs. Remember you can pick more than one day in the options "Various days" or "All" in the menu you will find in the upper part of the screen.

Insert the time that you want the program to begin, the time when you want the program to stop and the temperature in the first timeframe of the programming menu.

Add the time frames you need with the +/- buttons until you have covered the 24 period per day.

In the lower part of the screen you will be able to see a graphic bar in several colors, each color being the different timeframes you have programmed.

Press the button "Save". The thermostat is now programmed.

WORKING WITH eNEXHO-PR PRESENCE DETECTORS

How to install an eNEXHO-PR presence detector in the auto-



This operation will only be necessary when you are installing presence detectors. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your presence detectors from your internet module.

mation network?

In the eNEXHO application select from the menu "Security

Systems" and press the "Configuration" option. If you have not deactivated the password request, the security password is, by default, "0000"

Select the option "Add new sensors" and select the type of sensor "Presence". Select the zone where you want to install the new sensor. If you still have not created the zone, select the option "Create Zone" and name it.

When the screen shows the "Waiting for the module" message, press the installation button in the detector you want to install.

The sensor will now be ready to work in your automation system.

WORKING WITH eNEXHO-IN FLOOD DETECTORS

How to install an eNEXHO-IN flood detector in the automation network?



This operation will only be necessary when you are installing flood detectors. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your flood detectors from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application select from the menu "Security Systems" and press the "Configuration" option. If you have not deactivated the password request, the security password will be, by default, "0000"

Select the option "Add new sensors" and select the type of sensor "Flooding". Select the zone where you want to install the new sensor. If you still have not created the zone, select the option "Create Zone" and name it.

When the screen shows the "Waiting for the module" message, press the installation button in the detector you want to install.

The sensor will now be ready to work in your automation system.

WORKING WITH eNEXHO-IC / HU FIRE- ODER SMOKE DETECTORS

How to install an eNEXHO-IC fire detector or an eNEXHO-HU smoke detector in the automation network?



This operation will only be necessary when you are installing fire- or smoke detectors. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your fire- or smoke detectors from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application select from the menu "Security Systems" and press the "Configuration" option. If you have not deactivated the password request, the security password will be, by default, "0000"

Select the option "Add new sensors" and select the type of sensor "Fire". Select the zone where you want to install the new sensor. If you still have not created the zone, select the option "Create Zone" and name it.

When the screen shows the "Waiting for the module" message, press the installation button in the detector

The sensor will now be ready to work in your automation system.

WORKING WITH eNEXHO-NM NUMERIC REMOTE CONTROL

How to install an eNEXHO-NM numeric remote control in the automation network?



This operation will only be necessary when you are installing the numeric remote control. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your numeric remote control from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application select from the menu "Security Systems" and press the "Configuration" option. If you have not

deactivated the password request, the security password will be, by default, "0000".

Select the option "Add new sensors" and select the type of sensor "Numeric". Select the zone where you want to install the new sensor. If you still have not created the zone, select the option "Create Zone" and name it.

When the screen shows the "Waiting for the module" message, press the OK button in the module you want to install to turn it on, and press it again until you hear a bip and in the application screen you will see that it has been correctly installed.

The numeric module will now be ready to work in your automation system.

WORKING WITH eNEXHO-CP POWER CONTROL MODULES

How to install eNEXHO-CR power control modules in the automation network?



This operation will only be necessary when you are installing power control modules. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your power control modules from your eNEXHO application.

In the NEXHO application select the "Other Equipment" menu and press the option "Configuration". If you haven't deactivated the password request, this will be by default "nexho".

If this is the first thermostat that you install in the zone:

- > Select "Add Zone". Press the blank space where you can read "Name" and introduce the name of the zone where the power control module is being located. Usually the name of the zone will be the name of the electric product you want to control with that module.
- > Accept and wait until the zone is created.
- > Select the option "Add Modules"

- > While the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your power control module
- > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has changed from 0 to 1
- > The power control module is now ready to be controlled from your eNEXHO application

If you want to install another power control module in an existing zone:

- > Select "Edit Zone". Select the zone that you have previously created where you want to install a new thermostat
- > Select the option "Add Modules"
- > When the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your power control module
- > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has increased in one unit
- > The new module is now ready to be controlled from your eNEXHO application..

How to change a name of a power control module?

In the eNEXHO application go into the "Other Equipment" menu and press the "Configuration" option. If your request for pass-

word is not deactivated, the configuration password, by default will be, "nexho".

Press over "Edit Zone" and select the module you want to rename. Click on the blank space where the previous name appears and introduce the new name.



Keep in mind that, when changing the name of a zone, this will affect to every module that has been installed in that zone.

How to delete a power control module from the list?

In the eNEXHO application, select the menu "Other Equipments" and press the "Configuration" button. If your request for password is not deactivated, the configuration password, by default will be, "nexho".

Press the "Delete Zone" button and select the module you want to delete.

How to activate/deactivate a power control module from your application?

In the eNEXHO application click on the "Other Equipment" button. Select the zone where you want to modify the working condition. Remember that you can select more than one zone with the options "Various Zones", "All" in the upper part of the menu.

Press the sliding button to activate or deactivate the working condition.

How to activate the programs in a power control module?

In the eNEXHO application click on the button "Other Equipment" button and press the option "Programs". Select the zone where you want to activate the programs.

WORKING WITH eNEXHO-IL LIGHTING MODULES

How to install an eNEXHO-IL lighting module in the automation network?



This operation will only be necessary when you are installing lighting modules. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your lighting modules from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application select the "Lights" menu and press the option "Configuration". If you haven't deactivated the password request, this will be, by default, "nexho".

1. If this is the first lighting module you install in the zone:
 - > Select "Add Zone". Press the blank space where you can read "Name" and introduce the name of the zone where the lighting module is being located. Accept and wait until the zone is created.
 - > Select the option "Add Modules"
 - > When the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your lighting module
 - > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has changed from 0 to 1
 - > The lighting module is now ready to be controlled from your eNEXHO application.
2. If you want to install another lighting module in an existing zone:
 - > Select "Edit Zone". Select the zone that you have previously created where you want to install a new lighting module
 - > Select the option "Add Modules"
 - > When the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your lighting module
 - > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has increased in one unit

> The new lighting module is now ready to be controlled from your eNEXHO application.

How to delete a lighting module from the list?

In the eNEXHO application, select the menu "Lights" and press the "Configuration" button. If your request for password is not deactivated, the configuration password, by default, will be, "nexho".

Press the "Delete Zone" button and select the module you want to delete.



Keep in mind that, when changing the name of a zone, this will affect to every module that has been installed in that zone.

How to change light intensity in any given zone/room from the eNEXHO application?

In the eNEXHO application select the menu "Lights". Select the zone/room where you want to modify the light intensity. Remember you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Press the "100%" or "OFF" button to turn on or off the lights in the selected zone. You can also press "+" or "-" followed by "Modify" to select an intermediate percentage of lighting.

How to activate the programs in a lighting module?

In the eNEXHO application click on the "Lights" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to activate the programs.

Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Activate Programs".

How to deactivate the programs in a lighting module?

In the eNEXHO application click on the "Lights" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to deactivate the programs.

Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Deactivate Programs".

How to personalize the programs of your lighting modules?

In the eNEXHO application click on the "Light" button and press the "Programs" option. Select the zones/rooms where you want to personalize the programs. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Edit Programs".

Select the days you want to personalize the programs. Remember you can pick more than one day in the options "Various days" or "All" in the menu you will find in the upper part of the screen.

Insert the time when you want the program to begin, the time when you want the program to stop and the command for the first timeframe of the programming menu.

Add the time frames you need with the +/- buttons.

In the lower part of the screen you will be able to see a graphic bar in several colors, each color being the different timeframes you have programmed.

Press the button "Save". The lighting module is now programmed.

WORKING WITH eNEXHO-PS BLINDS MODULES

How to install an eNEXHO-PS blinds module in the automation network?



This operation will only be necessary when you are installing blinds modules. This configuration will remain saved even with electric cut outs.



It is necessary to go through this process in order to be able to control your blinds modules from your eNEXHO application.

In the eNEXHO application select the "Blinds" menu and press the option "Configuration". If you haven't deactivated the password request, this will by default "nexho".

1. If this is the first blinds module you install in the zone:

- > Please totally close the blinds, with the ends of the reel cord correctly configured.
- > Select "Add Zone". Press the blank space where you can read "Name" and introduce the name of the zone where the blind module is being located. Accept and wait until the zone is created
- > Select the option "Add Modules"
- > When the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your blinds module
- > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has changed from 0 to 1
- > Press the manual button to close the blinds and keep it pressed until the blinds are totally up and reach the end of the reel previously installed. Then let go of the button.
- > The blinds module is now ready to be controlled from your eNEXHO application.

2. If you want to install another blinds module in an existing zone:

- > Please totally close the blinds with the ends of the reel cord correctly configured.
- > Select "Edit Zone". Select the zone that you have previously created where you want to install a new blinds module
- > Select the option "Add Modules"
- > While the screen shows the message "Waiting for the module" press the installation button from your blinds module

- > If all this has been done correctly, in your applications screen you can see that the number of modules installed has increased in one unit
- > Press the manual button to close the blinds and keep it pressed until the blinds are totally up and reach the end of the reel previously installed. Then let go of the button.
- > The new blinds module is now ready to be controlled from your eNEXHO application.

How to delete a blinds module from the list?

In the eNEXHO application, select the menu "Blinds" and press the "Configuration" button. If your request for password is not deactivated, configuration password, by default, will be "nexho".

Press the "Delete Zone" button and select the module you want to delete.



Keep in mind that, when changing the name of a zone, this will affect to every module that has been installed in that zone.

How to open and close a blind?

In the eNEXHO application select the menu "Blinds". Select the zone/room where you want to modify the position of any given blind. Remember you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Press the "100%" or "0%" button to open or close the blinds in the selected zone. You can also press "+" or "-" followed by "Modify" to select an intermediate percentage of blind opening.

How to activate the programs in a blinds module?

In the eNEXHO application click on the "Blinds" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to activate the programs.

Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Activate Programs".

How to deactivate the programs in a blinds module?

In the eNEXHO application click on the "Blinds" button and click the option "Programs". Select the zone/room where you want to deactivate the programs.

Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Deactivate Programs".

How to personalize the programs of your blinds modules?

In the eNEXHO application click on the "Blind" button and press the "Programs" option. Select the zones/rooms where you want to personalize the programs. Please keep in mind that you can select more than one room/zone in the upper part where it gives you several options: "One Zone", "Various Zones" and/or "All Zones".

Now select the option "Edit Programs".

Select the days you want to personalize the programs. Remember you can pick more than one day in the options "Various days" or "All" in the menu you will find in the upper part of the screen.

Establish the time and command of the first timeframe in the applications program menu.

Insert the time when you want the program to begin, the time when you want the program to stop and the command for the first timeframe of the programming menu.

Add the time frames you need with the +/- buttons.

In the lower part of the screen you will be able to see a graphic bar in several colors, each color being the different timeframes you have programmed.

Press the button "Save". The blind module is now programmed.

CONFIGURE THE SECURITY MODE

How to modify the security password

The security password, by default, is "0000".

To change the security password enter the "Configuration" menu in the main screen (depending on the device you are using it may appear as a tool icon or by pressing the menu in the device). If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho". Press the option "Password" and select the option "Change the security password".

Introduce the old password and press "accept". Introduce the new password and press "accept". Repeat the new password and press again "accept".

The security password has been modified.

How to receive security alarms in your mobile device?

Thanks to the internet module eNEXHO-NT you can receive security messages in your mobile device free of charge through "PUSH" notifications.

To receive these notifications you must fulfill the following criteria:

- > You should own a device with the Apple IOS system or an ANDROID device with an active data account. Please check with your phone company to know if you are already subscribed to this data account or to contract it if you want to
- > The Wi-Fi router where you have connected the internet module eNEXHO-NT must be connected to the Internet.

Remember you can use different options to connect yourself to the Internet, not only by cable or ADSL. Please check the options of your phone company to find about the availability of 3G Wi-Fi Routers as a wireless access to the Internet if your house does not support any of the other systems.

Once you pass the previous prerequisites follow the next steps:

- > Configure your router to allow connections from your terminal from outside your house through Internet. To accomplish this please check section "HOW TO CONTROL A eNEXHO INSTALLATION FROM OUTSIDE THE HOUSE THROUGH INTERNET" in this instruction manual.

- > Select the "Configuration" menu in the opening screen of your eNEXHO application in your mobile device or TABLET. In some of this application versions it may appear as a tool icon at the top left part of the screen. If this icon does not appear, press the "Menu" button in your terminal. A submenu will come out, now select "Configuration". If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Press now the "Notifications" button and then press "Activate Push Notifications"

The system is now ready to send security notifications to your device.

How to configure the actions that your system has to take when receiving a potential security breach?

The internet module eNEXHO-NT allows you to select other elements within the eNEXHO system so they can actuate independently, when receiving a notification with a potential security breach.

To do this, in the eNEXHO application select the "Scenes" menu and press the option "Configuration". If your password request is not deactivated the configuration password, by default, is "nexho".

Select the option "Configure New Scenes" and in the new menu select "Presence". If your password request is not deactivated the configuration password, by default, is "0000".

Select the modules "Lights", "Blinds" and "Other Equipment" if you want them to activate when an intrusion alarm occurs.

Example: You could select "Other Equipment", an "Alarm" and "On". The system would activate the power control module "Alarm" when this intrusion occurs.

You can configure your intrusion security scene with as many devices as you wish and have installed.

Once you have finished, press the button "Save".

How to activate/deactivate your security mode against intrusions?

In the eNEXHO application go to the "Security Systems" menu. Select the zone with intrusion sensors where you want to activate/deactivate the security mode. You can also select the option "Activate sensors in every zone".

Press the intrusion alarm activate/deactivate button in the selected zone. If you have not deactivated it, the security password, by default, is "0000".

Remember when activating the security system, you will have around 45 seconds before the system is loaded, which will give you enough time to leave the premises while the intrusion detector activates.

The system will also give you 15 seconds approx. before activating the security scene or before sending it to your mobile device so you have time to disconnect the security system when entering your house.

How to activate/deactivate your security mode against intrusions from the numeric module?

Press the ON button on the numeric module. Press the "0" digit followed by the security password that you have configured. Now press "0" if you want to deactivate the security mode or press "1" if you want to activate it.

How to configure the actions that your system has to take when receiving a potential flooding alert?

The internet module eNEXHO-NT allows you to select other elements within the eNEXHO system so they can actuate independently, when receiving a notification with a potential flooding alert.

To do this, in the eNEXHO application select the "Scenes" menu and press the option "Configuration". ".If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Select the option "Configure New Scenes" and in the new menu select "Flooding". ".If your password request is not deactivated, the security password, by default, is "0000".

Select the modules "Lights", "Blinds" and "Other Equipment" if you want them to activate when a flooding alarm occurs.

Example: You could select "Other Equipment", an "Electrovalve for cutting water supply" and "On". The system would activate the power control module "Electrovalve" when this flooding occurs.

You can configure your flooding detection scene with as many devices as you wish and have installed.

Once you have finished, press the button "Save".

How to activate/deactivate the security mode against flooding?

In the eNEXHO application go to the "Security Systems" menu. Select the zone with flooding detectors where you want to activate/deactivate the security mode.

Press the flooding detectors activate/deactivate button in the selected zone. If you have not deactivated it, the security password, by default, is "0000".

How to configure the actions that your system has to take when receiving a potential fire alert?

The internet module eNEXHO-NT allows you to select other elements within the eNEXHO system so they can actuate independently, when receiving a notification with a potential fire alert.

To do this, in the eNEXHO application select the "Scenes" menu and press the option "Configuration". ".If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Select the option "Configure New Scenes" and in the new menu select "Fire". ".If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "0000".

Select the modules "Lights", "Blinds" and "Other Equipment" if you want them to activate when a flooding alarm occurs.

Example: You could select "Other Equipment", an "Alarm" and "On". The system would activate the power control module "Alarm" when this fire occurs.

You can configure your fire detection scene with as many devices as you wish and have installed.

Once you have finished, press the button "Save".

How to activate/deactivate the security mode against fires?

In the eNEXHO application go to the "Security Systems" menu. Select the zone with Fire or smoke detectors where you want to activate/deactivate the security mode.

Press the flooding detectors activate/deactivate button in the selected zone. If you have not deactivated it, the security password, by default, is "0000".

WORKING WITH SCENES

What is a scene?

A scene is a group of orders to the system all under one name that allow to, when activated, create a determined situation when mixing several eNEXHO modules installed in your house.

Example: Lets imagine we create an scene called "MOVIE". We can configure this scene so when we choose it, for example, the blinds of the living room go down, the lights go down to a 30 % of intensity, the heating goes up to 21 °C and the power control module connected to a Home Cinema goes on.

How to create a scene?

Select the menu "Scenes" and press the "Configuration" button. If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Select the option "Configure New Scenes" and in the next menu select "General".

Click the white box in order to introduce the name you want to give to this scene.

Select the modules "Lights", "Blinds" and "Other Equipment" that you want to activate when you want to execute this scene.

Example: To create the scene "MOVIE" that we have previously explained, introduce the name "MOVIE" in name configuration box. Select "Heating", "living Room" area and choose 21 °C. After this select "Blinds", pick the "Living Room" and select "0%". Finally go to "Other Equipment" in the menu, select "Home Cinema" and make sure its "On".

You can configure your scene with as many modules you want and have installed.

Once you have finished press the "Save" button.

How to activate one scene?

Select the "Scenes" menu and pick the scene you want to activate.

Press the "Activate" button.

How to change a general or a security scene?

Select the "Scenes" menu and press the option "Configure". If your password request is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Select the option "Edit configured scenes" and in the next menu select the scene you would like to change.

Select now the actions you have already configured and that you wish to eliminate and confirm its elimination.

If you want to add new actions to this scene, just do it normally as if you were creating a new scene.

Once you have finished press the "Save" button.

How to delete a general or a security scene?

In the eNEXHO application, select the menu "Scenes" and press the "Configuration" button. If your request for password is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Press the "Delete Configured Scenes" button. In the next menu select the scene you want to delete con confirm its elimination.

WORKING WITH ASSOCIATIONS

Why associate?

The internet module eNEXHO-NT allows you to associate different elements within your system, making some devices operate independently after receiving orders from other devices.

For example we can associate the lights from an area in your house which would go on when the presence detector in that area is working and detects movement. Another association would be, at the same time the presence detector detects movement in the house, the radiators can go on and start working at any given temperature.

How can we associate?

To associate the functioning of one device after the signal of other device within the system, select the equipment (module) you want to associate: "Lights", "Blinds", "Sockets", "Scenes" or "Heating".

Press the "Configuration" button. If your request for password is not deactivated, the configuration password, by default, is "nexho".

Press the "Edit Zone" button and select the zone you want to associate. The application will remain in a waiting mode until you take the following step.

Press the installation button of one of the next modules you can associate and you want to use as the starting point of the association:

- > eNEXHO-PR Presence detector
- > eNEXHO-IC Fire detector / eNEXHO-HU Smoke detector
- > eNEXHO-IN Flooding detector
- > eNEXHO-MT Multifunction remote. We will then be able to associate actions to any of the four available buttons
- > eNEXHO-NM Numeric remote control. We will then be able to associate actions to the existing buttons numbered from 1 to 9
- > eNEXHO-PS Blind Modules. We can associate actions to the two cabled Wall switches. The blinds module will now be configured as an association element so you won't be able to control it from here as a normal blind module
- > eNEXHO-CR Power control module. We can associate this to a cabled wall switch. The power control module will now be configured as an association element so you won't be able to control it from here as a normal power control module.

Select the action you want to happen when the signal of the activating element you have chosen activates. Depending on the module you have chosen as starter of the association you can then choose one, two, four or nine actions to associate. If the equipment you have chosen has various switches, you will be able to pick those you want to associate with this action

You can add several different associations to each equipment, in the same switch or in other ones you have not used.

Depending on the element you have associated, the application will ask you if you want to configure a delayed period of time. If you pick this option, the equipment will activate during that amount of time when receiving the activation signal, to then revolve to its previous state.

How to make work during certain hours a day, an association of light modules?

You can configure an association in a Lights zone so it only Works for a few hours a day; for example you can associate lights to a presence detector but you don't want this to activate during the day.

Remember that, if you program it for the times of the associations, you won't be able to maintain any other program previously saved in the Lights Module and vice versa.

In the eNEXHO application, select the menu "Lights" and press the option "Programs". Select the zone where you want to per-

sonalize the programs. Remember that you can select more than one zone with the options "Various Zones", "All", from the top part of the menu.

Now select the days you want to note the times of associations. Remember that you can select more than one day in the options "Various days" or "All" in the top part of the menu

Introduce the starting time, ending time and the command for the first timeframe of the application program.

Add as many timeframes as you consider with the "+" and "-" buttons.

In the lower part of the screen you will be able to see a graphic bar in several colors, each color being the different timeframes you have programmed.

Press the button "Save". The association time frames for the Light module are now programmed.

TROUBLESHOOTING

It has been impossible to connect with X of the X modules installed in X.

If, on sending an order by means of the eNEXHO application a message comes up on screen that reads "It has not been possible to communicate with X of the X installed equipments" followed by a zone, the internet module was not able to communicate with one of the equipments in the area in question.

Possible causes are:

- › One of the pieces of the equipment in this area has been disconnected. Reconnect it and try to send the message again.
- › Check that all modules have been correctly installed in the automation network. Select the type of equipment that is giving you problems ("Heating", "Lights", "Blinds", ...) and press the option "Configure". If you don't have deactivated password request, the configuration password, by default, is "nexho".
- › Select "Edit Zone", select the zone that is giving you problems and check that the number of installed modules is the same as the real number of modules installed in that area. If the number does not match, delete the zone and reinstall the modules that belong to that zone.
- › Some of the modules could be too far away from the internet module. Try if possible to locate the internet module in a central part of the house so the distance with the modules is the minimum possible. Check that the rest of the modules in your house are connected. Due to legal restrictions, the range of the internet module is limited, therefore the possibility exists that you have to use other equipments installed in the middle to act as a repeater, such as the LAVA®-R design infrared heater, power control modules, lighting modules and/or blinds modules. If you have any of these available keep all of them connected.

"Impossible to connect with the internet module"

When starting up, the application does not connect with the internet module.

Possible causes are:

- › The internet module is disconnected. Check that only the green light of the internet module is on.
- › The RJ45 cable is not correctly connecting the eNEXHO-NT module with the router. Check that the red light is not on and that the connection of the network cable and the router is done through the "data out" port and not the "Data in"
- › The router does not have internet connection and the device with the eNEXHO application is not connected to the local Wi-Fi.
- › The router has internet connection, but the device with the eNEXHO application is not connected to the local Wi-Fi and does not have internet access.
- › The device does have internet connection and the same goes for the router, but it's trying to connect to your house through internet and you have not correctly configured the router to connect outside the local network. Check the section HOW TO CONTROL A eNEXHO INSTALLATION FROM OUTSIDE YOUR HOUSE THROUGH INTERNET? in this manual.

TECHNICAL DETAILS

Input voltage	230 VAC (50-60 Hz)– 5 V (CC)
Operating voltage	3,3 V
Operating consumption	40 mA
Max operating consumption	1A

CARE AND MAINTENANCE

The eNEXHO-NT does not need any special maintenance care. Only a few small instructions need to be followed as regards is preservation:

- > Clean the Remote's casing with a slightly damp cloth.
- > Do not use abrasive chemical products when cleaning the eNEXHO-NT.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-NT

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No:





eNEXHO-PR

Präsenzmelder / Presence detector

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

Verbrauch im Ruhezustand:	P <0,01 mW
Verbrauch im Alarmzustand:.....	P <0,2 mW
Funkfrequenz:.....	f = 868 MHz
Interne Stromversorgung:	3 Batterien Micro (AAA)
Externe Stromversorgung:	5 V – 12 V
Lärmarm, hochempfindlicher PIR-Sensor (Passiv-Infrarot-Sensor)	
Fresnel-Linse	
Intervall zwischen Bewegungserkennungen:	30 s

WARNUNG

Dieses System wurde sorgfältig entwickelt, um so effektiv wie möglich zu arbeiten. Dennoch kann es unter Umständen den Schutz versagen. Es ist möglich, dass Alarmsysteme umgangen werden oder dass sie aus einem anderen Grund nicht funktionieren, u. a.:

- › Ein Sicherheitssystem muss korrekt installiert sein, um angemessenen Schutz zu ermöglichen. Das Gerät sollte auch nicht an Orten installiert werden, wo es Feuchtigkeit oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Jede Installation sollte noch einmal kontrolliert werden, um sicherzustellen, dass alle Überwachungsbereiche hinreichend abgedeckt sind.
- › Es ist sehr wichtig, dass das Sicherheitssystem regelmäßig gewartet wird. Auf diese Weise kann sichergestellt werden, dass es leistungsfähig bleibt und Teile ggf. aktualisiert oder ersetzt werden, wenn sie nicht mehr den gewünschten Schutz gewährleisten.
- › Fehler in der Stromzufuhr. Der eNEXHO-PR Präsenzmelder benötigt für den problemlosen Betrieb eine passende Spannungsversorgung. Bei Batteriebetrieb kann es sein, dass die Batterien nicht ordnungsgemäß arbeiten. Selbst, wenn die Batterien korrekt funktionieren, müssen sie dennoch in gutem Zustand und richtig eingelegt sein. Im Falle einer externen Spannungsversorgung führt jede noch so kurze Spannungsunterbrechung zum Funktionsausfall des Gerätes.
- › Häufig werden die Spannungsunterbrechungen, egal welcher Dauer, von Spannungsschwankungen begleitet, die das Gerät beschädigen können. Überprüfen Sie nach einer Spannungsunterbrechung sofort das gesamte System, um sicherzustellen, dass es weiter fehlerfrei funktioniert.
- › Die Lebensdauer einer Batterie hängt von ihrer Umgebung

und der Anzahl der Betriebsstunden ab. Umweltbedingungen wie übermäßige Feuchtigkeit, hohe oder niedrige Temperaturen oder plötzliche Temperaturschwankungen können die Lebensdauer einer Batterie verkürzen. Kontrollen und regelmäßige Wartung halten das System in einem guten Betriebszustand.

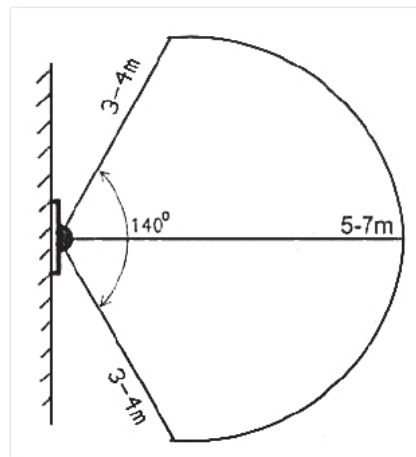
- › Geräte mit Alarmton könnten von Personen mit Hörproblemen nicht wahrgenommen werden.
- › Die Telefonleitung kann gestört oder zeitweilig besetzt sein. Ein Einbrecher könnte sie auch mit noch raffinierteren Mitteln blockieren. Diese wären nur sehr schwer festzustellen.
- › Unter gewissen Umständen ist es möglich, dass Schaden an Bewohnern oder Eigentum entsteht, obwohl das System korrekt funktioniert, weil nicht rechtzeitig auf den Alarm reagiert werden kann.
- › Obwohl alles dafür getan wurde, das System so zuverlässig wie möglich zu machen, kann es durch einen Fehler in einem Bauteil zu einem Versagen kommen.
- › Die meisten Probleme, durch welche Alarmsysteme versagen, können durch Kontrollen und regelmäßige Wartung festgestellt werden. Das ganze System sollte wöchentlich bzw. sofort nach einem Einbruch, einem Einbruchversuch, einem Brand, einem Unwetter, Erdbeben, Unfall oder jeder Art von Bautätigkeit überprüft werden.
- › Trotz seiner Effizienz ist ein Alarmsystem kein Ersatz für eine Hausrats- oder Lebensversicherung. Ein Alarmsystem befreit auch nicht davon, Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung oder Minimierung von Schäden in einer Notfallsituation zu ergreifen.

WO SOLLTE DER eNEXHO-PR PRÄSENZMELDER INSTALLIERT WERDEN?

Bei der Installation eines eNEXHO-PR Präsenzmelders sollten Bereiche mit folgenden oder ähnlichen Gegebenheiten vermieden werden:

- > Orte, an denen das Gerät harten Schlägen oder Vibrationen ausgesetzt ist.
- > Orte mit Elementen, die den Sichtbereich des Gerätes versperren (z. B. Glasscheiben).
- > Orte, an denen das Gerät der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- > Orte, an denen das Gerät Wind oder der direkten Zugluft einer Heizung oder Klimaanlage ausgesetzt ist.
- > Orte mit rasch wechselnden Wetterbedingungen.

Der Erfassungsbereich des Gerätes ist in der nachfolgenden Abbildung erkennbar:



INSTALLATION MIT BATTERIE

Drücken Sie die seitlichen Entriegelungsknöpfe und entfernen Sie die vordere Abdeckung. Legen Sie die Batterien der Bauart "AAA" in die dafür vorgesehenen Fächer ein. Beachten Sie dabei die richtige Polung.

Wenn Sie den Präsenzmelder in einer Ecke aufbauen möchten, halten Sie die Eckhalterung, welche dem Gerät beiliegt, an den gewünschten Ort an der Wand. Markieren Sie mit einem Stift an der Wand die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben angebracht werden sollen.

Entfernen Sie die Eckhalterung einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Führen Sie die Schrauben mit Hilfe eines Schraubendrehers teilweise in die Spreizdübel ein. An den Aussparungen, die Ihnen vorher zur Markierung dienten, lässt sich die Eckhalterung nun an die

Wand hängen. Ziehen Sie die Schrauben danach vollständig an, sodass die Eckhalterung fest an der Wand sitzt. Führen Sie die Bolzen der Halterung zuletzt durch die eingestanzten Löcher im hinteren Teil des eNEXHO-PR-Präsenzmelders ein.



Ist der eNEXHO-PR Präsenzmelder in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird er erst betriebsbereit, wenn er innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in den Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte ein Melder im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind.

Ist die Einrichtung der Geräte im Hausautomationssystem abgeschlossen, ist im Haus ferner die Installation eines akustischen Alarms ratsam, welches mit einem eNEXHO-CR Modul verbunden ist. Lesen Sie die Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT, um den Sicherheitsmodus des Systems so einzustellen, dass im Alarmfall der akustische Alarm ausgelöst wird.

INSTALLATION BEI EXTERNER STROMVERSORGUNG

Drücken Sie die seitlichen Entriegelungsknöpfe und entfernen Sie die vordere Abdeckung.

Wenn Sie den Präsenzmelder in einer Ecke aufbauen möchten, halten Sie die Eckhalterung, welche dem Gerät beiliegt, an den gewünschten Ort an der Wand. Markieren Sie mit einem Stift an der Wand die Punkte, an denen die Befestigungsschrauben eingedreht werden sollen.

Entfernen Sie die Eckhalterung einen Moment lang und befestigen Sie an den gekennzeichneten Stellen Spreizdübel. Führen Sie die Schrauben mit Hilfe eines Schraubendrehers teilweise in die Spreizdübel ein. An den Aussparungen, die Ihnen vorher zur Markierung dienten, lässt sich die Eckhalterung nun an die Wand hängen. Ziehen Sie die Schrauben danach vollständig an, sodass die Eckhalterung fest an der Wand sitzt.

Fädeln Sie die Kabel der externen Energiequelle durch die am Präsenzmelder vorgesehene Öffnung. Führen Sie dann die Bolzen der Halterung durch die eingestanzten Löcher im hinteren Teil des eNEXHO-PR Präsenzmelders ein. Schließen Sie die Stromversorgungskabel zum Schluss so in den Buchsen an, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



Ist der eNEXHO-PR Präsenzmelder in ein eNEXHO-Hausautomationssystem eingebunden, wird er erst betriebsbereit, wenn er innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in den Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt "Wie sollte ein Präsenzmelder im Hausautomationssystem installiert werden?" beschrieben sind.

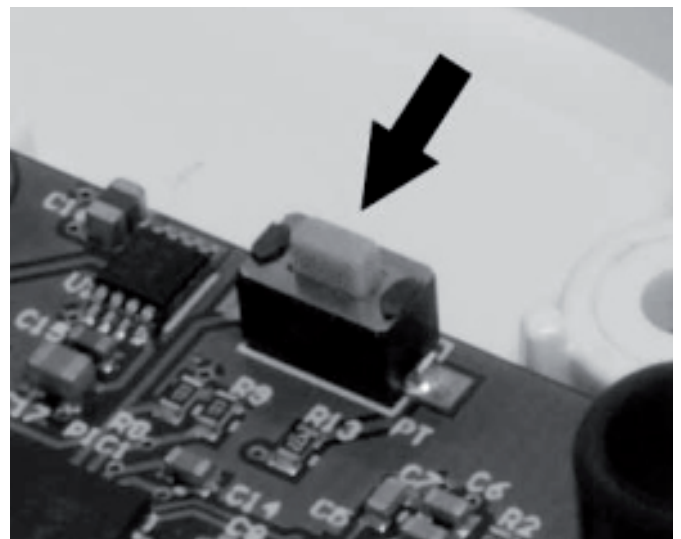


Ist die Einrichtung der Geräte im Hausautomationssystem abgeschlossen, ist im Haus ferner die Installation eines akustischen Alarmierungsgeräts ratsam, welches mit einem eNEXHO-CR Modul verbunden ist. Lesen Sie die Bedienungsanleitungen des Internet-Moduls eNEXHO-NT, um den Sicherheitsmodus des Systems so einzustellen, dass im Alarmfall der akustische Alarm ausgelöst wird.



WIE WIRD BEIM eNEXHO-PR PRÄSENZMELDER EIN RESET DURCHGEFÜHRT?

Drücken Sie einmal auf die Reset-Taste, um den eNEXHO-PR Präsenzmelder auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Ein grünes Licht erscheint auf der Platine. Warten Sie, bis es anfängt zu blinken. Drücken Sie die Reset-Taste erneut. Das Blinken sollte nun langsamer werden und die Signal-LED dann einige Sekunden lang konstant leuchten. Wenn das Licht erlischt, ist der Reset-Vorgang abgeschlossen.



Wenn der Präsenzmelder in einem eNEXHO-Hausautomationssystem konfiguriert ist, werden auch diese Einstellungen bei einem Reset gelöscht und das Gerät sendet solange keine Warnungen mehr an das System, bis es neu konfiguriert wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation des entsprechenden Melders in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT.

BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

TECHNISCHE DATEN

Standby consumption:	<0.01 mW
Consumption in alarm mode:	<0.2 mW
Emission band:868MHz
Internal power supply:3 AAA batteries
External power supply:from 5 V(DC) to 12 V(DC)
Low noise, high sensitivity PIR sensor	
Fresnel lens	
Delay between detections:30 seconds

WARNING

This system has been carefully designed to be as effective as possible. There are some occasions, however, on which it cannot provide accurate detection. The operation of any kind of alarm system can be intentionally impeded or fail for other reasons, such as the following:

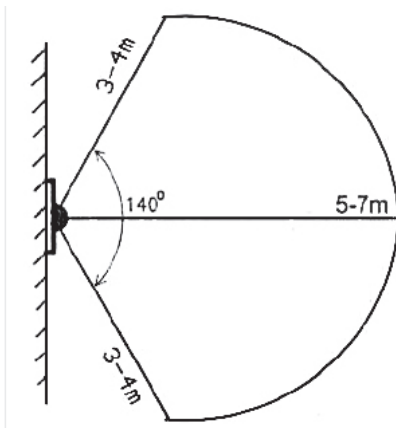
- › Improper installation. A security system must be properly installed to provide appropriate protection. This device should not be placed in locations where it could be exposed to humidity or liquid from water sprinklers. Each installation must be evaluated to ensure that all areas are covered.
- › It is important that the security system is serviced periodically to ensure that it is in proper working order and parts must be updated or replaced if they are not providing the expected protection.
- › Power cuts. eNEXHO-PR requires an appropriate energy supply for proper operation. If the device is working on batteries, it is possible that they will fail. Even if the batteries do not fail, please make sure that they are in good condition and are installed properly. If the device is running on an external power supply, any outage, even of short duration, will interrupt the operation during the power cut.
- › Power cuts of any duration are often accompanied by voltage fluctuations which can damage the device. Following a power outage, please perform a complete check of the system to ensure that it is working properly.
- › Discharged batteries. The lifetime of a battery depends on the environment in which it is found and on the number of activations of the device. Environmental conditions such as excessive humidity, high or low temperatures or abrupt temperature changes can reduce the lifetime of the battery. Regular inspections and maintenance will keep the system in good operational condition.
- › Sound alarm devices may not be heard by hearing-impaired people.
- › Phone line. The phone line could be out of order or busy for a while. An intruder may also attempt to sabotage it by means of sophisticated methods. This practice is very difficult to detect.
- › Insufficient time. In some circumstances, even if the device is working properly, it is possible that response measures are not taken in time to protect the occupants or their belongings.
- › Malfunction of a component. Despite utmost efforts to produce the most reliable system possible, it could fail on the grounds of the malfunction of a component.
- › Inadequate inspections. Most of the problems which cause malfunctions in a system can be detected by performing regular checks and maintenance. The whole system should be tested on a weekly basis and immediately after any intrusion or intrusion attempt, fire, storm, earthquake, accident or any kind of building works.
- › Security and insurance. Despite all its advantages, an alarm system is not a substitute for home or life insurance. An alarm system does not exempt the user from taking precautions regarding prevention and minimisation of damages in an emergency situation.

WHERE SHOULD I INSTALL A eNEXHO-PR PRESENCE SENSOR?

When installing a eNEXHO-PR presence detector, try to avoid installing the device in areas subjected to the following (or similar) conditions:

- > Locations where the device could be exposed to impacts or vibrations.
- > Locations with elements which could obstruct the field of view of the sensor (for example, glass).
- > Locations where the device is exposed to direct sunlight.
- > Locations where the device is exposed to wind or to draughts coming from a heating or air conditioning element.
- > Environments subject to rapid changes in the atmosphere.

The detection range is depicted in the following diagram:



INSTALLATION RUNNING ON BATTERIES

Remove the front casing by pressing the lateral release buttons. Place the AAA batteries in the compartment as indicated by the polarity markings.

In order to mount the detector in a corner, place the corner mounting bracket provided with the equipment in the desired location. Use a pencil to mark the location of the fixing screw holes.

Remove the bracket momentarily and insert the wall plugs in the marked locations. Partially insert the screws into the wall plugs using a screwdriver and place the bracket into the corner again. Insert the screws into the holes previously used as a marker. Drive the screws fully into the bracket until it is firmly fixed. Insert the bracket bolts in the pre-die cut holes that you will find at the back of the eNEXHO-PR sensor.



Once the device has been configured in the home-automation system, it is advisable to install an audible warning alarm for interior spaces connected to a eNEXHO-CR power-control module. Please consult the user manual of the eNEXHO-NT internet module to learn how to configure the security mode so that it activates the audible warning alarm in case of detection.



Please note that the presence detector must be configured together with the eNEXHO-NT internet control module so that the detector is installed in the system and can be controlled from one of these control units. For that purpose, consult the section on how to install presence detectors in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

INSTALLATION RUNNING ON EXTERNAL POWER SUPPLY

Remove the frontal housing by pressing the lateral release buttons.

In order to mount the detector in a corner, place the corner mounting bracket provided with the equipment in the desired location. Use a pencil to mark the location of the fixing screw holes.

Remove the bracket momentarily and insert the wall plugs in the marked locations. Partially insert the screws into the wall plugs using a screwdriver and place the bracket into the corner again. Insert the screws into the holes previously used as a marker. Drive the screws fully into the bracket until it is firmly fixed. Insert the bracket bolts in the pre-die cut holes that you will find at the back of the eNEXHO-PR sensor.

Guide the cables from the external power supply through the hole of the device designed for this purpose and place the bolts of the corner bracket in the pre-die cut holes at the rear part of the detector. Plug the power cables into the corresponding terminals as indicated in the following image:



Please note that the presence detector must be configured together with the eNEXHO-NT internet control module so that the detector is installed in the system and can be controlled from one of these control units. For that purpose, consult the section on how to install presence detectors in your automation network in the user manual of the eNEXHO-NT internet module.

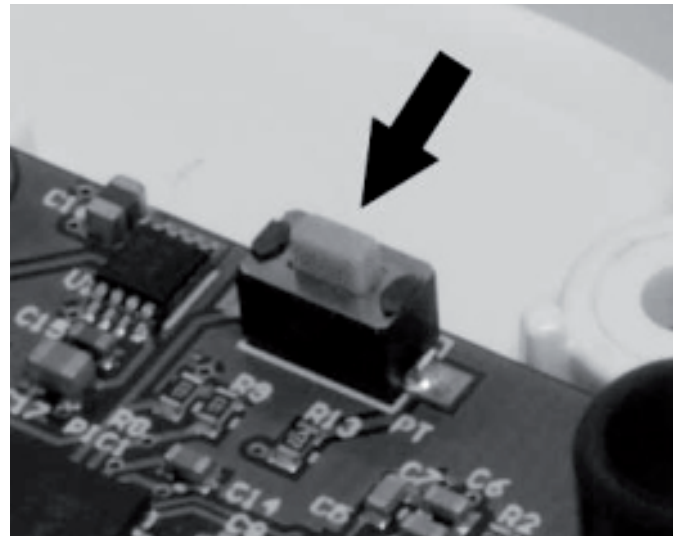


Once the devices have been configured in the eNEXHO home-automation system, it is advisable to install an audible warning alarm for interior spaces connected to a eNEXHO-CR power-control module. Please consult the user manual of the eNEXHO-NT internet module to learn how to configure the security mode so that it activates the audible warning alarm in case of detection.



HOW DO I RESET A eNEXHO-PR PRESENCE DETECTOR

In order to reset the eNEXHO-PR presence detector, press the installation button once. The green indicator light on the circuit board will come on. Wait until the indicator light starts to flash and, at that point, press the button again. The light will start to flash more slowly and will stay on for a few more seconds. When the light goes off, the reset process is completed.



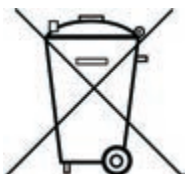
If you have installed the eNEXHO-PR presence detector in a eNEXHO home-automation installation, once it has been reset, the detector will not send warning alerts until you have re-configured it. To re-configure it, please refer to the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install the corresponding detector in the home-automation network.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

eNEXHO-PR

Name des Händlers / Distributed by:

Kaufdatum / Purchase date:

INSTALLATEUR / FITTER:

Vor- und Nachname / Name:

Anschrift / Adresse:

Telefonnummer / Telephone:

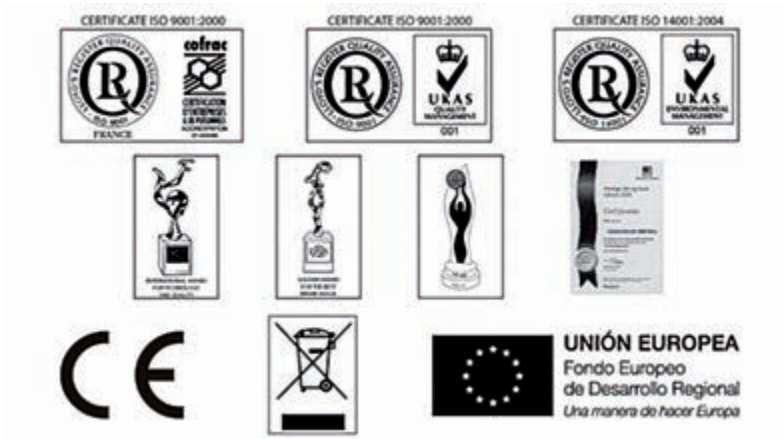
DATEN DES KUNDEN / USER:

Ihr Vor- und Nachname / Name:

Anschrift / Adresse:

Datum der Inbetriebnahme / In service:

Nr / No:





eNEXHO-PS

Rollladen-Modul / Blinds module

Montage- und Gebrauchsanleitung

- › Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Information auf. Die Installation der verschiedenen eNEXHO-Anlagen sollte von einem qualifizierten, zugelassenen Elektroinstallateur ordnungsgemäß nach der geltenden Niederspannungsrichtlinie durchgeführt werden. Die gesamte Anlage sollte den Bestimmungen der erwähnten Norm entsprechen. Reklamationen werden nicht anerkannt, wenn die gültige Richtlinie nicht eingehalten wurde.

EINLEITUNG

Mit Ihrer Wahl für ETHERMA haben Sie sich für eine geniale Wärmelösung entschieden. Wir danken für Ihr Vertrauen. In uns haben Sie einen kompetenten Partner mit mehr als 30 Jahren Erfahrung. ETHERMA setzt auf ständige Innovation, höchste Produktqualität und modernes Design.

Wir unterstützen Sie mit umfangreichen Serviceleistungen und finden die individuell passende Produktlösung für Sie.

Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihr ETHERMA Qualitätsprodukt so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Sie gibt wichtige Hinweise für die Sicherheit, die Installation, den

Gebrauch und die Wartung der Geräte. Bitte lesen Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen daher sorgfältig durch und behalten Sie sie für Rückfragen zu einem späteren Zeitpunkt auf.

Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden. Die Geräte dürfen nicht missbräuchlich, d.h. entgegen der vorgesehenen Verwendung, benutzt werden.

Die Verpackung Ihres hochwertigen ETHERMA Produktes besteht aus recycelbaren Werkstoffen.

TECHNISCHE DATEN

Verbrauch:	<1W
Funkfrequenz:	f = 868 MHz
Netzanschluss:	100-240 VAC, 50/60 Hz
Max. erlaubter Ausschaltstrom:	1.600W
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe):	34 mm x 50 mm x 42 mm

WO SOLLTE DAS eNEXHO-PS ROLLADEN-MODUL INSTALLIERT WERDEN?

Die Anlage eNEXHO-PS sollte korrekt installiert werden, um eine richtige Funktionsweise zu gewährleisten. Das Gerät sollte nicht an Orten installiert werden, wo es Flüssigkeiten oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Sobald es auf korrekte Weise verkabelt worden ist, können Sie das Gerät je nach Bedarf oder Bequemlichkeit einbauen. Einige passende Orte zur Installation des Moduls sind zum Beispiel:

- > In einer Schalterdose hinter einer Blindabdeckung.
- > In einer elektrischen Verteilerdose
- > In einer Zwischendecke
- > In einem elektrischen Verteilerkasten. Im eNEXHO-PS Rollladen-Modul befindet sich ein Loch auf der Unterseite, das das Einsetzen einer Schraube ermöglicht, damit es an einer DIN-Schiene montiert werden kann.

INSTALLATION

Das Rollladen-Modul ist konzipiert, um zusammen mit bereits eingerichteten Markisen- oder Rollladenmotoren zu arbeiten. Der Rollladenmotor muss die folgenden Voraussetzungen erfüllen:

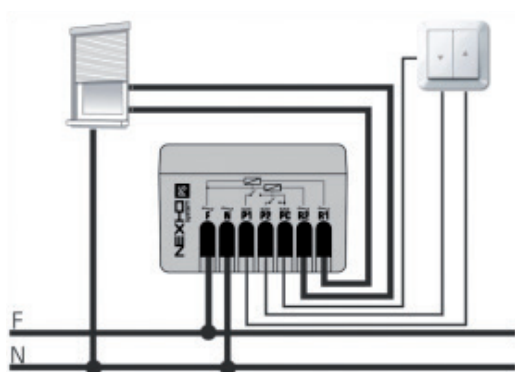
- > Versorgungsleistung fürs Herauf- und Herunterfahren des Rollladens: 230V
- > Festgelegte Stopps für beide Richtungen
- > Höchste erlaubte Leistung beim Motor: 1600 Watt

Um korrekt zu funktionieren, benötigt das Rollladen-Modul Kabel, die mit den technischen Erfordernissen übereinstimmen, insbesondere der Spannungsstärke derjenigen Geräte, die daran angeschlossen werden sollen.



Beachten Sie, dass die Endanschläge des Motors eingestellt werden müssen, bevor der Aktor eNEXHO-PS im System installiert werden kann.

Schließen Sie die Kabel an die passenden Klemmen mit einem Schraubenzieher an.



P1: Taste zum Hochziehen. P2: Taste zum Herunterlassen.
R1: Relais zum Hochziehen. R2: Relais zum Herunterlassen.

Sie können jede Art Standard-Doppeltastschalter (ohne Verriegelung), die es auf dem Markt gibt, benutzen. Schalter können nur sehr geringe Spannungen und Stromstärken aushalten.

Schalter dürfen NIE an die 230 V-Netzspannung des Hauses angeschlossen werden.

Um mehrere Schalter zu installieren, wie z. B. für den Fall, dass Sie den Motor von mehreren Orten aus steuern möchten, müssen Sie alle Schalter parallel anschließen.

Mit einem Druck auf den entsprechenden Knopf (P1 zum Hochfahren, P2 zum Herunterfahren) fährt die Anlage die Rollläden hoch- (R1) oder herunter (R2), solange, bis der Endpunkt erreicht wird oder bis erneut einer der zwei Knöpfe gedrückt wird.

Wie kann beim Rollladen-Modul ein Reset durchgeführt werden?

Um bei einem eNEXHO-PS Modul ein Reset durchzuführen, halten Sie die Installationstaste mindestens 4 Sekunden lang gedrückt. Die grüne LED auf der Platine blinkt, um anzuzeigen, dass das Modul neu gestartet worden ist.

Wenn das Rollladen-Modul in einem eNEXHO-Hausautomatisierungssystem konfiguriert ist, werden auch diese Einstellungen bei einem Reset gelöscht und das Gerät sendet solange keine Befehle an das System, bis es neu konfiguriert wird. Zu diesem Zweck lesen Sie den Abschnitt über die Installation von Rollladen-Modulen in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT.



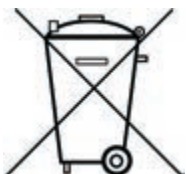
Das eNEXHO-PS Rollladen-Modul wird erst betriebsbereit, wenn es innerhalb des Systems konfiguriert wird. Folgen Sie dazu den Schritten, die in der Bedienungsanleitung des Internet-Moduls eNEXHO-NT im Abschnitt über die Installation von Rollladen-Modulen beschrieben werden.

**BEI BETRIEBSSTÖRUNGEN
KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN KUNDENDIENST IHRES FACHHÄNDLERS.**

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Bei Garantiefällen gelten die landesspezifischen Rechtsansprüche, die Sie bitte direkt gegenüber Ihrem Händler geltend machen.

VORBEHALT: Technische Änderungen behalten wir uns vor. Änderungen, Irrtümer und Druckfehler begründen keinen Anspruch auf Schadensersatz.



ACHTUNG: Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie können aber auch schädliche Stoffe enthalten, die für Ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie unsere Umwelt zu schützen! Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nach den örtlich geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial, spätere Austauschteile bzw. Geräteteile ordnungsgemäß entsorgen.

eNEXHO-PS

Name des Händlers

Kaufdatum:

INSTALLATEUR:

Vor- und Nachname:

Anschrift:

Telefonnummer:

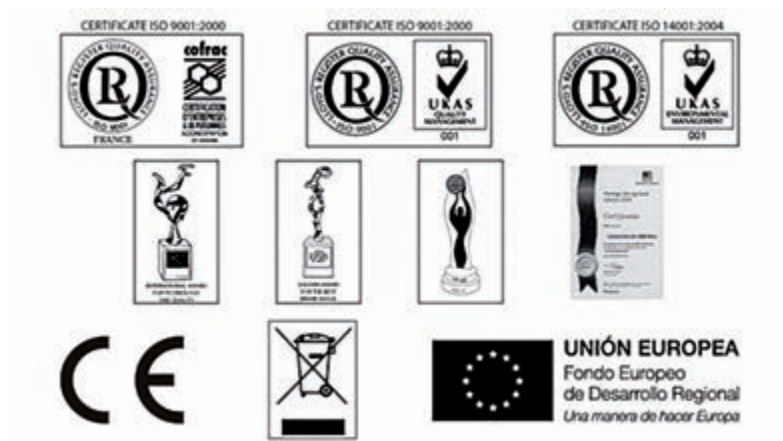
DATEN DES KUNDEN:

Ihr Vor- und Nachname:

Anschrift:

Datum der Inbetriebnahme:

Nr:





eNEXHO-PS

Blinds module

Assembly and operating instructions

- › Please read these instructions carefully and keep them for future consultation. eNEXHO range equipment must be installed by an accredited, qualified electrician and must observe Low Voltage Regulations. The installation as a whole should meet the provisions of aforesaid regulation. Any claim presented will be deemed invalid if the prevailing regulations have not been met.

GENERAL INFORMATION

With your choice of ETHERMA you have decided on an ingenious heating solution. We thank you for your confidence. In us you have a competent partner with more than 30 years of experience. ETHERMA relies on constant innovation, highest product quality and modern design.

The following instructions will help you, to use your ETHERMA quality product as effective as possible. They contain important information about safety, installation, use and maintenance of the devices. Please read the information in this instruction carefully and keep them for feedback at a later time on.

We support you with comprehensive personalized services and find the right product solution for you.

SPECIFICATIONS

- Consumption: <1W
- Emission band: f = 868 MHz
- Power supply: 100-240 VAC, 50/60 Hz
- Max. allowed breaking power: 1.600W
- Dimensions (Height x Width x Depth): 34 mm x 50 mm x 42 mm

WHERE SHOULD I INSTALL A eNEXHO-PS BLINDS MODULE?

eNEXHO-PS equipment should be properly installed for full functioning. This device should not be installed in locations where it is exposed to humidity or liquid from water sprinklers. Once properly wired, you can locate the equipment according to your needs and convenience. Some convenient locations are, for example:

- > In a switch box, hidden behind a blank trim plate..
- > In a junction box of the electrical installation.
- > In a double ceiling.
- > In a distribution board, where all electrical connections can be centralised. The eNEXHO-PS blinds module is provided with a hole on the lower side which enables the connection of a fixing screw for commercial DIN rail support brackets.

INSTALLATION

The eNEXHO-PS blinds module is conceived to function with an installed motor of an awning or blind. The motor must meet the following requirements:

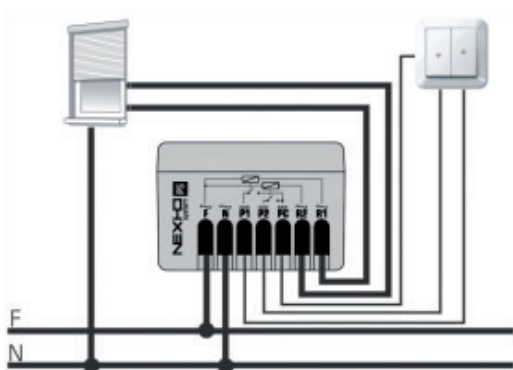
- > Motor supply voltage: 230 V.
- > End-stop function at the end of the reel in both directions.
- > Maximum electric power of motor: 1.600 watt.

The blinds module requires power cables to function properly.



Remember to adjust the ends of the reels before installing the eNEXHO-PS actuator.

Connect the necessary wires to the corresponding terminals of the device with a screwdriver. Make the necessary connections as shown in the following diagram:



P1: Blind-up button. P2:Blinds-down button.
R1:Raise relay. R2:Lower relay.

You can use any commercial standard switch, except for inter-locked switches. **Switches can only handle very low voltage and electric current. NEVER connect switches to the mains 230-volt power line of your house.**



Please note that you have to configure the actuator in the eNEXHO system using the eNEXHO-NT internet module in order to be able to use it. For that purpose, consult the chapter on how to install blinds modules in the home-automation network of the eNEXHO-NT manual.

By pressing the up button (P1) or down button (P2), the blind will rise (R1) or lower (R2) until it reaches the end of the reel, or until any other button is pressed.

HOW DO I RESET A eNEXHO-PS BLINDS MODULE?

In order to reset the eNEXHO-PS blinds module, press and hold the installation button for at least 4 seconds. The green light indicator of the electronic board will flash to indicate that the module has been reset.



If you have installed a eNEXHO-PS blinds module in a eNEXHO home-automation installation, once it is reset, the detector will not perform the actions sent by the eNEXHO-NT internet module until you have re-configured it. To re-configure it, please consult the manual of the eNEXHO-NT internet module and follow the steps described in the section on how to install blinds modules in the home-automation network.

**WHEN TROUBLESHOOTING
PLEASE CONTACT THE CUSTOMER CARE OF YOUR SPECIALIST DEALER.**

INDICATION: Subject to technical modifications. Changes, errors and misprints shall not be entitled to compensation.



WARNING: Electrical and electronic appliances often contain precious materials. But they can also contain harmful substances that were necessary for their function and safety. They can harm the environment if disposed or mishandled. Please help to protect our environment! Therefore do not dispose of this device in the residual waste. Dispose of this unit in accordance with local regulations. Dispose of the packaging materials, replacement parts or equipment parts properly.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

Dear Customer,
 please refer to our terms and conditions common paradigm. In warranty cases inform your dealer directly and he will help you due to country-specific legal claims.

eNEXHO-PS

Distributed by:

Purchase date:

FITTER:

Name:

Adresse:

Telephone:

USER:

Name:

Adresse:

In service:

No:

